

# **REVISTA BÍBLICA**

**REVISTA BÍBLICA**

**VOLUME 71/3-4 (2009) 193-218**

**(SUPLEMENTO ACTUALIZADO Y AMPLIADO)**

*Las Genealogías de Jesús*

Edición trilingüe hecha por el autor Adylson Valdez de su artículo que está en las páginas 193 a 218 de la Revista Bíblica 71/3-4 (2009).

## Sumario

## English

The Genealogies of Jesus ..... 9

## Español (castellano)

Las Genealogías de Jesús ..... 34

## Português (texto original do autor)

As Genealogias de Jesus ..... 59

## THE GENEALOGIES OF JESUS

Adylson Valdez  
Santos, Brazil

*Abstract: throughout time the genealogies of Jesus (Matt 1.1-17 and Luke 3.23-38) have been interpreted specifically through harmonization theses and theses that include Mary. However, these theses possess a conjectural and artificial basis that creates unconvincing and unacceptable complications to a critical study. This article reviews those theses, pointing out their errors and incongruities. Subsequently, the author engages in a minute analysis of the genealogies. The result of the analysis is the revelation of new details and observations that lead to more logical, appropriate and enlightening solutions.*

### Introduction

Throughout History, Christians as well as Jews and Gentiles have ardently discussed the genealogies of Jesus found in Matt 1.1-17 and Luke 3.23-38 (see the respective lists in items 2.1 and 2.2). The discussion is due to the fact that there are great differences between them, which are:

(a) Matthew follows a descending line with forty-one names, and Luke an ascending line with seventy-seven names, plus one supernumerary, that is, God (see item 2.2).<sup>1</sup>

(b) Matthew is more select because he intends only to demonstrate that Jesus is a Jew (by means of Abraham) and is a descendant of David's, whereas Luke adds to this his human nature (through Adam) and his divine nature (through God).

(c) Matthew wants to express the fact that Jesus possesses regal status by listing the kings of Judah, starting with Solomon; whereas Luke prefers to exclude this condition, for in his list there is a deviation to other descendants of David who were not kings, that is, Nathan (see 2 Sam 5.14 and 1 Chron 3.5) and his unknown successors. So while Matthew prefers to construct his list by regal generations, Luke opts for simple filiations.

---

<sup>1</sup> In general, biblical genealogical lists are in a descending order. But there are exceptions as in 1 Chron 6.18-32 and in the LXX, Jdt 8.1.

(d) Luke adds twenty-one names before Abraham to his genealogical list.

(e) From David to Salathiel, Matthew lists sixteen names, and from Zorobabel to Jesus, twelve names. Luke mentions twenty-two and twenty-one names, respectively.

(f) While Matthew makes suppressions and does not repeat names, Luke, apparently, does not proceed to exclusions and repeats several names systematically.

(g) From Abraham to David the lists resemble each other, only coming together in Salathiel, Zorobabel, Joseph, and Jesus.

(h) Matthew places Salathiel and Zorobabel in the kings' lineage, but Luke does not.

(i) Luke writes some names differently from Matthew: Arni instead of Aram; Sala instead of Salmon; and Booz instead of Boez.

(j) Matthew, contrary to Luke, cites some of the mothers' names: Tamar, Rahab, Ruth, Uriah's wife (Bathsheba), and Mary.<sup>2</sup>

(k) In the same way, Matthew mentions brothers: the brothers of Judah, and Zerah, the brother of Phares.<sup>3</sup>

---

<sup>2</sup> This probably happens so that there is an opportunity to justify the last mother (Matt 1.16), which was necessary due to her virginal conception (Matt 1.18). Some scholars say that the women mentioned by Matthew are like Mary, to the extent that the power of God has been manifested in them (see J. Jeremias, *Jerusalem in the Time of Jesus*, Fortress Press [Minneapolis: 1975] 293). This view is confirmed by the irregular biblical situation of the women quoted in Matthew, which can be compared to the extramarital conception of Jesus' mother (for Tamar, see Gen 38.6-30; for Rahab, see Josh 2; 6.17, 25, even though in Matt 1.5 it appears to have occurred a fictitious and forced attribution of maternity, for there is no mention of Rahab in the genealogical lists in 1 Chron 2.12 and Ruth 4.21; for Ruth, see Ruth 2.8-13; 3.7-18; 4.13; and for Bathsheba, see 2 Sam 11). Others, however, prefer to see in the women a universalist intention by Matthew in relation to the recipients of his Gospel, considering the fact that they were not Jews (Tamar was sometimes seen as a proselyte; Ruth was a Moabite; Rahab was a resident of Jericho; and Bathsheba was probably a Hittite, like her husband Uriah). For the various hypotheses on the subject see M. D. Johnson, *The Purpose of the Biblical Genealogies with Special Reference to the Setting of the Genealogies of Jesus*, NTSMS 8, Cambridge University (Cambridge: 1969) 152-179; R. E. Brown, *The Birth of the Messiah*, Doubleday (Garden City, New York: 1977) 71-74; C. I. Blomberg, 'The Liberation of Illegitimacy: Women and Rulers in Matthew 1-2', *BTB* 21 (1991) 145-150; R. Bauckham, 'Tamar's Ancestry and Rahab's Marriage: Two Problems in the Matthean Genealogy', *NovT* 37.4 (1995) 313-329; J. Nolland, 'Genealogical Annotation in Genesis as Background for the Matthean Genealogy of Jesus', *Tyndale Bulletin* 47.1 (May, 1996) 115-122; W. J. C. Weren, 'The Five Women in Matthew's Genealogy', *CBQ* 59.2 (1997) 288-305; W. D. Davies and D. C. Allison, *Matthew 1-7*, International Critical Commentary, T & T Clark Ltd. (London: 2004) 170-172; and U. Luz, *Matthew 1-7*, Hermeneia, Augsburg Fortress (Minneapolis: 2007) 83-85.

(I) Matthew asserts that Jechonias is Salathiel's father, Zorobabel is Abiud's father, and Jacob is Joseph's father, whereas Luke asseverates that Neri is Salathiel's father, Zorobabel is Reza's father, and Eli is Joseph's father.

On one side, the Christians tried to justify some of these differences through harmonization theses on account of the theological need that there should only be one genealogy. They also brought up hypotheses including Mary in one of the two genealogical lists, for Jesus had to be a flesh and blood descendant of David through her virginal conception.

However, the proposals are based on mere suppositions and forced artifices. This conjectural and artificial basis attributes an unconvincing and unacceptable complication to the question from the point of view of a critical study.

On the other hand, this complication has even been adopted at times in critical studies that prefer to formulate incongruous propositions that fall short through lack of adequate and minute analysis. This tendency has led to many errors, which make matters worse. Therefore, it is necessary to review the theses that involve Jesus' genealogies.

The present article proposes to review these theses and engage in a thorough analysis of the structures of the lists and of the names that compose them. In order to do so, new details and observations shall be presented that should lead to more logical, appropriate and enlightening solutions.

## 1. Theses on the lists in Matt 1.1-17 and Luke 3.23-38

### *1.1 Review of the theses*

Throughout time, the controversy has focused upon the question of the fathers' different names (letter I above). The suggested solution to the problem was to harmonize the lists. Julius Africanus (c. AD 240) was the first to do so through the levirate.<sup>4</sup>

The levirate was a Jewish law that determined that the brother-in-law was to marry his sister-in-law if she became a widow (Deut 25.5-10; Gen 38.8). Based on this law, Africanus came to the conclusion that Jacob and

---

<sup>3</sup> These may have appeared briefly in the list because they send us on to Jacob's twelve sons, and the fact that Phares and Zerah were twins (Gen 38.27-30). On this matter, see W. D. Davies and D. C. Allison, *Matthew 1-7*, International Critical Commentary, T & T Clark Ltd. (London: 2004) 169-170.

<sup>4</sup> Julius Africanus, *Letter to Aristides*, in Eusebius, *Hist. Eccl.* 1.7.1-17.

Eli were brothers on their mother's side in the following way: Mathan, a descendant of Solomon's, begot Jacob; when he died, Melchi (in truth, Mathat, according to Luke),<sup>5</sup> a descendant of Nathan's, married Mathan's widow and begot Eli; with Eli's death, Jacob wed his wife and begot Joseph; though legally Joseph was also considered Eli's son; thus, from Africanus's viewpoint, Matthew gives us the genealogy of Jesus' natural ascendants, whereas Luke provides us with his legal ascendants.

On the other hand, Eusebius considered that Mary must have been from the same tribe as Joseph, for Mosaic Law did not permit marriage between members of different tribes (Num 36.8-9).<sup>6</sup> More precisely, the Fathers of the Church were unanimous in asserting that Mary was David's descendant due to the theological need to confirm Jesus' carnal Davidic origin in accordance with the literal interpretation of Rom 1.3.<sup>7</sup>

Others add that Mary was also Eli's daughter. If so, Mary would have been Joseph's half sister. That is why Luke's list would bring us Mary's ancestors, while Matthew's, Joseph's.<sup>8</sup> In an attempt to confirm this hypothesis there are those who mention the passage in the rabbinical *Häbigāh* 77d treaty in the Talmud of Jerusalem, in which a character called "Mary, daughter of Eli" can be found.<sup>9</sup>

<sup>5</sup> Africanus appears to ignore the correct name, that is, Mathat. He may have had in hand an incomplete list. This deficiency occurs in other manuscripts, such as in B N U (seventy-six names) and sy.<sup>sin</sup>. (seventy-three names). Irenaeus, in *Adv. Haer.* 3.22.3, speaks of seventy-two names. On the other hand, some believe that, instead of seventy-seven, the Luke 3.23-38 list had fewer names originally if we consider that Africanus also did not know of Mathatha and Levi, even as in other manuscripts Aminadab and Menna are missing (respectively, B and A).

<sup>6</sup> Eusebius, *Hist. Eccl.* 1.7.17.

<sup>7</sup> For example: Justin, *Dial.* 100; Ignatius, *Eph.* 18; Irenaeus, *Adv. Haer.* 3.21.5; Origen, *Contra Celsum* 2.32 (PG 2, 852); Epiphanius, *Haer.* 51.11; Augustine, *Contra Faustum* 1.2 (PL 42, 471-472), in which he interprets Rom 1.3 in the biological sense.

<sup>8</sup> According to F. X. Patrizzi, in *De Evangeliiis* (Freiburg in Breisgau: 1853) 2, 84-91, this thesis was first formulated by Annius of Viterbo (c. 1490), in his comment on the work *Breviarium de Temporibus* by Philo.

<sup>9</sup> The quotation by *y. Hāg.* 77d was first made by John Lightfoot, in *Horae Hebraicae et Talmudicae in quatuor Evangelistas*, J. B. Carpzov (Leipzig: 1679). There is a synthesized repetition of the same report in *y. San.* 23c. On the other hand, the thesis that Mary's father was called Eli goes against the 2<sup>nd</sup> century AD Christian tradition expressed in the Proto-evangel of James, in which Mary's father is called Joachim, not Eli. Cornelius à Lapide, in *Luke 3:23, The Great Commentary*, John Hodges et al., 4<sup>th</sup> ed., trad. by Thomas W. Mossman (London: 1890), attempts to conciliate Eli with this tradition by considering that this name may be an abbreviation for Eliachim, which is an alternative for Joachim (see 2 Kings 23.34 and 2 Chron 36.4). In counterpart, John Damascene, in *Fide Orthodoxa* 4.14, states that Eli was Joseph's cousin, and Patrizzi, in *De Evangeliiis* (Freiburg in Breisgau: 1853) 2, 98, based on an analysis of John Damascene's text, believes that Joseph was Mary's uncle.



Another explanation would be Joseph's adoption by Eli, Mary's father, who did not have any brothers (Ezra 2.61; Neh 7.63; 1 Chron 2.21-22, 34-35; Num 27.3-11).<sup>10</sup>

Recently, a new thesis has come to light based on the Jewish genealogies of the Second Temple period, in which the names Joseph and Mary were quite common. Because of this, said thesis defends the existence of four different and independent genealogical sources that form the genealogies of Matthew and Luke, and that an incorrect juxtaposition between them must have occurred, causing Mary, Jesus' mother, to have both a father and a husband called Joseph, in which the first was the son of Eli and the second the son of Jacob.<sup>11</sup>

With respect to the names of Salathiel's father (Jechonias-Neri) and Zorobabel's son (Abiud-Reza), there are not only internal but external problems in the lists. In full agreement with Matthew, 1 Chron 3.17 gives Jechonias as Salathiel's father and not Neri, who is unknown. Nevertheless, both Matthew and Luke differ from 1 Chron 3.19-20 in regard to the names Abiud and Reza, who do not appear among Zorobabel's sons. The solutions proposed to these divergences are the following:

(a) Melchi, according to levirate law, married the widow of Joachim (this name does not appear in Matt 1.11-12; see item 2.1 and note 23), Jechonias's father, begetting Neri. Thus, Jechonias would be Neri's brother on his mother's side. Neri having died, Jechonias married his widow, begetting Salathiel through her.<sup>12</sup>

(b) No explanation has been offered to justify why the so-called Abiud should be Zorobabel's son, but Reza has been considered to be a name that should be understood as an attribute to Zorobabel, who had supposedly been a "prince" – *rē'shā* in Aramaic – of Judah, just as his predecessor Sheshbazzar had been (Ezra 1.8). Following this line of thought, Joanan should be identified as Hananiah, Zorobabel's son (1

---

<sup>10</sup> According to a proposal by V. U. Holzmeister, 'Ein Erklärungsversuch der Lk-Genealogie (3, 23-28)', *ZKT* 47 (1923) 184-218; and by L. Nolle, 'Old Testament Laws of Inheritance When He taught', *NTS* 5 (1958-59) 291-98. But Augustine, in *De Consensu Evang.* 2.4 (*PL* 34, 1072-1073), had already formulated this proposal although he later gave it up (see *Retractat.* 2.12, *PL* 32, 632-633). Recently, Yigal Levin, in 'Jesus, Son of God and Son of David: The Adoption of Jesus into the Davidic Line', *JSNT* 28.4 (2006) 415-42, has shown that this thesis can be discarded because this kind of adoption system was unknown in Jewish Law at the time of Jesus' birth.

<sup>11</sup> This thesis was formulated by Barbara Sivertsen, in 'New Testament Genealogies and the Families of Mary and Joseph', *Biblical Theology Bulletin* 35, no. 2 (2005) 43-50.

<sup>12</sup> As it was suggested by A. Plummer, in *A Critical and Exegetical Commentary on the Gospel according to S. Luke*, Scribner (New York: 1922) 104; and I. H. Marshall, in *The Gospel of Luke: A Commentary on the Greek Text*, Paternoster (Exeter: 1978) 163.

Chron 3.19, 21), for Joanan is an alternative nominal form for Hananiah (both mean “God is merciful”). Therefore, the Joanan-Reza-Zorobabel set should be interpreted in the following manner: Hananiah, (son of) Prince Zorobabel.<sup>13</sup>

## *1.2 Objections to the theses and solutions proposed for Jesus’ genealogies*

In truth, all of these attempts are unconvincing owing to the following objections:

(a) That the kings listed by Matthew should be insignificant to the point where Luke would scorn them is inadmissible. In other words, one way or another, if the kings were truly Jesus’ ancestors, Luke would never have been able to detour to Nathan. Hence, there was no reason for Luke to scorn Solomon’s descendants near Joseph, in other words, Mathan and Jacob, since they came from a more important branch.

(b) Africanus’s hypothesis is quite seductive in its arguments, and even quite versatile in the particular that states that it might have been conceived not only by starting on Matthew’s side, but also on Luke’s, in the following manner: Mathat, Nathan’s descendant, begot Eli; after his death, his wife marries Mathan, Solomon’s descendant; from this union Jacob was born; when Jacob died, Eli marries his widow, who gives birth to Joseph; notwithstanding all this, Jacob is still Joseph’s father legally. Through this alternative, Matthew would give us the legal lineage and Luke the natural one.<sup>14</sup> Obviously, Africanus must have opted for the alternative with Matthew because his Gospel lists the kings of Judah as Jesus’ ancestors, preferring thus to give this last one a royal nature. Yet, Africanus’s thesis has a serious shortcoming: it is restricted to only part of the generations, forgetting all the others and ignoring the problem caused by the presence of Salathiel and Zorobabel in both lists, which

---

<sup>13</sup> A. Hervey, in *The Genealogies of Our Lord and Saviour Jesus Christ*, Cambridge, MacMillan and Co. (London: 1853) 111-121, was the person who formulated this hypothesis.

<sup>14</sup> A. Hervey, in *The Genealogies of Our Lord and Saviour Jesus Christ*, Cambridge, MacMillan and Co. (London: 1853) 13, defends this alternative thesis, contrary to Africanus’s, in which Matthew gives the legal lineage and Luke the natural lineage. In spite of this, there are other scholars who prefer to create new levirates. It is the case of J. Masson (see note 23). However, the creation of more levirates does not exempt from the possibility of inversion (see A. Valdez, in ‘Response to the article Some Questions Regarding Adylson Valdez’ Treatment of the Genealogies of Jesus’, *Living Tradition* 161 [Nov. 2012] 1-4, esp. 3).

emphasizes the facts that Matthew's genealogy is composed of kings, from Solomon to Jechonias, contrary to Luke's, which is not, and that the names before Salathiel and after Zorobabel are totally different in both lists.

(c) The levirate proposal between Melchi and Joachim could provide a completion to Africanus's thesis. However, it is easily dismantled the moment we realize that Joachim's son was ignored by Matthew (in reality, in Matt 1.11-12, Jechonias is Joachim, Jechonias's father; see item 2.1 and the end of note 23), and the fact that the father of both Melchi and Joachim would have had to be the same person obligatorily (in Matthew, he is Josias, and in Luke, he is Addi). In addition, this proposal brings another complication: levirate law between Melchi and Salathiel causes the return to Luke's list if we consider that Abiud is unknown. This return to Luke ends up invalidating Matthew completely from Abiud onwards.<sup>15</sup>

(d) It is also difficult to accept the thesis that presents Reza as only an attribute and not a name if we take into account the fact that Reza would have to be an ancestor perforce in order to obtain exactly twenty names in the first part of the forty-name group in which Jesus' unknown ascendants are found (apart from Zorobabel and Salathiel; see Luke 3.23-31). Furthermore, the name Joda, which precedes Joanan, does not appear in the list of Hananiah's sons in 1 Chron 3.21. This detail leads us to the conclusion that the Joanan mentioned in Luke's genealogy is not Hananiah (see J. Jeremias, *Jerusalem in the Time of Jesus*, Fortress Press [Minneapolis: 1975] 296).

(e) The hypothesis that Matthew gives us Joseph's ancestors, and Luke, Mary's, has no grounds, for the evangelists were not worried about this distinction: both of them wanted to express Joseph's genealogy with real vehemence. The insistence that Joseph was David's descendant is clearly expressed in Matt 1.20 and in Luke 1.27; 2.4. About Mary's origins, they declared not a thing. This fact had an obvious reason: among the Jews, the genealogy could only be formed by the male ancestors of the father of the descendant in question. Therefore, in order to have

---

<sup>15</sup> It is possible to reason that Matthew jumped Zorobabel's sons, going straight to Abiud, doing the same with some of the following names, with the purpose of reducing their number to 14. However, even so, the names he lists never coincide with Luke's, which should have happened at some point, even more so since Luke gives us a much more reliable number of names.

credibility both genealogies could not be based on Jesus' mother's ancestors.<sup>16</sup>

(f) Moreover, if it is biologically and theologically necessary that Mary belong to Judah's tribe and be David's descendant, then, instead of looking for such complex explanations as the levirate, it would be preferable to imagine, hypothetically, that Mary may be David's descendant through one of his other sons, rather than Solomon and Nathan (see 1 Chron 3.1-9).<sup>17</sup>

(g) Thus it being evident that the evangelists had only to express Joseph's genealogy and that Mary could have descended from another one of David's sons, the hypotheses of legal, natural and adoption lineages lose their significance, causing them in truth to become rather forced, imaginative theses that create suppositions that go beyond the Gospel texts and the evangelists' original intentions. The same can be said with respect to the levirate idea.

(h) Finally, *Hāgigāh* 77d is of no use in forwarding the idea that the character called Mary that appears in it is Jesus' mother, for this text refers to Eli Bitsaliym's daughter, seen in a dream by a Jewish holy man. The character appears there in a merely figurative function and, according to the context, seems to be related to a spell. Therefore, there is no possibility of identification and confirmation.<sup>18</sup>

Faced with all of this, we may conclude that all the hypotheses are invalid. In reality, whether through separate analysis or through harmonization attempts, the two lists are incompatible, and, undoubtedly, neither Luke nor Matthew knew of the other's list.<sup>19</sup>

<sup>16</sup> The genealogies would also have had to be made through the father and the respective male ancestors even if the descendant in question were a woman, as we see in 1 Chron 2.34-41 and Jdt 8.1.

<sup>17</sup> However, one should remember that Luke 1.5, 36 seems to insinuate that Mary was from a sacerdotal lineage, for Elisabeth, a descendant of Aaron's, was her relative. Even so, according to J. A. Fitzmyer, in *The Gospel according to Luke I-IX*, I, Anchor Bible, Doubleday (Garden City, New York: 1981-1985) 357, there is a great chance that such an insinuation be a Luke's creation.

<sup>18</sup> In the text *y. Hāg. 77d* we find "Miryam, daughter of Eli Bitsaliym". The last name can be translated as "Eli Onion". In the passage Miryam appears to a Jewish holy man in a dream, in which she is to remain hanging from the nipples of her breasts with the bolt of Gehenna gate fixed in her ear until Simeon bar Shatah should come. It is significant to point out that the character is quite allegoric, representing some kind of immoral situation that happened at the time when the text was written.

<sup>19</sup> According to F. D. Bruner, in *Matthew: a Commentary, The Christbook, Matthew 1-12*, Wm. B. Eerdmans Publishing Co. (Michigan: 2007) 15, the recommendation given nowadays by most scholars is not to try to harmonize the genealogies.

Because of this conclusion, it becomes necessary to formulate other more logical theses to explain Jesus' genealogies.

In the following we shall attempt to undertake this formulation with a thorough analysis that shall take into consideration:

- (a) The systems used by the evangelists to form the lists.
- (b) The morphology and meanings of the names that compose them.
- (c) The comparison of the names in the list to other biblical names.
- (d) The possible historical, biblical, theological, analogical and typological relations that involve them.

Thus, let us go on to the analyses.

## 2. Analysis of the genealogies

### 2.1 Analysis of the genealogy in Matt 1.1-17

The genealogy in Matt 1.1-17 seeks mainly to demonstrate that Jesus Christ has regal ascendancy represented by David and his descendant kings, thus claiming for him the right to inherit David's throne and the quality of the Messiah. Yet, secondarily, it aims at stating that Jesus is a legitimate Jew by means of Abraham's figure.

Besides these explicitly declared aims in the first verse, the evangelist wanted to attribute the aspect of perfection to his genealogy when he observes in verse 17 that there were three sets of generations, each formed by number 14, summing up forty-two generations. This numerical workmanship would leave the impression that the regal lineage, the chronology, and the Jewish History had been determined on a perfect, occult divine plan.<sup>20</sup>

---

<sup>20</sup> Some scholars profess that Matthew adopted number 14 because he was thinking of the gematria of the name David, which comes to 14 (see J. Jeremias, *Jerusalem in the Time of Jesus*, Fortress Press [Minneapolis: 1975] 292). W. D. Davies and D. C. Allison, in *Matthew 1-7*, International Critical Commentary, T & T Clark Ltd. (London: 2004) 165, believe that the name David is the key to the numerical pattern of Matthew's list, since David appears in the fourteenth position and because the name has three consonants, symbolizing the three sets or the historical periods of fourteen generations. Nevertheless, the most logical choice would be to think that the numerical pattern in Matthew was born from the evangelist's simple observation of the fact that the first set, intentionally initiated and ended in important names, that is, Abraham and David, summed up fourteen names. And thus, due to this, he decided to force this pattern upon the other sets, even if it were to be done in a specious and artificial manner, with the intention of giving the impression that there had been perfect historical cycles (see Donald A. Hagner, *Matthew 1-13*, Word Biblical Commentary, 33A, Word Incorporated [Dallas: 1993] 8).

Let us see how these sets were composed obeying the configuration in Matt 1.2-16 and transposing them into English so as to bring them closer to the original Greek:

1. Abraham, Isaac, Jacob, Judah, Phares, Esron, Aram, Aminadab, Naasson, Salmon, Boez, Jobed, Jesse, David.

2. David, Solomon, Roboam, Abiah, Asaph, Josaphat, Joram, Ozias, Joatham, Achaz, Ezechias, Manasses, Amos, Josias, Jechonias.

3. Jechonias, Salathiel, Zorobabel, Abiud, Eliachim, Azor, Zadok, Achim, Eliud, Eleazar, Mathan, Jacob, Joseph, Jesus.

Notably, in contrast to what is stated by the evangelist in verse 17, what exists in reality in Matt 1.2-16 are fourteen names in the first set, fourteen generations in the second (which, therefore, has fifteen names), and fourteen names in the third.<sup>21</sup> Thus, the only set that contains fourteen generations is the second one, being that the others are composed of thirteen generations each, summing up forty generations, instead of forty-two.<sup>22</sup>

Besides this, the evangelist omitted several kings, who were Achaziah, Joash, and Amaziah, between Joram and Ozias, as well as he intentionally considered Joachim to be Jechonias, who was in truth his son and successor, thus causing this “Joachim-Jechonias” to become Salathiel’s father.<sup>23</sup> He also eliminated the principal descendants after

---

<sup>21</sup> The sets of generations would may have been formed in the following way: (a) from Thare-Abraham (Gen 11.27) to Jesse-David; (b) from David-Solomon to Josias-Joachim (1 Chron 3.15-16); and (c) from Joachim-Jechonias to Joseph-Jesus. The apparent mistake in Matt 1.17 is due to the forced desire to begin with Abraham (Matt 1.1), to suppress several names, and to divide the list into three historical periods with identical symbolical numbers.

<sup>22</sup> The evangelist added the Josias-Jechonias generation to the end of the second set (Matt 1.11). Because of this decision, the second set ended up actually being formed by fourteen generations. On the other hand, it is possible to find two gaps on the Matthew’s genealogy: between Josias-Jechonias and Jechonias-Salathiel, by regarding Josias-Jechonias as Josias-Joachim (1 Chron 3.15-16; see note 23); and between Jacob-Joseph and Mary-Jesus (Matt 1.16). In this manner, in spite of verifying fifteen names in the third set, there would be thirteen generations in this interpretation anyway, not fourteen. For the different hypotheses on the topic, see Donald A. Hagner, *Matthew 1-13*, Word Biblical Commentary 33A, Word Incorporated (Dallas: 1993) 5-6.

<sup>23</sup> The suppression of Achaziah, Joash, and Amaziah may have been result of a purist attitude on the part of the evangelist if we consider that these kings were sinners (2 Chron 22.3-4; 24.17-27; 25.2-4), or it may have been the result of an error (see J. Jeremias, *Jerusalem in the Time of Jesus*, Fortress Press [Minneapolis: 1975] 294). There are also those who believe that the elimination occurred because those kings had been assassinated. As for the suppression of Joachim, it is understood that a mistake was committed because of the similarity between the names Joachim and Jechonias, also called Joachim (see J. Masson, *Jésus, Fils de David dans les Généalogies de Saint Mathieu et de Saint Luc* [Paris: Téqui, 1982] 42-55; and A. Vögtle, ‘Josias zeugte den

Zorobabel: Hananiah, Meshulam, Shechaniah, Neariah, and Elioenai. We found these missing names in 1 Chron 3.10-24. Therefore, he suppressed at least nine characters with the obvious intention of making his genealogy conform to the number 14 principle. The same can be said about the names listed between Zorobabel and Joseph: there should have been at least twenty generations in this interregnum, considering the approximately six-hundred-year time span.<sup>24</sup>

The evangelist's initial source for the composition of his list may have been 1 Chron 1-3, except for preferring to follow the Hag 1.1, Ezra 3.2 and Neh 12.1 tradition with respect to Salathiel, since 1 Chron 3.19 states that Zorobabel's father was Pedaiah, not Salathiel.<sup>25</sup>

The names found between Zorobabel and Joseph form a set of nine unknown forbearers. Next we shall analyze each one of them.

The name of Abiud is only repeated in 1 Chron 8.3 in reference to one of Benjamin's grandsons, the son of his first-born Bela. Considering not only the fact that this personage descends from Jacob and ascends from King Saul (1 Sam 9.1-2; 1 Chron 8.33; 9.39), but also that Benjamin is constantly mentioned with Judah (2 Chron 15.2, 8-9; 25.5; 31.1; Ezra 4.1-

Jechonias und seine Brüder [Mt 1,11]', *Lex tua Veritas* [Festschrift H. Junker, Paulinus; Trier, 1961] 307-13; 'Die Genealogie Mt 1,2-16 und die matthäische Kindheitsgeschichte', *BZ NF* 8 [1964] 45-58, 239-62; 9 [1965] 32-49, reprinted in *Das Evangelium und die Evangelien* [Düsseldorf: Patmos, 1971] 57-102). J. Nolland, in 'Jechoniah and His Brothers (Matthew 1:11)', *BBR* 7 (1997) 169-178, asserts that the expression "Josias begot Jechonias and his brothers" in Matt 1.11 – which is wrong since Josias was really Jechonias's grandfather, besides the fact that Jechonias had only one brother, as shown in 1 Chron 3.15-16 – indicates that Matthew indirectly suggested his father Joachim through Jechonias in order to evoke significant features of the period of the Babylonian conquest and to span the final two generations of the Judean Monarchy. However, if truth be told, it appears that Matthew simply wanted King Joachim to be confused with Jechonias so that he could go directly to Salathiel. Thus, from the point of view of the evangelist's intentions, the beginning of the third set would be "correct", since Jechonias was Salathiel's father (see 1 Chron 3.17), and the expression "Josias begot Jechonias and his brothers" would not be wrong, for Matthew's "Joachim-Jechonias" really did have three brothers (see 1 Chron 3.15).

<sup>24</sup> According to J. Jeremias, *Jerusalem in the Time of Jesus*, Fortress Press (Minneapolis: 1975) 294; and R. E. Brown, *The Birth of the Messiah*, Doubleday (Garden City, N. York: 1977) 93. In reality, the total of the counting of years among the generations can be even higher (see A. Valdez, in 'Response to the article Some Questions Regarding Adylson Valdez' Treatment of the Genealogies of Jesus', *Living Tradition* 161 [Nov. 2012] 1-4, esp. 2).

<sup>25</sup> According to W. D. Davies and D. C. Allison, in *Matthew 1-7*, International Critical Commentary, T & T Clark Ltd. (London: 2004) 180, Matthew must have adopted the LXX, for this places Salathiel as Zorobabel's father in 1 Chron 3.19. In the same way, see D. J. Harrison, *The Gospel of Matthew*, Sacra Pagina, Michael Grazier Book, Liturgical Press (Minnesota: 2007) 29.

2; 10.9), it is probable that the presence of the name Abiud on the list indicates a desire to connect Jesus to the royal status of Benjamin's tribe through Benjamin's companionship with Judah (see 1 Kings 12.21; 2 Chron 11.10-12, 22-23). Whereas, on the other hand, placing Abiud on the list may have something to do with the name Joseph, which reminds us of Benjamin's brother and Jesus' father.

Eliachim refers to the King of Judah, son of Josias, also called Jechonias, found in 2 Kings 23.34 (see 2 Chron 36.5-8). In Matt 1.11-12, this king appears with the name Jechonias (see the end of note 23).

Azor originates from the same root of the name Azariah, in reference to the king of Judah also called Ozias (1 Chron 3.12; 2 Chron 26; 2 Kings 14.21-22; 15.1-7), who can be found in Matt 1.8-9.<sup>26</sup>

Zadok refers to David's priest, in 1 Chron 6.8 and 18.16 (see 2 Sam 8.17).<sup>27</sup>

Achim is the abbreviation for Achimaaz, which refers to the son of Priest Zadok, who was David's ally, as we see in 1 Chron 6.8-9 and 6.53 (see 2 Sam 17.17). Thus, it is not by chance that in Matt 1.14 Achim is the descendant of a so-called Zadok.

Eliud is not repeated in the Bible. But it would appear that the evangelist came up with this name based on Abiud since they are both close in meaning: Abiud, "Father of praise", and Eliud, "God is my praise". Furthermore, apart from Jesus, they lead two subgroups which are formed by five names each: from Abiud to Achim and from Eliud to Joseph.<sup>28</sup>

Eleazar reminds us of the son of Aaron and Zadok's forbearer in 1 Chron 6.3 (see Num 20.24-28 and Deut 10.6).

Among the seven names mentioned above, it is important to understand that Eliachim appears in Matt 1.12 in the form of Jechonias, and Azor or Azariah in the form of Ozias in Matt 1.8-9. It is also important to observe the connection that exists between Abiud and Joseph (Matt 1.16), Zadok and Achim, Eliud and Abiud, Eleazar and Zadok (Matt 1.14). It is interesting to notice that the names Azariah,

<sup>26</sup> Azor belongs to the same name root as Azariah (2 Chron 29.12), Azur (Jer 28.1; Ezek 11.1), and Azereel (1 Chron 12.6).

<sup>27</sup> The Vulgate numeration has been adopted in this article for the verses in chapters 5 and 6 of 1<sup>st</sup> Chronicles. In the Massoretic Text and in the LXX, 1 Chron 6.1-15, it corresponds to 5.28-41 and in 1 Chron 6.16-81 to 6.1-66.

<sup>28</sup> W. D. Davies and D. C. Allison, in *Matthew 1-7*, International Critical Commentary, T & T Clark Ltd. (London: 2004) 181, observe that the name Eliud appears in the LXX text in the Alexandrian Codex, in 1 Chron 12.20-21. Nevertheless, it is probably a copy error since in the other LXX codexes, it is Elimuth, and in the Massoretic Text, Elihu.



Zadok, and Achimaaz appear together in 1 Chron 6.8-10. Perhaps this passage inspired the evangelist to compose the Azor-Zadok-Achim set in Matt 1.14.

Finally, we can add that Mathan (Matt 1.15) is an abbreviation for Mathaniah, which designates the last king of Judah before the Babylonian exile, who was also called Zedekiah, son of Josias (as was Eliachim or Jechonias) in 2 Kings 24.17 and 2 Chron 36.11.<sup>29</sup> This observation appears to be of significance in understanding the list in Matt 1.13-15: similar to what happened in the History of Judah, Mathan, or Mathaniah, is the last member in the intermediary list, preparing it for Jacob and Joseph (Matt 1.15-16), names which also refer to another Hebrew exile, that of Egypt (Gen 25.26; 30.22-24; Exod 1.1-14; 1 Chron 2.1-2). As a matter of fact, this intentionally analogical connection is confirmed by Matt 2.13-15 (Joseph's and Jesus' refuge in Egypt).

Confronted by all these observations, we can raise the hypothesis that the nine names in Matt 1.13-16, from Abiud to Jacob, possess a historical-theological background that relates to sacerdotal, Benjaminite and Davidic lineages. It would appear that this background determines a typological analogy between the exile of the Jews and that of Jesus in Egypt through the names of Mathan (Mathaniah), Jacob, and Joseph.<sup>30</sup>

It is possible that some names have been abbreviated (Azariah-Azor, Achimaaz-Achim, and Mathaniah-Mathan) and repeated by means of modifications (Joachim-Jechonias-Eliachim, Ozias-Azariah-Azor, and Abiud-Eliud) with the simple purpose of filling the gaps and completing the perfect number of fourteen names in the third group. The possibility of this technique is confirmed through the identifications that exist between several of the names and, especially, through Mathan's internal typological function.

---

<sup>29</sup> Mathan is also the name of a priest of the god Baal (see 2 Kings 11.18; 2 Chron 23.17). K. H. Rengstorf, in *Das evangelium nach Lukas*, NT Deutsch 3 (Göttingen: 1965) 60, assumes that the name Mathan has to do with the name Mathat, which is in Luke 3.24, and who, like Mathan, precedes Jesus' grandfather. J. Jeremias, in *Jerusalem in the Time of Jesus* (Minneapolis: Fortress Press, 1975) 292, states that it is impossible to be sure of this since the Mathat in Luke may not be original. In truth, considering the whole formation of Matthew's genealogical set, the tradition adopted by him is visibly independent from that of Luke's. Thus, such a hypothesis has no reason to be considered.

<sup>30</sup> The typological function of the Jacob-Joseph-Jesus group had already been observed by H. C. Waetjen, in 'The Genealogy as the Key to the Gospel according to Matthew', *JBL* 95 (1976) 205-230, esp. 225-227.

## 2.2 Analysis of the genealogy in Luke 3.23-38

In the text that we are about to analyze we did not find a declaration of the evangelist's objectives for presenting his genealogy. However, in a general way, we can say that the intention of indicating the Davidic lineage does exist, just as that of showing Jesus' human and divine nature due to the mention of the names David, Adam, and God. But more specifically the evangelist connects him to the Hebrew race through the name of Abraham.<sup>31</sup>

The list is formed by seventy-seven principal names that may be divided into three groups, in which the first contains seven names and the others are composed of thirty-five names each, subdivided into five groups with seven names, summing up seventy names. At the end of the list the name of God appears as a culminating supernumerary. Let us see how they are displayed by separating them into groups and subgroups while respecting the original Greek format as far as possible when transposing them into English:<sup>32</sup>

Group 1: Jesus, Joseph, Eli, Mathat, Levi, Melchi, Jannai.

Group 2:

- 2.1. Joseph, Mathathias, Amos, Nahum, Esli, Naggai, Mahath;
- 2.2. Mathathias, Semein, Josech, Joda, Joanan, Reza, Zorobabel;
- 2.3. Salathiel, Neri, Melchi, Addi, Cosan, Elmadam, Er;
- 2.4. Jesus, Eliezer, Jorim, Mathat, Levi, Simeon, Judah;
- 2.5. Joseph, Jonam, Eliachim, Melea, Menna, Mathatha, Nathan.

Group 3:

- 3.1. David, Jesse, Jobed, Booz, Sala, Naasson, Aminadab;
- 3.2. Admin, Arni, Esron, Phares, Judah, Jacob, Isaac;
- 3.3. Abraham, Thare, Nachor, Serug, Ragau, Phaleg, Eber;
- 3.4. Sala, Cainan, Arphaxad, Sem, Noah, Lamech, Mathusalah;
- 3.5. Enoch, Jaret, Malaleel, Cainan, Enos, Seth, Adam.

Supernumerary: God.

---

<sup>31</sup> The placement of God in Luke's list has the clear intention of stating Jesus as the direct descendant of God, and, because of this, that he had a divine nature. No other genealogical list in the Old Testament nor in non-canonical texts mentions God. In general, the veterotestamentary text presents God merely as the creator. Thus, to Luke, Jesus was not only the son of man, through Adam, but also the son of God, and the only one who could have God as his genealogical ancestor. For this matter, see R. T. Hood, 'The Genealogies of Jesus', *Early Christians Origins*, FS H. R. Willoughby, ed. A. Wikgren, Quadrangle Books (Chicago: 1961) 14-15; and J. A. Fitzmyer, *The Gospel according to Luke I-IX*, I, Anchor Bible, Doubleday (Garden City, New York: 1981-1985) 504.

<sup>32</sup> The list of names in Luke 3.23-38 presented in this article follows Nestle-Aland's<sup>27</sup> textual criticism.

The principle list formative in Luke 3.23-38 is number seven, which is repeated eleven times to sum up seventy-seven (without counting God at the end).<sup>33</sup> In the Bible, number seven indicates plenitude; in fact, Jesus' coming signifies the plenitude of the times in the Gospels (Mark 1.15; Matt 4.17; Luke 4.21; John 1.16), in other words, the time when the prophecies and the divine promises were fulfilled.<sup>34</sup> And it would appear that the evangelist wants to show this condition of plenitude, both chronologically and historically, by using number seventy-seven in his genealogy.<sup>35</sup>

Group 1 should be distinguished from the others for three reasons:

(a) It is also a formative principle in itself, especially for the second group if we consider the names Jesus and Joseph, which appear as leaders of subgroups 2.1, 2.4, and 2.5, and the names Melchi, Mathat, and Levi, which are repeated in subgroups 2.3 and 2.4.

(b) There are names that have similar forms both in the first and second groups: Joseph-Josech, Eli-Esli-Elmadam-Eliezer-Eliachim, Mathat-Mathathias-Mahath-Mathatha, Melchi-Melea, and Jannai-Jonam.

(c) Its separation permits us to locate David between the second and third groups within the symbolic total of seventy names. In this way,

---

<sup>33</sup> In regard to excluding God from the counting of the names, see J. M. Heer, 'Die Stamm bäume Jesu nach Matthäus und Lukas', *BS* 15<sup>1-2</sup> (Freiburg: Herder, 1910). As shall be seen, Luke's symbolical-numerical system requires the separation of God. On the other hand, in Luke's list God's isolation appears to be necessary in view of the fact that God transcends the human race, and because only Jesus can be His legitimate descendant.

<sup>34</sup> The meaning of plenitude related to number seven was first attributed by Augustine, in *De Gen. ad Litt.* 4.16 and *De Civitate Dei* 11.31. Luke's Gospel appears to insinuate this meaning in two passages: 8.2 (the seven demons would indicate the full domination of Evil) and 10.1, 17 (the seventy or seventy-two disciples would denote not only the numerousness as well as the full action and the full power of God's reign, as seen in verses 18-20 of the same chapter).

<sup>35</sup> There are non-canonical writings that divide the History of the World into ten weeks with seven generations each, summing up number seventy, as in 1 Enoch 93.1-10 (200 BC-AD 50). Others divide it into twelve periods, as in 2 Baruch 53-72 (AD 110-120), 4 Ezra 14.11 (AD 70-120), and Revelation of Abraham 29 (AD 70-150). There are scholars that presuppose the adoption of this last schema by Luke, mixed with that of 1 Enoch. Thus, the evangelist would have been listing eleven periods of seven, being that the twelfth period would have come from the Messianic Era (see J. Jeremias, *Jerusalem in the Time of Jesus*, Fortress Press [Minneapolis: 1975] 292; and R. Bauckham, *Jude and the Relatives of Jesus in the Early Church*, T&T Clark [London: 2004] 315-373). Nevertheless, the best option would be to believe that Luke and Matthew only wanted to form a basic symbolical quantity, in other words, of seventy and forty, so as to later add special groups to each genealogy and make them stand out: for Luke it was the first seven names (Jesus, Joseph, Eli, Mathat, Levi, Melchi, and Jannai, according to his private principle of seven) and for Matthew it was the last two names (Joseph and Jesus, who are the main characters in his first two chapters).

David serves as a partition marker between his descendants, who lead directly to Jesus, and his ascendants, who lead to God.

Of the names in group 1 in the Bible we find Jesus, Joseph, Eli, Levi, and Jannai (see 1 Chron 5.12). As for Mathat, it is an abbreviation for Mathathias, and Melchi, it is the abbreviation for several biblical names (see the following).

Group 2 is peculiar because it contains certain unknown names in the Bible. However, among them some are approximate in form to the following names:

(a) Josech: Joseph (son of Jacob: Gen 30.24; the symbolical-numerical correspondence established between the two names by Luke confirms the proximity: see further on).

(b) Joda: Judah (son of Jacob: Gen 29.35).

(c) Reza: Rezon (Solomon's adversary: 1 Kings 11.23-25) and Rezin (or Resin; King of Syria: 2 Kings 15.37; 16.5-9; 2 Chron 28.5).

(d) Neri: Ner (father of Abner: 1 Sam 14.50-51; 1 Chron 9.39) and Neriah (father of Baruch: Jer 32.12; 36.14).

(e) Melchi: Melchiel (1 Chron 7.31; Num 26.45; Gen 46.17; can also be transliterated as Malchiel), Melchiram (1 Chron 3.18; also Malchiram), Melchishua (1 Chron 9.39; also Malchishua), Melchizedek (Gen 14.18-20), Melchiah (1 Chron 6.40; also Malchiah).

(f) Addi: Adiel (1 Chron 4.36).

(g) Elmadam (which can also be transliterated as Elmodam): Elmodad (Gen 10.26; 1 Chron 1.20; also transliterated as Almodad).

(h) Jorim: Joram (2 Chron 21; 2 Kings 1.17).

(i) Jonam: Joanan (1 Chron 6.9-10; the symbolical-numerical correspondence established between the two names by the evangelist confirms the proximity: see further on).

Only Esli, Naggai, Cosan, Melea, and Menna do not have approximate forms in the Bible.<sup>36</sup>

By way of reference and placement, we also mention well-known names in the Bible that are in group 2:

(a) Joseph: son of Jacob (Gen 30.24).

(b) Mathathias: a Maccabean priest (in the LXX: 1 Macc 2.1), a Levite (1 Chron 9.31), and a singer (1 Chron 25.3).

---

<sup>36</sup> However, Esli has certain similarity with Eli (which is confirmed through Luke's symbolical-numerical connection, since there are ten names from Eli to Esli). As well, the name Naggai is close in meaning to Neri: the first means "clarity", "brightness", and "light", and the second, "my light". It may be possible to confirm this correspondence through Luke's numerical symbolism since ten names can be counted from Naggai to Neri.

- (c) Amos: a prophet (Amos 1.1; in the LXX: Tob 2.6).
- (d) Nahum: a prophet (Nah 1.1; in the LXX: Tob 14.4).
- (e) Mahath: a Levite (1 Chron 6.20; 2 Chron 29.12; 31.13).
- (f) Semein, in the form Semei: several characters; Pedaiah's son and Zorobabel's brother (1 Chron 3.19).
- (g) Joanan: a warrior of David's (2 Kings 25.23), son of Josias (1 Chron 3.15), son of Elieoenai (1 Chron 3.24), and a priest (1 Chron 6.9-10).
- (h) Zorobabel: a governor, David's descendant (1 Chron 3.19; Ezra 2.2; Neh 7.7).
- (i) Salathiel (also Shealtiel): Zorobabel's father (1 Chron 3.17; Ezra 3.2).
- (j) Er: Judah's son (Gen 46.12; 1 Chron 2.3).
- (k) Jesus: Sirach's son (in the LXX: Ecclus 51.30 or 18).
- (l) Eliezer: several characters; Moses' son (Exod 18.4; 1 Chron 23.15, 17).
- (m) Levi: Jacob's son (Gen 29.34).
- (n) Simeon: Jacob's son (Gen 29.33).
- (o) Judah: Jacob's son (Gen 29.35).
- (p) Eliachim: king, Josias's son (2 Kings 19.2; 23.34).
- (q) Mathatha: Ezra 10.33.
- (r) Nathan: a prophet (2 Sam 12.1; 1 Kings 1.8), a son of David's (1 Chron 3.5; 2 Sam 5.14).

Another detail in groups 1 and 2 is that there are secondary subgroups in them, besides successive subgroups which are identified by their initial letters, notwithstanding inversions, displacements, and possible repetition, modification and addition of a name. They stand out when we form a new group with forty names by joining group 1 with group 2, though excluding the names of Zorobabel and Salathiel, which are in the center of this new list. These forty names make up the group in which Jesus' unknown ascendants are. In order to compare them, we shall divide this group of forty names into two parts. The list is the following:

(a) First part: Jesus, Joseph, Eli, Mathat, Levi, Melchi, Jannai, Joseph, Mathathias, Amos, Nahum, Esli, Naggai, Mahath, Mathathias, Semein, Josech, Joda, Joanan, Reza.

(b) Center: Zorobabel and Salathiel.

(c) Second part: Neri, Melchi, Addi, Cosan, Elmadam, Er, Jesus, Eliezer, Jorim, Mathat, Levi, Simeon, Judah, Joseph, Jonam, Eliachim, Melea, Menna, Mathatha, Nathan.

Let us see then what the secondary subgroups within the two parts of the group are:

(a) J-J-E-M-L corresponds to J-E-J-M-L: Jesus-Joseph-Eli-Mathat-Levi corresponds to Jesus-Eliezer-Jorim-Mathat-Levi (inversion of Joseph-Eli for Eliezer-Jorim).

(b) S-J-J-J corresponds to S-J-J-J: Semein-Josech-Joda-Joanan corresponds to Simeon-Judah-Joseph-Jonam (inversion of Josech-Joda for Judah-Joseph).

(c) E-N-M-M corresponds to E-M-M-M-N: Esli-Naggai-Mahath-Mathathias corresponds to Eliachim-Melea-Menna-Mathatha-Nathan (displacement of Naggai-Nathan; possible repetition of Melea while modifying it to Menna; addition of a name, that is, Menna, probably to form thirty-five names in group 2; modification of the form Mathathias-Mathatha).<sup>37</sup>

(d) M-A-N corresponds to N-M-A: Mathathias-Amos-Nahum corresponds to Neri-Melchi-Addi (displacement of Nahum-Neri).

It is interesting to notice that subgroups J-J-E-M-L and S-J-J-J appear separately in the first part of the forty-name group (at the beginning and end) and together in the second part (in the center), but J-J-E-M-L is in the J-E-J-M-L form. Subgroup E-N-M-M appears before subgroup S-J-J-J in the first part and after it in the second part, in the E-M-M-M-N form. As for subgroup M-A-N, it appears after J-J-E-M-L in the first part and before it in the second, in the N-M-A form, but J-J-E-M-L is in the J-E-J-M-L form.

Another interesting factor between groups 1 and 2 is the repetition of names after a certain numerical interval, counting in succession several combinations become possible, both in direct and in reverse order:

(a) Six groups of 7 in direct order: from Jesus to Jannai = 7, the next is Joseph; from Joseph to Mahath = 7, the next is Mathathias; from Mathathias to Zorobabel = 7, the next is Salathiel; from Salathiel to Er = 7, the next is Jesus; from Jesus to Judah = 7, the next is Joseph; from Joseph to Nathan = 7, the next is David.

(b) Six groups of 7 in reverse order: from David to Jonam = 7, the next is Joseph; from Joseph to Eliezer = 7, the next is Jesus; from Jesus to Neri = 7, the next is Salathiel; from Salathiel to Semein = 7, the next is Mathathias; from Mathathias to Mathathias = 7, the next is Joseph; from Joseph to Joseph = 7, the next is Jesus.

(c) Four groups of  $7 \times 4 = 28$ , in direct order: from Jesus to Er = 28, the next is Jesus; from Mathat to Jorim = 28, the next is Mathat; from Levi to Mathat = 28, the next is Levi; from Joseph to Judah = 28, the next is Joseph.

---

<sup>37</sup> According to A. Schlatter, in *Das Evangelium des Lukas* (Stuttgart: 1931) 218, a dittography must have occurred in Melea-Menna.

(d) Four groups of  $7 \times 4 = 28$ , in reverse order: from Joseph to Mathathias = 28, the next is Joseph; from Levi to Melchi = 28, the next is Levi; from Mathat to Levi = 28, the next is Mathat; from Jesus to Joseph = 28, the next is Jesus.

(e) Two groups of 7, both in direct and in reverse order: from Joseph to Joseph = 7; from Mathathias to Mathathias = 7.

(f)  $6 \times 3 = 18$ : from Melchi to Neri = 18, the next is Melchi.

With approximate names:

(a)  $5 \times 2 = 10$ : from Joseph to Josech = 10; from Eli to Esli = 10.

(b)  $6 \times 3 = 18$ : from Joda to Judah = 18; from Semein to Levi = 18, the next is Simeon; from Joanan to Joseph = 18, the next is Jonam.

(c)  $7 \times 4 = 28$ : from Eli to Eliezer = 28.

From these numerical possibilities we realize that some key-names have come to light, that is, the most repeated names: Joseph, Mathathias, Jesus, Levi, and Mathat.<sup>38</sup>

Perhaps we might say that the choice of repeated key-names must have been based on their respective meanings: Joseph, "He adds"; Mathathias, "God's gift"; Jesus, "God saves"; Levi, "linked"; Mathat, "gift". However, some of the other repeated ones, modified at times, also have important meanings: Melchi, "my king"; Eli, "offering"; and Judah, "praise of God". All of them lead to the idea of priesthood and Messianic government, as well as the fact that Jesus is a "gift from God" (Mathathias) by means of Joseph (the one who adds).

From all this analysis, we conclude that groups 1 and 2 are systematized in the following manner:

(a) A part of the names that come after group 1, from Joseph to Nathan, follows the pattern of the names that make up group 1.

(b) They also come close to names that exist in the Old Testament, there being in part identical names and in part abbreviated and slightly modified forms.

(c) The name placing respects an organization through several secondary subgroups of initial letters, which were placed at a distance or close together, in an alternate manner, according to two halves of a forty-name group, separated by Zorobabel and Salathiel, who are at the center of the group.

(d) The order also followed a system of key-names which are repeated after a numerical sequence of seven, twenty-eight, eighteen, and ten, comprising several names that are similar in form.

---

<sup>38</sup> J. E. Bruns, in 'Matthew's Genealogy of Jesus', *The Bible Today* 1 (Dec. 1964) 980-85, had already observed the existence of significant names within the septenary intervals, such as Joseph, Salathiel, and Jesus.

We should emphasize another detail in the formation of groups 1 and 2. The detail is the deviation to Nathan. Without a doubt, this deviation determines that Jesus is not a descendant of any of the kings who reigned after David. Maybe this determination indicates the intention of disqualify the kingdom of Jesus as being essentially political and human, that is, the kingdom of Jesus is purely spiritual and does not participate in the notorious and historical sins of the Israelite monarchy. On the other hand, the deviation to Nathan may have been the result of reading Zech 12.12.

In regard to group 3, it may be apprehended that it was copied from a defective text in 1<sup>st</sup> Chronicles that had as its source the Septuagint if we consider the mistakes in the writing of the names and the repeated placement of Cainan (the Septuagint repeats this name between Arphaxad and Sala in 1 Chron 1.24).<sup>39</sup> It appears that the evangelist found this defective text convenient, especially to enforce his numerical principles of septenaries and intervals, for in reverse order the repetition of Cainan after eight names propitiates the completion of thirty-five names up to David, even as it permits the continuity of groups of seven with important top names, such as Enoch and Abraham.

Likewise, within the septennial interval in reverse order appear principal names such as: Enoch, Sala, Abraham, and Admin. The beginning and the end of the list are signaled by God (a supernumerary) and David, while in the middle we find Abraham (a detail which is also evoked by the repetition of Cainan).

In group 3, the names Admin and Arni call our attention.

It is customarily said that the first name is an abbreviation of Aminadab.<sup>40</sup> However, it seems that it is more likely to have been formed from the same root as Admah (Gen 10.19; Deut 29.23), Adummim (Josh 15.7), and Adam (Gen 3.20).<sup>41</sup> A symbolical-numerical set that can confirm the root connection between these names is the fact that from Admin to Adam there are twenty-eight names (that is, 7 x 4). Whereas,

---

<sup>39</sup> According to a suggestion by G. Kuhn, in 'Die Geschlechts Register Jesu bei Lukas und Matthäus nach ihrer Herkunft untersucht', *ZNW* 22 (1923) 216, in general group 3 agrees with the morphology in the LXX.

<sup>40</sup> According to G. Kuhn's suggestion in 'Die Geschlechts Register Jesu bei Lukas und Matthäus nach ihrer Herkunft untersucht', *ZNW* 22 (1923) 217, no. 2. Because of this supposition, Aminadab could not have been in Luke's primitive list (the name is missing in B and in sy.<sup>sin</sup>). However, its presence is necessary due to its appearance in 1 Chron 2.10 and the other codexes, as well as the fact that it is needed for the symbolical-numerical completion of group 3.

<sup>41</sup> Some manuscripts of the New Testament, such as P<sup>4</sup>, 01\*, 1241 and sy.<sup>sin</sup>, may perhaps confirm this thesis since the name Adam appears in them, sometimes in Aminadab's place, sometimes in Admin's place.



on the other hand, Admin may only be a simple addition to permit the appearance of the top names Abraham and Enoch in groups 3.3 and 3.5, just as Melea-Menna (in group 2) and Cainan-Cainan do.

As for Arni, it appears that an error must have been committed by the copyist, for it should have been Aram or Ram in its place. However, it is quite close in form to the name Arnan (1 Chron 3.21). The copyist might have confused *'Aram* with *'Arnan*, and, through a mistake in reading, or in writing, or in pronunciation, or in hearing, ended up by writing it as *'Arni*.<sup>42</sup>

A symbolical-numerical circumstance in group 3 is the appearance of the names Sala and, once again, Cainan, which are repeated in a succession of 18 (6 x 3) and 10 (5 x 2) names, respectively, as happens with some ancestors in group 2.

When we analyze the numerical possibilities between the three groups, we also find several interesting peculiarities:<sup>43</sup>

(a)  $6 \times 3 = 18$ : from Jesus (group 1) to Joda (group 2) = 18; from Joda to Judah (both in group 2) = 18; between Judah (group 2) and Judah (group 3) = 18 intermediate names.

(b) If we conceive a circle that begins with Jesus and ends with Adam, we may find the following: 26 names from Addi to Admin; 52 names from Addi to Seth, in other words,  $26 \times 2$ , seeing that the next is Adam; between Admin and Adam there are 26 intermediate names; and from Adam to Addi (extending into the list headed by Jesus, from group 1 onwards), we have 26 names as well. This peculiarity once again confirms the root connection between Admin and Adam, and in addition through similarity between Addi and Adam.

There are scholars who defend the idea that Luke is more authentic than Matthew.<sup>44</sup> However, one must say that Luke's apparent faithfulness

---

<sup>42</sup> G. Kuhn, in 'Die Geschlechts Register Jesu bei Lukas und Matthäus nach ihrer Herkunft untersucht', *ZNW* 22 (1923) 217, no. 3, suggests that Arni may be the product of the way the Hebrew name Aram is read. There may have been a corruption of the Greek form *'Aram*, making it *'Arni*. It is also possible to reason that Arni comes from *Arran*, found in the LXX text of Ruth 4.19 (see J. Nolland, *Luke 1-9:20*, Word Biblical Commentary, 35A, Word Incorporated [Dallas: 1989] 172).

<sup>43</sup> We must recall that R. E. Brown, in *The Birth of the Messiah*, Doubleday (Garden City, N. York: 1977) 91, observes that Augustine and the Cappadocian Church Fathers had already found a numerical pattern in Luke's genealogical list. Brown also adds that in it there are seven patriarchs from Adam to Enoch and seventy names between Enoch and Jesus, as well as twenty-one names in the post-exilic period, twenty-one names in the monarchical period, fourteen names in the pre-monarchical period from David to Isaac, and twenty-one names from Abraham to Adam, forming the following numerical pattern:  $21 (3 \times 7) + 21 + 14 (2 \times 7) + 21$ .

to a supposed real genealogy must also be set aside if we take into consideration his artificial construction through numbers, the placement of repeated names within numerical intervals, nominal abbreviations, initialed subgroups, unknown names, and theological aims, especially the one that determines that Jesus was not a descendant of the Jewish kings after David. All of this technique indicate that the list is an elaboration, or at the very least that Luke might have used a primitive list, but he ended up manipulating it and even amplifying it systematically.<sup>45</sup> The same can be said of Matthew, with the difference that he tried to make a reduction and not an amplification.<sup>46</sup>

---

<sup>44</sup> For example, J. Jeremias, in *Jerusalem in the Time of Jesus*, Fortress Press (Minneapolis: 1975) 297, believes that Luke's genealogy is more authentic than Matthew's.

<sup>45</sup> The presence of names without previous or approximate biblical form, such as Naggai, Cosan, Melea, and Menna, and the phrase *hos 'enomizeto* ("as was imagined") in Luke 3.23, seems to indicate this possibility, although, in the case of the phrase, the preference is to say that it means "it was believed" that Joseph and his forbearers were Jesus' father and ancestors, when in reality they were not, in view of the latter's divine origin. Nevertheless, the phrase might be prompting the idea that the evangelist may have copied the list from another document or may have reproduced a list from a certain oral tradition, or that it is the result of a personal research (see Luke 1.3). Even so, the artificial and theological preoccupation of the list is quite clear, which infers the idea that there was some kind of elaboration or manipulation and amplification, something that was not truly impossible in view of the fact that in many parts of Luke's Gospel there are indications that Luke used his creativity quite freely, as W. G. Kümmel teaches us in *Einleitung in das Neue Testament*, Quelle & Meyer (Heidelberg: 1973) 110-111, when he comments, for example, the exclusive Lukan authorship of the composition of the "narrative of the journey", found in Luke 9.51-19.27, which was created by the evangelist to fill the vacuum created by Mk 10.1; 11.1. On this matter also see, A. Fitzmyer, *The Gospel According to Luke I-IX*, I, Anchor Bible, Doubleday (Garden City, New York: 1981-1985) 499-500. There are other indications of artificiality and creativity, observable on the Luke's genealogical list itself, such as: (a) the mention of names not attested during the pre-exilic period (Luke 3.27-31), of unusual names (Levi, Simeon, Joseph, Judah) to the same period, and of names that do not exist in the Houses of Levi and David (see J. Jeremias, *Jerusalem in the Time of Jesus*, Fortress Press [Minneapolis: 1975] 296; and R. E. Brown, in *The Birth of the Messiah*, Doubleday [Garden City, N. York: 1977] 92 and 588); and (b) the possible use of 1<sup>st</sup> Chronicles as a main source to the search and choice of names and of nominal forms (see table of proportional parts at the end of this article).

<sup>46</sup> In 1<sup>st</sup> Chronicles there are versions of genealogy in which names are added or suppressed (1 Chron 7.6-12 and 8.1-40; 2.3-3.4, and 4.1-23). The reasons behind these contradictions must have been based on the need to legitimize the filiations and the fact that the chronicler was determined to register all the genealogical possibilities in accordance to the various traditions which he had gathered. In the case of Luke 3.23-38, the only evangelist's intention was to present only one chronology by filling in the spaces in time with fictitious names in such a way as to form a list with a perfect number (seventy-seven). Naturally, if Luke preferred to detour to Nathan, the names between Nathan and Salathiel would not coincide with those furnished by Matthew since he

## Conclusion

In the present article it has been demonstrated that Jesus Christ's genealogies were elaborated according to name and lineage models that follow chronological order and biblical History, as well as internal symbolical-theological principles that obeyed intervals with significant numerical groups.

Several new details were brought into the picture, among which the most important are the following:

1. As for the harmonization theses and the theses that include Mary, the hypothetical alternative that she might be a descendant of David's through some other son, rather than Solomon and Nathan. This alternative helps us to discard these complicated theses.

2. In the case of Matthew's genealogy, the use of ascribing different names to some of the ancestors, such as Eliachim in reference to Jechonias and Azor in reference to Ozias; the abbreviations of Achimaaz to Achim and Mathaniah to Mathan; the possible modification of Azariah to Azor if we consider 1 Chron 6.8-10, for this passage must have inspired the creation of the Azor-Zadok-Achim set; the connections between Abiud and Joseph, Zadok and Achim, Eliud and Abiud, Eleazar and Zadok; and Mathan's typological introductory function in the group Mathan-Jacob-Joseph-Jesus.

3. In regard to Luke's genealogical list, the verification that the first seven names form a group that serves as a generating principle for other names, which thus causes its detachment from the rest of the genealogy; the possible influence of several nominal forms found in the Old Testament; the reutilization of names, though with altered forms, such as Joseph-Josech, Eli-Esli, Judah-Joda, Semein-Simeon, and Joanan-Jonam; the existence of subgroups organized according to the initial letters in names; the symbolical-numerical relation between names with approximate forms; the numerical constancy of the intervals with seven, twenty-eight, eighteen, and ten, as well as, in a secondary way, twenty-six and fifty-two; the possible use of meanings for the choice of key-names; the theological intention to remove Jesus' status as Israelite

---

preferred Solomon's descendants. That is why the difference in names exists. Nevertheless, neither Matthew nor Luke accepted 1 Chron 3.19-20: they chose to extract and modify the names. Undoubtedly, one thing is certain: for theological reasons, Salathiel and Zorobabel would have to be in the genealogies, be they or not royal descendants (especially because Zorobabel has a Messianic character in Hag 2.21-23 and Zech 4.6-10). Yet Luke, contrary to Matthew, calculated the time and number of generations needed to arrive at those characters with more precision since he did not tie himself to such a limited numerical principle as Matthew.

royalty from him through the diversion using Nathan; the connection between the names Addi, Admin, and Adam by similarity and root, which is confirmed through the evangelist's symbolical-numerical system; and the proposal that Arni is closer to the form Arnan.

In Luke's case, it is important to add that care was taken to repeat names that, according to their original meanings, pointed to Jesus. That is why one may say that his list reproduces a certain christocentrism. However, the manner in which he orders his list seems to insinuate something similar to what is stated in Rev 1.8, 17; 22.13: Jesus and God are the beginning and end of all History. From which it may be inferred that Luke's list has a greater theological magnitude than Matthew's.

Proportional parts of quoted names among the first 42 names in Luke 3.23-38, which possibly determine the biblical sources most used by Luke.

### 1<sup>st</sup> Chronicles

1, 2: Joseph-Josech (1 Chron 2.2); 3, 4: Eli-Esli (Eliel, 1 Chron 5.24); 5, 6: Mathat-Mathathias; 7: Levi (1 Chron 2.1); 8: Melchi (Melchiel); 9: Jannai; 10: Mahath; 11: Semein; 12, 13: Joda-Judah (1 Chron 2.1); 14, 15: Joanan-Jonam; 16: Zorobabel; 17: Salathiel; 18: Neri (Ner); 19: Addi (Adiel); 20: Elmadam (Elmodad); 21: Er; 22: Eliezer; 23: Simeon (1 Chron 2.1); 24: Nathan.  $24 \div 42 \times 100 = 57.15\%$ .

### Genesis

1, 2: Joseph-Josech; 3: Levi; 4: Melchi (Melchizedek); 5, 6: Judah-Joda; 7: Elmadam (Elmodad); 8: Er; 9: Simeon.  $9 \div 42 \times 100 = 21.43\%$ .

### 2<sup>nd</sup> Kings

1, 2: Joanan-Jonam; 3: Reza (Rezin, 2 Kings 15.37); 4: Jorim (Joram); 5: Eliachim.  $5 \div 42 \times 100 = 11.91\%$ .

### 1<sup>st</sup> Kings

1, 2: Eli-Esli (1 Kings 2.27); 3: Reza (Rezon); 4: Nathan.  $4 \div 42 \times 100 = 9.53\%$ .

### 2<sup>nd</sup> Chronicles

1: Mahath; 2: Reza (Rezin, 2 Chron 28.5); 3: Jorim (Joram).  $3 \div 42 \times 100 = 7.15\%$ .

### Ezra

1: Zorobabel; 2: Salathiel; 3: Mathatha.  $3 \div 42 \times 100 = 7.15\%$ .

### Nehemiah

1: Zorobabel; 2: Salathiel.  $2 \div 42 \times 100 = 4.76\%$ .

### Haggai

1: Zorobabel; 2: Salathiel.  $2 \div 42 \times 100 = 4.76\%$ .

Ecclesiasticus: Jesus; 1<sup>st</sup> Samuel: Eli(-Esli) (1 Sam 1.3); 1<sup>st</sup> Maccabees: Mathathias; Amos: Amos; Nahum: Nahum; Exodus: Eliezer; 2<sup>nd</sup> Samuel: Nathan; Zechariah: Nathan.  $1 \div 42 \times 100 = 2.39\%$ .

### Unknown Names

Esli, Naggai, Cosan, Melea and Menna.  $5 \div 42 \times 100 = 11.91\%$ .

### Abbreviated and Resembled Names

Mathat, Melchi, Josech, Joda, Reza, Neri, Addi, Elmadam, Jorim and Jonam.  $10 \div 42 \times 100 = 23.81\%$ .

## LAS GENEALOGÍAS DE JESÚS

Adylson Valdez  
Santos, Brasil

*Resumen: a través del tiempo, las genealogías de Jesús (Mt 1,1-17 y Lc 3,23-38) han sido interpretadas especialmente por medio de tesis de armonización y de inclusión de María. Sin embargo, estas tesis tienen una base conjetural y artificiosa que crea complicaciones no convincentes e inaceptables para un estudio crítico. Este artículo hace una revisión de esas tesis, apuntando sus engaños e incongruencias. A continuación, el autor emprende un análisis minucioso de las genealogías. El resultado del análisis es la revelación de nuevos detalles y observaciones que llevan a soluciones más lógicas, apropiadas y esclarecedoras.*

### Introducción

En el transcurso de la Historia, tanto cristianos como judíos y paganos discutieron exacerbadamente sobre las genealogías de Jesús, que se encuentran en Mt 1,1-17 y Lc 3,23-38 (cfr. las listas respectivas en los ítems 2.1 y 2.2 de este artículo). Esta discusión se debió al hecho de que ellas poseen entre sí enormes diferencias, las que serían:

a) Mateo sigue un orden en línea descendente, con cuarenta y un nombres, y Lucas en línea ascendente, con setenta y siete nombres, más un excedente, o sea, Dios (cfr. ítem 2.2 de este artículo);<sup>1</sup>

b) Mateo es más limitado, porque pretende solamente demostrar que Jesús es judío (por medio de Abraham) y es descendiente de David, mientras Lucas añade a eso sus naturalezas humana (mediante Adam) y divina (por medio de Dios);

c) Mateo demuestra que Jesús tiene condición regia, relacionando los reyes de Judá a partir de Salomón, mientras Lucas excluye esta condición, porque en su lista ocurre un desvío hacia otros descendientes de David que no fueron reyes, o sea, Natán (cfr. 2 Sam 5,14 y 1 Cr 3,5) y sus sucesores desconocidos. Así, mientras Mateo prefiere construir su lista por generaciones regias, Lucas opta por simples filiaciones;

---

<sup>1</sup> En general las listas genealógicas bíblicas son en orden descendente. Pero hay excepciones, como las de 1 Cr 6,18-32 y, en la LXX, Jdt 8,1.

d) Lucas añade a la lista genealógica veintiún nombres anteriores a Abraham;

e) de David a Salatiel, Mateo relaciona dieciséis nombres y, de Zorobabel hasta Jesús, doce nombres. Lucas menciona, respectivamente, veintidós y veintiún nombres;

f) mientras Mateo hace supresiones y no repite nombres, Lucas aparentemente no realiza las exclusiones y repite sistemáticamente varios nombres;

g) de Abraham hasta David, las listas se asemejan, solamente se vuelven a encontrar en Salatiel, Zorobabel, José y Jesús;

h) Mateo coloca Salatiel y Zorobabel en la rama de los reyes y Lucas no;

i) Lucas escribe algunos nombres de forma diferente que Mateo: Arni en vez de Aram; Sala en vez de Salmón; y Booz en vez de Boez;

j) Mateo, al contrario de Lucas, cita los nombres de algunas madres: Tamar, Rahab, Rut, la mujer de Urías (Betsabé) y María;<sup>2</sup>

k) de la misma forma, Mateo cita hermanos: los hermanos de Judá, y Zera, hermano de Fares;<sup>3</sup>

---

<sup>2</sup> Probablemente esto sucede para que existiera la oportunidad de justificar la presencia de María (Mt 1,16), lo que era necesario hacer debido a la concepción virginal (Mt 1,18). Algunos estudiosos dicen que las mujeres mencionadas por Mateo son tipos de María, en la medida en que el poder de Dios se manifestó a ellas (cfr. J. JEREMIAS, *Jerusalem in the Time of Jesus*, Fortress Press - Minneapolis - 1975, 293). Este parecer se confirmaría con la situación bíblica irregular de las mujeres citadas por Mateo, la cual puede ser equiparada a la concepción extraconyugal de la madre de Jesús (para Tamar, cfr. Gn 38,6-30; para Rahab, cfr. Jos 2; 6,17.25, a pesar de que en Mt 1,5 parece haber ocurrido una atribución ficticia y forzada de maternidad, porque no hay mención al nombre Rahab en las listas genealógicas de 1Cr 2,12 y Rut 4,21; para Rut, cfr. Rut 2,8-13; 3,7-18; 4,13; y para Betsabé, cfr. 2 Sam 11). Otros, sin embargo, prefieren ver en las mujeres una intención universalista de Mateo con respecto a los destinatarios de su evangelio, considerando que ellas no son judías (Tamar a veces fue vista como prosélita; Rut era moabita; Rahab era una residente de Jericó; y Betsabé posiblemente era una hitita, como su marido Urías). Para las varias hipótesis sobre este tema, cfr. M. D. JOHNSON, *The Purpose of the Biblical Genealogies with Special Reference to the Setting of the Genealogies of Jesus*, NTSMS 8, Cambridge University - Cambridge - 1969, 152-179; R. E. BROWN, *The Birth of the Messiah*, Doubleday - Garden City/New York - 1977, 71-74; C. I. BLOMBERG, "The Liberation of Illegitimacy: Women and Rulers in Matthew 1-2", *BTB* 21 (1991) 145-150; R. BAUCKHAM, "Tamar's Ancestry and Rahab's Marriage: Two Problems in the Matthean Genealogy", *NovT* 37.4 (1995) 313-329; J. NOLLAND, "Genealogical Annotation in Genesis as Background for the Matthean Genealogy of Jesus", *Tyndale Bulletin* 47.1 (May, 1996) 115-122; W. J. C. WEREN, "The Five Women in Matthew's Genealogy", *CBQ* 59.2 (1997) 288-305; W. D. DAVIES y D. C. ALLISON, *Matthew 1-7*, International Critical Commentary, T & T Clark Ltd. - London - 2004, 170-172; y U. LUZ, *Matthew 1-7*, Hermeneia, Augsburg Fortress - Minneapolis - 2007, 83-85.

l) y Mateo afirma que Jeconías es padre de Salatiel, Zorobabel es padre de Abiud y Jacob es padre de José, mientras Lucas asevera que Neri es padre de Salatiel, Zorobabel es padre de Resa y Eli es padre de José.

Por su lado, los cristianos intentaron justificar algunas de estas diferencias por medio de tesis de armonización, debido a la necesidad teológica de que debe haber solamente una genealogía. También sugirieron hipótesis de inclusión de María en una de las dos listas genealógicas, porque Jesús tenía que ser descendiente carnal de David por medio de su concepción virginal.

Sin embargo, las propuestas se basan en meras suposiciones y en artificios forzados. Esta base conjetural y artificiosa atribuye a la cuestión una complicación no convincente e inaceptable para el punto de vista de un estudio crítico.

Por otro lado, a veces esta complicación ha sido adoptada hasta en estudios críticos, prefiriéndose formular proposiciones incongruentes que pecan por la falta de un análisis adecuado y minucioso. Esta tendencia ha llevado a muchos engaños que empeoran aún más la cuestión. Por este motivo, es necesario rever las tesis que involucran las genealogías de Jesús.

El presente artículo se propone reverlas y emprender un análisis minucioso de la estructura de las listas y de los nombres que las componen. Para eso serán presentados nuevos detalles y observaciones que pueden conducir a soluciones más lógicas, apropiadas y esclarecedoras.

## 1. Las tesis sobre las listas de Mt 1,1-17 y Lc 3,23-38

### *1.1 Retrospectiva de las tesis*

A través de los tiempos, la controversia de las listas genealógicas se centralizó más en la cuestión de los nombres diferentes de los padres (cfr. letra l arriba). La solución sugerida para este problema fue la armonización entre ellas. Julio Africano (c. 240 d. C.) fue el primero en armonizarlas por medio del levirato.<sup>4</sup>

---

<sup>3</sup> Tal vez estos estén de pasaje en la lista porque remiten, respectivamente, a los doce hijos de Jacob y al hecho de que Fares y Zera eran mellizos (Gn 38,27-30). Para esta cuestión, cfr. W. D. DAVIES y D. C. ALLISON, *Matthew 1-7*, 169-170.

<sup>4</sup> JULIO AFRICANO, *Carta a Aristides*, en EUSEBIO, *Hist. Eccl.* 1.7.1-17.



El levirato era una regla judía que determinaba el casamiento del cuñado con una cuñada que quedase viuda (Dt 25,5-10; Gn 38,8). Africano, basándose en esa ley, supone que Jacob y Eli eran hermanos por parte de madre, de la siguiente forma: Matán, descendiente de Salomón, generó a Jacob; habiendo él muerto, Melqui (en realidad, Matat, de acuerdo con Lucas; cfr. ítem 2.2 de este artículo),<sup>5</sup> descendiente de Natán, se casó con la viuda de Matán y generó a Eli; muerto Eli, Jacob desposó su mujer y generó a José; sin embargo, legalmente José era considerado también hijo de Eli; de esta forma, en la visión de Africano, Mateo nos da la genealogía de los ascendientes naturales de Jesús, mientras que la de Lucas nos ofrece sus ascendientes legales.

Por otro lado, Eusebio consideró que María debería ser de la misma tribu que José, porque la ley mosaica no permitía el casamiento con miembro de otra tribu (Nm 36,8-9).<sup>6</sup> Los Padres de la Iglesia, más específicamente, fueron unánimes en aseverar que María era descendiente de David, debido a la necesidad teológica de sostener el origen carnal davídico de Jesús, de acuerdo con la interpretación literal de Rom 1,3.<sup>7</sup>

Otros añaden que María también era hija de Eli. Así, María sería media hermana de José. Por eso, la lista de Lucas nos traería los ancestros de María, y, la de Mateo, los de José.<sup>8</sup> En el intento de confirmar esta hipótesis, están los que mencionan el pasaje del tratado rabínico *Hägigāh* 77d, del Talmud de Jerusalén, donde se encuentra un personaje llamado “María, hija de Eli”.<sup>9</sup>

---

<sup>5</sup> Africano parece ignorar el nombre correcto, o sea, Matat. Tal vez él tuviera en su poder una lista incompleta. Este defecto ocurre en otros manuscritos, como B N U (setenta y seis nombres) y sy.<sup>sim</sup> (setenta y tres nombres). IRINEO, en *Adv. Haer.* 3.22.3, nos habla de setenta y dos nombres. Existen varios manuscritos latinos que también colocan setenta y dos nombres. Por otro lado, algunos piensan que la lista de Lc 3,23-38 tenía originalmente menos nombres, en vez de setenta y siete, considerando que Africano, inclusive, desconoce Matata y Leví, así como en otros manuscritos faltan Aminadab y Mena (respectivamente, B y A).

<sup>6</sup> EUSEBIO, *Hist. Eccl.* 1.7.17.

<sup>7</sup> Por ejemplo: JUSTINO, *Dial.* 100; IGNACIO, *Eph.* 18; IRINEO, *Adv. Haer.* 3.21.5; ORÍGENES, *Contra Celsum* 2.32 (PG 2, 852); EPIFANIO, *Haer.* 51.11; AGUSTÍN, *Contra Faustum* 1.2 (PL 42, 471-472), donde él interpreta Rom 1,3 en el sentido biológico.

<sup>8</sup> Conforme F. X. PATRIZZI, en *De Evangeliiis*, Freiburg in Breisgau - 1853, II, 84-91, esta tesis habría sido formulada por primera vez por Anio de Viterbo (c. 1490), en su comentario sobre la obra *Breviarium de Temporibus*, de Filón.

<sup>9</sup> La cita de y. *Häg.* 77d fue hecha por primera vez por JOHN LIGHTFOOT, en *Horae Hebraicae et Talmudicae in quatuor Evangelistas*, editada en Leipzig por J. B. Carpzov, en 1679. Existe una repetición sintetizada del mismo relato en y. *San.* 23c. Por otro lado, la tesis de que el padre de María se llama Eli choca con la tradición cristiana del siglo II d. C., expresada en el Proto Evangelio de Santiago, en el cual el padre de María se llama Joaquín, no Eli. CORNELIO À LAPIDE, en *The Great Commentary, Luke 3:23* (trad. de

Otra explicación sería la adopción de José por parte de Eli, padre de María, la cual no habría tenido hermanos (Esd 2,61; Ne 7,63; 1 Cr 2,21-22.34-35; Nm 27,3-11).<sup>10</sup>

Recientemente surgió una nueva tesis, basada en genealogías judías del período del Segundo Templo, en las cuales eran comunes los nombres José y María. Por causa de esto, esta tesis defiende que existirían cuatro fuentes genealógicas diferentes e independientes formadoras de las genealogías de Mateo y Lucas, y que habría habido una yuxtaposición incorrecta entre ellas, de manera que María, madre de Jesús, habría tenido tanto un padre como un marido llamados José, siendo que el primero era hijo de Eli, y, el segundo, el hijo de Jacob.<sup>11</sup>

Con respecto a los nombres del padre de Salatiel (Jeconías-Neri) y del hijo de Zorobabel (Abiud-Resa), existen problemas no solamente internos como también externos a las listas. En 1 Cr 3,17, en concordancia con Mateo, Jeconías es padre de Salatiel, y no Neri: éste es un desconocido. Sin embargo, tanto Mateo como Lucas difieren de 1 Cr 3,19-20: los nombres Abiud y Resa no aparecen entre los hijos de Zorobabel. Las soluciones que se dieron para tales divergencias son las siguientes:

a) Melqui, por levirato, se casó con la viuda de Joaquín (este nombre no aparece en Mt 1,11-12; cfr. ítem 2.1 y nota 23 de este artículo), padre de Jeconías, generando a Neri. Por lo tanto, Jeconías sería hermano de Neri por parte de madre. Muriendo Neri, Jeconías se casó con su viuda, generando con ésta a Salatiel;<sup>12</sup>

Thomas W. Mossman), editado por John Hodges *et al.* - London - 1890<sup>4</sup>, intenta conciliar a Eli con esta tradición, considerando que este nombre puede ser una abreviación de Eliaquim, el cual se trata de una alternativa para el nombre Joaquín (cfr. 2 Re 23,34 y 2 Cr 36,4). En contrapartida, JUAN DAMASCENO, en *Fide Orthodoxa* 4.14, afirma que Eli fue primo de José, y PATRIZZI, *De Evangeliiis*, 98, partiendo de un análisis del texto de Juan Damasceno, entiende que José fue tío de María.

<sup>10</sup> De acuerdo con la propuesta de V. U. HOLZMEISTER, en “Ein Erklärungsversuch der Lk-Genealogie (3, 23-28)”, *ZKT* 47 (1923) 184-218; y de L. NOLLE, en “Old Testament Laws of Inheritance When He taught”, *NTS* 5 (1958-59) 291-298. Pero AGUSTÍN, en *De Consensu Evang.* 2.4 (*PL* 34, 1072-1073), ya había formulado esta propuesta, a pesar de que más tarde acabó desistiendo de ella (cfr. *Retractat.* 2.12, *PL* 32, 632-633). Recientemente, YIGAL LEVIN, en “Jesus, Son of God and Son of David: The Adoption of Jesus into the Davidic Line”, *JSNT* 28.4 (2006) 415-442, demostró que esta tesis puede ser desconsiderada, porque este sistema de adopción era desconocido de la Ley Judía en la época del nacimiento de Jesús.

<sup>11</sup> Esta tesis fue formulada por BARBARA SIVERTSEN, en “New Testament Genealogies and the Families of Mary and Joseph”, *Biblical Theology Bulletin* 35, n. 2 (2005) 43-50.

<sup>12</sup> De acuerdo con la sugerencia de A. PLUMMER, *A Critical and Exegetical Commentary on the Gospel according to S. Luke*, Scribner - New York - 1922, 104; y I.

b) no se ha dado explicación para que un tal Abiud sea hijo de Zorobabel, pero, para Resa, se ha pensado que este nombre debe ser entendido como un atributo de Zorobabel, el cual habría sido “príncipe” – en arameo *rē'šā'* – de Judá, como era su antecesor Sesbasar (Esd 1,8). De acuerdo con este pensamiento, Joanán debe ser identificado con Ananías, hijo de Zorobabel (1 Cr 3,19.21), pues Joanán es una forma nominal alternativa para Ananías (ambos significan “Dios es misericordioso”). Así, el conjunto Joanán-Resa-Zorobabel debe ser interpretado de la siguiente manera: Ananías (hijo del) príncipe Zorobabel.<sup>13</sup>

### 1.2 Objeciones a las tesis y soluciones para las genealogías de Jesús

En realidad, todos estos intentos no son convincentes, teniendo en cuenta las siguientes objeciones:

a) no se puede admitir que los reyes relacionados por Mateo fuesen tan insignificantes al punto de que Lucas los desprecie. O sea, de un modo o de otro, si los reyes eran verdaderos ascendientes de Jesús, Lucas jamás podría desviar para Natán. Siendo así, no habría motivos, inclusive, para que Lucas despreciase los descendientes de Salomón cercanos a José, o sea, Matán y Jacob, ya que venían de una rama más importante;

b) la hipótesis de Africano es muy seductora en sus argumentos, y hasta muy versátil en el detalle de que ella puede ser concebida no solo partiéndose del lado de Mateo como del lado de Lucas, de la siguiente manera: Matat, descendiente de Natán, generó a Eli; después de su muerte, su mujer se casa con Matán, descendiente de Salomón; de esta unión nace Jacob; al morir Jacob, Eli se casa con su viuda, quien acaba generando a José, pero, legalmente, es Jacob el padre de José. En esta alternativa Mateo nos da el linaje legal y Lucas el natural.<sup>14</sup> Obviamente, Africano debe haber optado por la alternativa de Mateo porque ese evangelio relaciona los reyes de Judá como ascendientes de Jesús,

---

H. MARSHALL, *The Gospel of Luke: A Commentary on the Greek Text*, Paternoster - Exeter - 1978, 163.

<sup>13</sup> A. HERVEY, en *The Genealogies of Our Lord and Saviour Jesus Christ*, Cambridge, MacMillan and Co. - London - 1853, 111-121, fue quien formuló esta hipótesis.

<sup>14</sup> A. HERVEY, *ibid.*, 13, defiende esta tesis alternativa, contraria a la de Africano, de que Mateo nos da la línea legal y Lucas la línea natural. A pesar de eso, existen otros estudiosos que prefieren crear nuevos leviratos. Es el caso de J. Masson (cfr. nota 23). Sin embargo, la creación de más leviratos no exime de la posibilidad de inversión (cfr. A. VALDEZ, en “Response to the article Some Questions Regarding Adylson Valdez’ Treatment of the Genealogies of Jesus”, *Living Tradition* 161 [Nov. 2012] 1-4, esp. 3).

prefiriendo dar una calidad regia a este último. Sin embargo, la tesis de Africano posee un grave defecto: ella se restringe solamente a una parte de las generaciones, olvidándose de todo lo restante e ignorando el problema de la presencia de Salatiel y Zorobabel en ambas listas, lo cual resalta los hechos de que, contradictoriamente, la genealogía de Mateo es compuesta de reyes, de Salomón hasta Jeconías, mientras la de Lucas no, y de que los nombres antes de Salatiel y después de Zorobabel son totalmente diferentes entre las listas;

c) la propuesta de levirato entre Melqui y Joaquín podría dar un acabado para la tesis de Africano. Sin embargo, ella es fácilmente disuelta en el momento en que percibimos que el hijo de Joaquín fue ignorado por Mateo (en realidad, el Jeconías de Mt 1,11-12 es Joaquín, padre de Jeconías; cfr. ítem 2.1 y la parte final de la nota 23 de este artículo) y el hecho de que el padre de Melqui y Joaquín tendría que ser obligatoriamente el mismo (en Mateo es Josías y en Lucas es Adi). Se agrega aún que esta propuesta trae otra complicación: el levirato entre Melqui y Salatiel origina que se vuelva a la lista de Lucas, considerándose que Abiud es desconocido. Este retorno a Lucas acaba invalidando completamente a Mateo a partir de Abiud;<sup>15</sup>

d) también es difícil aceptar la tesis de que Resa sea solamente un atributo en vez de un nombre, teniendo en cuenta que Resa tiene que ser obligatoriamente un antepasado para que se complete la cantidad exacta de veinte nombres en la primera parte del grupo de cuarenta nombres donde se encuentran los ascendientes desconocidos de Jesús (excluyéndose Zorobabel y Salatiel; cfr. Lc 3,23-31, e ítem 2.2 de este artículo). Además, el nombre Jodá, que antecede Joanán, no aparece en la lista de los hijos de Ananías en 1 Cr 3,21. Este detalle nos lleva a la conclusión de que el Joanán que está en la genealogía de Lucas no es Ananías (cfr. J. JEREMIAS, *Jerusalem*, 296);

e) la hipótesis de que Mateo nos da los ancestros de José, y, Lucas, los de María, no tiene fundamento, porque los evangelistas no estaban preocupados con esta distinción: tanto uno como el otro deseaban explicitar las genealogías de José, y con bastante vehemencia. La insistencia de que es José el descendiente de David está bien expresada en Mt 1,20 y en Lc 1,27; 2,4. Sobre el origen de María ellos no declaran nada. Ese hecho tuvo una razón bien evidente: entre los judíos, una

---

<sup>15</sup> Se puede pensar que Mateo se saltó los hijos de Zorobabel, saltando hasta Abiud, haciéndolo también de esta forma entre algunos de los demás nombres subsiguientes, con la finalidad de reducir el número de ellos hasta 14. Pero, igualmente, los nombres que él relaciona nunca coinciden con los de Lucas, lo que en algún momento debería suceder, aún más porque Lucas nos da un número de nombres más confiable.

genealogía solamente podría ser formada por medio de los varones ancestrales del padre del descendiente en cuestión. Por eso, ambas genealogías, para que tuvieran credibilidad, no podrían basarse en ascendientes de la madre de Jesús;<sup>16</sup>

f) además, si es biológica y teológicamente necesario que María sea de la tribu de Judá y descendiente de David, entonces, en lugar de buscarse explicaciones complicadas, como la del levirato, sería preferible imaginar hipotéticamente que María podría ser descendiente por medio de uno de los otros hijos restantes de David, además de Salomón y Natán (cfr. 1 Cr 3,1-9);<sup>17</sup>

g) siendo evidente que los evangelistas tenían que explicitar solamente genealogías de José y que María podría tener origen en otro hijo de David, las hipótesis de linajes legales y naturales, de adopción y de yuxtaposición genealógica incorrecta quedan sin sentido, tratándose, en realidad, de tesis forzadas y imaginarias, creadoras de suposiciones que sobrepasan el texto de los evangelios y la intención original de los evangelistas. Lo mismo se debe decir con respecto a la idea del levirato;

h) finalmente, *Hägigāh* 77d no sirve para pensarse que el personaje llamado María que allí surge sea la madre de Jesús, porque este texto se refiere a la hija de Eli Bitsalim, vista en un sueño por un hombre santo judío. El personaje allí se presenta con una función meramente figurativa, y, de acuerdo con el contexto, parece relacionarse con un hechizo. Por lo tanto, no existe ninguna posibilidad de identificación y confirmación.<sup>18</sup>

Ante todo esto, podemos concluir que todas aquellas tesis son inválidas. En realidad, sea por análisis separado, sea por los intentos de armonización, las dos listas son incompatibles, y, sin duda, Lucas no conocía la lista de Mateo, y tampoco éste la de Lucas.<sup>19</sup>

<sup>16</sup> Las genealogías tendrían que ser hechas por el padre y los respectivos varones ancestrales, aunque el descendiente en cuestión fuese una mujer, como vemos en 1 Cr 2,34-41 y Jdt 8,1.

<sup>17</sup> Sin embargo, se debe recordar que Lc 1,5.36 parece insinuar que María era de linaje sacerdotal, porque Isabel, una descendiente de Aarón, era su parienta. A pesar de eso, de acuerdo con J. A. FITZMYER, en *The Gospel according to Luke I-IX*, Doubleday - Garden City/New York - 1981-1985, I, 357, existe mucha probabilidad de que tal insinuación sea creación de Lucas.

<sup>18</sup> En el texto de *y. Hāg. 77d* está "Miriam, la hija de Eli Bitsalim". Este último nombre puede ser traducido por "Eli Cebola". En el pasaje, Miriam surge en el sueño de un judío santo, colgada por las mamilas de sus senos, en cuya oreja quedará fijado el pino del portón de la Gehena hasta que venga Simeón Bar Shatah. Notablemente, el personaje es bastante alegórico, representando alguna situación inmoral, ocurrente en la época en que el texto fue escrito.

<sup>19</sup> De acuerdo con F. D. BRUNER, en *Matthew: a Commentary, The Christbook, Matthew 1-12*, Wm. B. Eerdmans Publishing Co. - Michigan - 2007, 15, la

Debido a esta conclusión, es necesario formular otras tesis que sean más lógicas para explicar las genealogías de Jesús.

A continuación intentaremos emprender esta formulación, por medio de un análisis minucioso que lleve en consideración:

a) los sistemas empleados por los evangelistas para formar las listas;

b) la morfología y los significados de los nombres que las componen;

c) la comparación entre los nombres de las listas y otros nombres bíblicos;

d) y las posibles relaciones históricas, bíblicas, teológicas, analógicas y tipológicas que las involucran.

Entonces, pasemos a los análisis.

## 2. Análisis de las genealogías de Jesús

### 2.1 La genealogía de Mt 1,1-17

La genealogía de Mt 1,1-17 pretende demostrar, principalmente, que Jesucristo tiene una ascendencia regia, representada por David y sus reyes descendientes, reivindicándole el derecho de herencia al trono de David y la calidad de Mesías. Pero, secundariamente, pretende afirmar que Jesús era un legítimo judío, por medio de la figura de Abraham.

Además de estos objetivos explícitamente declarados en el primer versículo, el evangelista parece querer dar a su genealogía un aspecto de perfección, al observar en el versículo 17 que existen tres conjuntos de generaciones, formados, cada uno, por el número 14, totalizando cuarenta y dos generaciones. Aparentemente este acabado numérico dejaría traslucir que el linaje regio, la cronología y la historia judía fueron determinadas por un plan divino oculto y perfecto.<sup>20</sup>

---

recomendación actual de la mayoría de los estudiosos es no intentar armonizar las genealogías.

<sup>20</sup> Algunos estudiosos afirman que Mateo adoptó el número 14 porque pensaba en la gematría del nombre David, el cual resulta en 14 (cfr. J. JEREMIAS, *Jerusalem*, 292). W. D. DAVIES y D. C. ALLISON, *Matthew 1-7*, 165, entienden que el nombre David es la llave para el patrón numérico de la lista de Mateo, porque él surge en el décimo cuarto lugar y porque posee tres consonantes, simbolizando los tres conjuntos o períodos históricos de catorce generaciones. Sin embargo, lo más lógico sería pensar que el patrón numérico de Mateo nació de la simple observación del evangelista de que el primer conjunto, de propósito iniciado y terminado por nombres importantes, o sea, Abraham y David, sumaba catorce nombres. Debido a este hecho, resolvió imponer este patrón a los demás conjuntos, ni que fuera de manera aparente y artificial, con la intención de dar la

Veamos como se componen estos conjuntos, obedeciendo a la configuración de Mt 1,2-16 y transponiendo para el castellano de la manera que sea más cercana del original griego:

1. Abraham, Isaac, Jacob, Judá, Fares, Esrom, Aram, Aminadab, Naasón, Salmón, Boez, Jobed, Jese, David.

2. David, Salomón, Roboam, Abias, Asaf, Josafat, Joram, Ozías, Joatam, Acáz, Ezequías, Manasés, Amós, Josías, Jeconías.

3. Jeconías, Salatiel, Zorobabel, Abiud, Eliaquim, Azor, Zadoc, Aquim, Eliud, Eleazar, Matán, Jacob, José, Jesús.

Notablemente, al contrario de lo que afirma el evangelista en el versículo 17, en realidad lo que existe en Mt 1,2-16 son catorce nombres en el primer conjunto, catorce generaciones en el segundo (lo cual, por lo tanto, posee quince nombres) y catorce nombres en el tercero.<sup>21</sup> De esta forma, el único que contiene catorce generaciones es el segundo conjunto, siendo que los demás se componen de trece generaciones cada uno, totalizando cuarenta generaciones, en vez de cuarenta y dos.<sup>22</sup>

Además de esto, el evangelista omitió algunos reyes, que fueron Ocozías, Joás y Amasías, entre Joram y Ozías, así como consideró intencionalmente al rey Joaquín como si fuera Jeconías, que fue su hijo y sucesor, haciendo con que este “Joaquín-Jeconías” se transformase en padre de Salatiel.<sup>23</sup> También eliminó Ananías, Mesulam, Secanías,

impresión de que hubo ciclos históricos perfectos (cfr. DONALD A. HAGNER, *Matthew 1-13*, Word Biblical Commentary, 33A, Word Incorporated - Dallas - 1993, 8).

<sup>21</sup> Los conjuntos de generaciones podrían haber sido formados de la siguiente manera: a) de Tare-Abraham (Gn 11,27) hasta Jese-David; b) de David-Salomón hasta Josías-Joaquín (1 Cr 3,15-16); c) y de Joaquín-Jeconías hasta José-Jesús. El aparente engaño de Mt 1,17 se debe al deseo forzado de iniciar por Abraham (Mt 1,1), de suprimir algunos nombres y de dividir la lista en tres fases históricas con números simbólicos idénticos.

<sup>22</sup> El evangelista añadió la generación Josías-Jeconías al final del segundo conjunto (Mt 1,11). Debido a esta decisión, el segundo conjunto acabó siendo formado realmente por catorce generaciones. Por otro lado, es posible descubrirse dos quiebras en la genealogía de Mateo: entre Josías-Jeconías y Jeconías-Salatiel, si consideramos a Josías-Jeconías como Josías-Joaquín (1 Cr 3,15-16; cfr. nota 23); y entre Jacob-José y María-Jesús (Mt 1,16). De esta manera, a pesar de verificarse quince nombres en el tercer conjunto, de cualquier modo existirían, en esta interpretación, trece generaciones, no catorce. Para las varias hipótesis sobre este tema, cfr. DONALD A. HAGNER, *Matthew 1-13*, Word Biblical Commentary, 33A, Word Incorporated - Dallas - 1993, 5-6.

<sup>23</sup> La supresión de Ocozías, Joás y Amasías puede haber sido el resultado de una actitud purista del evangelista, considerando que esos reyes fueron pecadores (2 Cr 22,3-4; 24,17-27; 25,14-16), o de un error (cfr. J. JEREMIAS, *Jerusalem*, 294). También hay quien piensa que la eliminación se dio porque aquellos reyes fueron asesinados. Sobre la supresión de Joaquín, se entiende que hubo un error a causa de la semejanza entre los nombres de Joaquín y Jeconías, también llamado Joaquín (cfr. 2 Cr 36,9-10). Para éste entendimiento, cfr. J. MASSON, *Jésus, Fils de David dans les Généalogies de Saint*

Nearías y Elioenai, descendientes principales que ocurrieron después de Zorobabel. Encontramos estos nombres faltantes en 1 Cr 3,10-24. Así, él suprimió, por lo menos, nueve personajes, con la finalidad obvia de conformar su genealogía con el principio del número 14. Lo mismo se puede decir con respecto a los nueve nombres relacionados entre Zorobabel y José: como mínimo, tendría que haber en este interregno cerca de veinte generaciones, considerándose el espacio de casi seiscientos años.<sup>24</sup>

La fuente inicial del evangelista para componer su lista puede haber sido 1 Cr 1-3, con excepción de que prefirió seguir la tradición de Ag 1,1, Esd 3,2 y Ne 12,1, con respecto a Salatiel, considerándose que 1 Cr 3,19 afirma que el padre de Zorobabel era Pedaías, no Salatiel.<sup>25</sup>

Los nombres que se encuentran entre Zorobabel y José forman un conjunto de nueve antepasados desconocidos. A continuación analizaremos a cada uno de ellos.

Abiud es un nombre que se repite solamente en 1 Cr 8,3, remitiendo a uno de los nietos de Benjamín, hijo de su primogénito Bela. Como este personaje tiene descendencia en Jacob y ascendencia en el rey Saúl (1 Sam 9,1-2; 1 Cr 8,33; 9,39), y Benjamín es constantemente mencionado con Judá (2 Cr 15,2.8-9; 25,5; 31,1; Esd 4,1-2; 10,9), la

*Mathieu et de Saint Luc*, Téqui - Paris - 1982, 42-55; y A. VÖGTLÉ, “Josias zeugte den Jechonias und seine Brüder (Mt 1,11)”, *Lex tua Veritas*, Festschrift H. Junker, Paulinus - Trier - 1961, 307-313, y “Die Genealogie Mt 1,2-16 und die mathäische Kindheitsgeschichte”, *BZ NF* 8 (1964) 45-58, 239-262; 9 (1965) 32-49, reimpresso en *Das Evangelium und die Evangelien*, Patmos - Düsseldorf - 1971, 57-102. J. NOLLAND, en “Jechoniah and His Brothers (Matthew 1:11)”, *BBR* 7 (1997) 169-178, afirma que la expresión “Josías generó a Jeconías y a sus hermanos” de Mt 1,11 –la cual sería errónea, ya que Josías, en realidad, fue abuelo de Jeconías, y éste tuvo solo un hermano, como se ve en 1 Cr 3,15-16– indica que Mateo subentendía secundariamente en Jeconías su padre Joaquín para que pudiese evocar aspectos significativos del período de la conquista babilónica y comprender las dos generaciones finales de la monarquía de Judá. Sin embargo, a decir verdad, parece que Mateo quería simplemente que el rey Joaquín fuese confundido con Jeconías para que pudiese saltar directamente hacia Salatiel. De esta forma, desde el punto de vista de la intención del evangelista, el inicio del tercer conjunto estaría “correcto”, ya que Jeconías fue padre de Salatiel (cfr. 1 Cr 3,17), y la expresión “Josías generó a Jeconías y a sus hermanos” no estaría errada, porque el “Joaquín-Jeconías” de Mateo realmente tuvo tres hermanos (cfr. 1 Cr 3,15).

<sup>24</sup> Conforme J. JEREMIAS, *Jerusalem*, 294; y R. E. BROWN, *Messiah*, 93. En realidad, el total de la cuenta de los años entre las generaciones puede ser bien mayor (cfr. A. VALDEZ, en “Response to the article Some Questions Regarding Adylson Valdez’ Treatment of the Genealogies of Jesus”, *Living Tradition* 161 [Nov. 2012] 1-4, esp. 2).

<sup>25</sup> Conforme W. D. DAVIES y D. C. ALLISON, *Matthew 1-7*, 180, Mateo debe haber adoptado a la LXX, porque ésta coloca a Salatiel como padre de Zorobabel en 1 Cr 3,19. En el mismo sentido, cfr. D. J. HARRISON, *The Gospel of Matthew*, Sacra Pagina, Michael Grazier Book, Liturgical Press - Minnesota - 2007, 29.



presencia de este nombre en la lista puede estar indicando una vinculación de Jesús a la calidad regia de la tribu de Benjamín, compañera de Judá (cfr. 1 Re 12,21; 2 Cr 11,10-12.22-23), y tal vez tenga que ver con el nombre José, que recuerda al hermano de Benjamín y al padre de Jesús.

Eliaquim remite al rey de Judá, hijo de Josías, también llamado Joaquín, encontrado en 2 Re 23,34 (cfr. 2 Cr 36,5-8). En Mt 1,11-12, este rey aparece con el nombre de Jeconías (cfr. el final de la nota 23 de este artículo).

Azor es oriundo de la misma raíz del nombre Azarías, referente al rey de Judá, también llamado Ozías (1 Cr 3,12; 2 Cr 26; 2 Re 14,21-22; 15,1-7), el cual está en Mt 1,8-9.<sup>26</sup>

Zadoc remite al sacerdote de David, en 1 Cr 6,8 y 18,16 (cfr. 2 Sam 8,17).<sup>27</sup>

Aquim es una abreviación de Aquimaas, que se refiere al hijo del sacerdote Zadoc, aliado de David, como vemos en 1 Cr 6,8-9 y 6,53 (cfr. 2 Sam 17,17). Entonces, no es por casualidad que en Mt 1,14 Aquim es descendiente de un tal Zadoc.

Eliud no se repite en la Biblia. Sin embargo, parece que este nombre está relacionado con Abiud (Mt 1,13), ya que ambos se aproximan por los significados: Abiud, “Padre de alabanza”, y Eliud, “Dios es mi alabanza”. Además, excluyéndose a Jesús, ellos encabezan dos subgrupos de cinco nombres: de Abiud a Aquim y de Eliud a José.<sup>28</sup>

Eleazar recuerda el hijo de Aarón y antecesor de Zadoc, en 1 Cr 6,3 (cfr. Nm 20,24-28 y Dt 10,6).

Entre los siete nombres encima citados, es importante percibir que Eliaquim surge en Mt 1,11-12 en la forma de Jeconías, y Azor o Azarías en la forma de Ozías en Mt 1,8-9. También se debe observar la relación que existe entre Abiud y José (Mt 1,16), Zadoc y Aquim, Eliud y Abiud, Eleazar y Zadoc (Mt 1,14). Es interesante notar que los nombres Azarías, Zadoc y Aquimaas surgen juntos en 1 Cr 6,8-10. Tal vez este pasaje haya inspirado al evangelista para componer el conjunto Azor-Zadoc-Aquim de Mt 1,14.

<sup>26</sup> Azor pertenece a la misma raíz de los nombres Azarías (2 Cr 29,12), Azur (Jr 28,1; Ez 11,1) y Azareel (1 Cr 12,6).

<sup>27</sup> En este artículo se adoptó la numeración de la Vulgata para los versículos de los capítulos 5 y 6 del 1<sup>er</sup> Crónicas. En el Texto Masorético y en la LXX, 1 Cr 6,1-15 corresponde a 5,28-41, y 1 Cr 6,16-81 a 6,1-66.

<sup>28</sup> W. D. DAVIES y D. C. ALLISON, *Matthew 1-7*, 181, observan que el nombre Eliud aparece en el texto de la LXX del Códice Alejandrino, en 1 Cr 12,20-21. Pero probablemente se trata de un error del copista, porque en los demás códices de la LXX está Elimuth y, en el Texto Masorético, Eliú.

Finalmente, agregamos que el nombre Matán (Mt 1,15) puede estar abreviando el nombre Matanías, el cual designa el último rey de Judá antes del exilio babilónico, también llamado Sedequías, hijo de Josías y hermano de Eliaquim o Joaquín, constante en 2 Re 24,17 y 2 Cr 36,11 (en este pasaje Sedequías fue confundido con el hermano de Jeconías, hijo de Eliaquim).<sup>29</sup>

Esta última observación parece ser significativa para el entendimiento de la lista de Mt 1,13-15: a semejanza de lo que ocurrió en la historia de Judá, Matán o Matanías es el último miembro de la lista intermediaria, preparándola para Jacob y José (Mt 1,15-16), nombres que también remiten a otro exilio hebreo, que fue el de Egipto (Gn 25,26; 30,22-24; Ex 1,1-14; 1 Cr 2,1-2). Además, esta relación intencional analógica queda confirmada en Mt 2,13-15 (el refugio de José y Jesús en Egipto).

Frente a todas estas observaciones, podemos sugerir la hipótesis de que los nueve nombres constantes en Mt 1,13-16, desde Abiud hasta Jacob, poseen un fondo histórico-teológico que remite a los linajes sacerdotal, benjamita y davídico. Parece que este fondo determina una analogía tipológica entre el exilio de los judíos y el de Jesús en Egipto, con los nombres de Matán (Matanías), Jacob y José.<sup>30</sup>

Es posible que algunos nombres hayan sido abreviados (Azarías-Azor, Aquimaas-Aquim, Matanías-Matán) y repetidos por medio de modificaciones (Joaquín-Jeconías-Eliaquim, Ozías-Azarías-Azor y Abiud-Eliud) con la simple finalidad de rellenar los espacios y completar el número perfecto de catorce nombres en el tercer grupo. La posibilidad de esta técnica se confirma con las identificaciones que existen entre algunos nombres y especialmente con la función interna tipológica de Matán.

---

<sup>29</sup> Matán también es el nombre de un sacerdote del dios Baal (cfr. 2 Re 11,18; 2 Cr 23,17). K. H. RENGSTORF, en *Das evangelium nach Lukas*, NT Deutsch 3 - Göttingen - 1965, 60, supone que el nombre Matán tiene que ver con el nombre Matat, que está en Lc 3,24, el cual, como Matán, antecede al abuelo de Jesús. J. JEREMIAS, *Jerusalem*, 292, afirma que no se puede tener seguridad de esto, porque el Matat de Lucas puede no ser original. A decir verdad, considerándose la formación de todo el conjunto genealógico de Mateo, la tradición que este adoptó es visiblemente independiente de la de Lucas. Por lo tanto, tal hipótesis no tiene razón de ser.

<sup>30</sup> La función tipológica del grupo Jacob-José-Jesús ya había sido observada por H. C. WAETJEN, en "The Genealogy as the Key to the Gospel according to Matthew", *JBL* 95 (1976) 205-230, esp. 225-227.

## 2.2 La genealogía de Lc 3,23-38

En el texto que analizaremos ahora no encontramos una declaración de los objetivos del evangelista para presentar su genealogía. Sin embargo, podemos afirmar, en líneas generales, que existe el propósito de indicar el linaje davídico, como también el origen o naturaleza humana y divina de Jesús, debido a la mención de los nombres de David, Adam y Dios, pero especializándolo a la raza hebrea por el nombre de Abraham.<sup>31</sup>

La lista, formada por setenta y siete nombres principales, puede ser dividida en tres grupos, siendo que el primero contiene siete nombres y los demás son compuestos por treinta y cinco nombres cada uno, subdivididos en cinco grupos de siete nombres, totalizando setenta nombres. Al final de la lista, el nombre de Dios aparece como un excedente culminante. Veamos, entonces, como ellos están dispuestos, separándolos por grupos y subgrupos, respetándose al máximo la forma original griega en la transposición para el castellano:<sup>32</sup>

Grupo 1: Jesús, José, Eli, Matat, Leví, Melqui, Janai.

Grupo 2:

2.1 José, Matatías, Amós, Nahum, Esli, Nagai, Maat;

2.2 Matatías, Semeín, Josec, Jodá, Joanán, Resa, Zorobabel;

2.3 Salatiel, Neri, Melqui, Adi, Cosam, Elmadam, Er;

2.4 Jesús, Eliezer, Jorim, Matat, Leví, Simeón, Judá;

2.5 José, Jonán, Eliaquim, Melea, Mena, Matata, Natán.

Grupo 3:

3.1 David, Jese, Jobed, Booz, Sala, Naasón, Aminadab;

3.2 Admín, Arni, Esrom, Fares, Judá, Jacob, Isaac;

3.3 Abraham, Tare, Nacor, Seruc, Ragau, Falec, Eber;

3.4 Sala, Cainán, Arfaxad, Sem, Noé, Lamec, Matusalén;

3.5 Enoc, Jaret, Maleleel, Cainán, Enós, Set, Adam.

Excedente: Dios.

---

<sup>31</sup> La colocación de Dios en la lista de Lucas tiene la clara intención de afirmar que Jesús descende directamente de Dios y que por eso era de naturaleza divina. Ninguna otra lista genealógica del Antiguo Testamento y de textos no canónicos menciona a Dios. El texto veterotestamentario, de manera general, presenta a Dios meramente como creador. Por lo tanto, para Lucas, Jesús no era solamente hijo del hombre, por medio de Adam, sino también, era hijo de Dios, y el único que podría tener Dios como su ancestro genealógico. Para ésta cuestión, cfr. R. T. HOOD, "The Genealogies of Jesus", *Early Christians Origins*, FS H. R. Willoughby, ed. A. Wikgren, Quadrangle Books - Chicago - 1961, 14-15; y J. A. FITZMYER, *Luke I-IX*, 504.

<sup>32</sup> La lista de nombres de Lc 3,23-38 presentada en este artículo está de acuerdo con la crítica textual de Nestle-Aland<sup>27</sup>.

El principio formador de la lista en Lc 3,23-38 es el número siete, el cual se repite once veces para totalizar setenta y siete (sin contar Dios al final).<sup>33</sup> En la Biblia, el número siete indica la plenitud, y, de hecho, en los evangelios, la venida de Jesús significa la plenitud de los tiempos (Mc 1,15; Mt 4,17; Lc 4,21; Jn 1,16), o sea, la época en que las profecías y las promesas divinas se cumplieron.<sup>34</sup> Y parece que Lucas desea mostrar cronológica e históricamente esta condición de plenitud en el número setenta y siete de su genealogía.<sup>35</sup>

El grupo 1 debe ser destacado de los demás grupos por tres razones:

a) él también parece ser un principio formador, en especial para el segundo grupo, considerándose que los nombres Jesús y José surgen como cabezas en los subgrupos 2.1, 2.4 y 2.5, y los nombres Melqui, Matat y Leví se repiten en los subgrupos 2.3 y 2.4;

b) hay nombres que poseen formas semejantes, tanto en el primero como en el segundo grupo: José-Josec, Eli-Esli-Elmadam-Eliezer-Eliaquim, Matat-Matatías-Maat-Matata, Melqui-Melea y Janai-Jonán;

c) y su separación permite la ubicación de David entre el segundo y el tercer grupo, dentro del total simbólico de setenta nombres, el cual

<sup>33</sup> Con respecto a la exclusión de Dios del recuento de los nombres, ver J. M. HEER, "Die Stammbäume Jesu nach Matthäus und Lukas", *BS* 15<sup>1-2</sup>, Herder - Freiburg - 1910. Como será visto a continuación, el sistema simbólico-numérico de Lucas exige la separación de Dios. Por otro lado, en la lista de Lucas el aislamiento de Dios parece ser necesario, teniendo en cuenta que Dios trasciende el género humano y porque solamente Jesús puede ser Su descendiente legítimo.

<sup>34</sup> El significado de plenitud para el número siete fue atribuido inicialmente por AGUSTÍN, en *De Gen. ad Litt.* 4.16 y *De Civitate Dei* 11.31. El evangelio de Lucas parece insinuar este significado en más de dos pasajes: 8,2 (los siete demonios indicarían pleno dominio del Mal) y 10,1.17 (los setenta o setenta y dos discípulos denotarían no solamente numerosidad sino también plena acción y pleno poder del reino de Dios, como vemos en los vv. 18-20 del mismo capítulo).

<sup>35</sup> Hay escritos no canónicos que dividen la historia del mundo en diez semanas de siete generaciones cada una, totalizando el número setenta, como 1 Enoc 93,1-10 (200 a. C.–50 d. C.). Otros dividen en doce periodos, como 2 Baruc 53–72 (110–120 d. C.), 4 Esdras 14,11 (70–120 d. C.) y Apocalipsis de Abraham 29 (70–150 d. C.). Existen estudiosos que presuponen la adopción de este último esquema por Lucas, mezclado con el de 1 Enoc. Así, el evangelista estaría relacionando once periodos de siete, siendo que el décimo segundo periodo vendría con la Era Mesianica (cfr. J. JEREMIAS, *Jerusalem*, 292; y R. BAUCKHAM, *Jude and the Relatives of Jesus in the Early Church*, T&T Clark - London - 2004, 315-373). Pero tal vez lo más acertado sería pensar que Lucas y Mateo solamente deseaban formar una cantidad simbólica básica, o sea, de setenta y cuarenta, para después acrecentar y destacar grupos especiales en cada genealogía: para Lucas los primeros siete nombres (Jesús, José, Eli, Matat, Leví, Melqui y Janai, siguiendo su principio particular del siete) y para Mateo los dos últimos nombres (José y Jesús, que son los personajes principales de sus dos primeros capítulos).

sirve como marca divisoria entre sus descendientes, que llevan directo a Jesús, y sus ascendientes, que se dirigen para Dios.

De los nombres del grupo 1, en la Biblia existen Jesús, José, Eli, Leví y Janai (cfr. 1 Cr 5,12). En cuanto a Matat, se trata de una abreviación de Matatías, y Melqui es una abreviación de varios nombres bíblicos (cfr. lo que sigue).

El grupo 2 es peculiar porque posee ciertos nombres desconocidos en la Biblia. Sin embargo, entre estos, algunos se aproximan a los siguientes nombres:

a) Josec: José (hijo de Jacob: Gn 30,24; la correspondencia simbólica-numérica establecida por Lucas entre estos dos nombres confirma la proximidad: cfr. más adelante);

b) Jodá: Judá (hijo de Jacob: Gn 29,35)

c) Resa: Rezón (adversario de Salomón: 1 Re 11,23-25) y Resín (o Rezín; rey de Siria: 2 Re 15,37; 16,5-9; 2 Cr 28,5);

d) Neri: Ner (padre de Abner: 1 Sam 14,50-51; 1 Cr 9,39) y Nerías (padre de Baruc: Jr 32,12; 36,14);

e) Melqui: Melquiel (1 Cr 7,31; Nm 26,45; Gn 46,17; también puede ser transliterado Malquiel), Melquiram (1 Cr 3,18; también Malquiram), Melquisúa (1 Cr 9,39; también Malquisúa), Melquisedec (Gn 14,18-20), Melquías (1 Cr 6,40; también Malquías);

f) Adi: Adiel (1 Cr 4,36);

g) Elmadam (que también puede ser transliterado Elmodam): Elmodad (Gn 10,26; 1 Cr 1,20; también transliterado Almodad);

h) Jorim: Joram (2 Cr 21; 2 Re 1,17);

i) Jonán: Joanán (1 Cr 6,9-10; la correspondencia simbólico-numérica establecida por el evangelista entre estos dos nombres confirma la proximidad: cfr. más adelante).

Solamente Esli, Nagai, Cosam, Melea y Mena no poseen formas próximas en la Biblia.<sup>36</sup>

A título de referencia y ubicación, mencionaremos también los nombres conocidos en la Biblia que están en el grupo 2:

a) José: hijo de Jacob (Gn 30,24);

b) Matatías: un sacerdote macabeo (en la LXX: 1 Mac 2,1), un levita (1 Cr 9,31) y un cantor (1 Cr 25,3);

---

<sup>36</sup> Sin embargo, Esli posee cierta semejanza con Eli (que puede ser confirmada por la relación simbólico-numérica del evangelista, pues de Eli y Esli hay diez nombres). También el nombre Nagai tiene proximidad de significado con Neri: el primero significa “claridad”, “brillo” y “luz”, y, el segundo, “mi luz”. Tal vez esta correspondencia pueda ser confirmada con el simbolismo numérico de Lucas, una vez que de Nagai a Neri se cuentan diez nombres.

- c) Amós: un profeta (Am 1,1; en la LXX: Tb 2,6);
- d) Nahum: un profeta (Na 1,1; en la LXX: Tb 14,4);
- e) Maat: un levita (1 Cr 6,20; 2 Cr 29,12; 31,13);
- f) Semeín, en la forma Semei: varios personajes; un hijo de Pedaiás y hermano de Zorobabel (1 Cr 3,19);
- g) Joanán: un guerrero de David (2 Re 25,23), el hijo de Josías (1 Cr 3,15), el hijo de Elioenai (1 Cr 3,24) y un sacerdote (1 Cr 6,9-10);
- h) Zorobabel: un gobernador, descendiente de David (1 Cr 3,19; Esd 2,2; Ne 7,7);
- i) Salatiel (también Sealtiel): padre de Zorobabel (1 Cr 3,17; Esd 3,2);
- j) Er: hijo de Judá (Gn 46,12; 1 Cr 2,3);
- k) Jesús: el hijo de Sirac (en la LXX: Sir 51,30 o 18);
- l) Eliezer: varios personajes; hijo de Moisés (Ex 18,4; 1 Cr 23,15.17);
- m) Leví: hijo de Jacob (Gn 29,34);
- n) Simeón: hijo de Jacob (Gn 29,33);
- o) Judá: hijo de Jacob (Gn 29,35);
- p) Eliaquim: rey, hijo de Josías (2 Re 19,2; 23,34);
- q) Matata: Esd 10,33;
- r) Natán: un profeta (2 Sam 12,1; 1 Re 1,8), un hijo de David (1 Cr 3,5; 2 Sam 5,14).

Otro detalle de los grupos 1 y 2 es que en ellos existen subgrupos secundarios, además de los subgrupos sucesivos, los cuales se identifican por las letras iniciales, aunque con inversiones, desplazamientos y posibles repetición, modificación y añadidura de un nombre. Ellos se destacan en el momento en que formamos un nuevo grupo de cuarenta nombres, al juntar el grupo 1 con el grupo 2, pero excluyéndose los nombres de Zorobabel y Salatiel, que quedan en el centro de esta nueva lista. Estos cuarenta nombres componen el grupo donde están los ascendientes desconocidos de Jesús. A los efectos de comparar, dividiremos este grupo de cuarenta nombres en dos partes. La lista es la siguiente:

- a) primera parte: Jesús, José, Eli, Matat, Leví, Melqui, Janai, José, Matatías, Amós, Nahum, Esli, Nagai, Maat, Matatías, Semeín, Josec, Jodá, Joanán, Resa;
- b) centro: Zorobabel y Salatiel;
- c) segunda parte: Neri, Melqui, Adi, Cosam, Elmadam, Er, Jesús, Eliezer, Jorim, Matat, Leví, Simeón, Judá, José, Jonán, Eliaquim, Melea, Mena, Matata, Natán.

Vemos, entonces, dentro de las dos partes de este grupo, cuales son los subgrupos secundarios:

a) J-J-E-M-L correspondiente a J-E-J-M-L: Jesús-José-Eli-Matat-Leví correspondiente a Jesús-Eliezer-Jorim-Matat-Leví (inversión de José-Eli para Eliezer-Jorim);

b) S-J-J-J correspondiente a S-J-J-J: Semeín-Josec-Jodá-Joanán correspondiente a Simeón-Judá-José-Jonán (inversión de Josec-Jodá para Judá-José);

c) E-N-M-M correspondiente a E-M-M-M-N: Esli-Nagai-Maat-Matatías correspondiente a Eliaquim-Melea-Mena-Matata-Natán (desplazamiento en Nagai-Natán; posible repetición de Melea, pero modificándolo para Mena; añadidura de un nombre, o sea, Mena, probablemente para formar treinta y cinco nombres en el grupo 2; modificación de la forma Matatías-Matata);<sup>37</sup>

d) M-A-N correspondiente a N-M-A: Matatías-Amós-Nahum correspondiente a Neri-Melqui-Adi (desplazamiento en Nahum-Neri).

Es interesante notar que los subgrupos J-J-E-M-L y S-J-J-J surgen separados en la primera parte del grupo de cuarenta nombres (en el comienzo y en el final) y juntos en la segunda parte (en el centro), pero con J-J-E-M-L en la forma J-E-J-M-L. El subgrupo E-N-M-M surge antes del subgrupo S-J-J-J en la primera parte, y, después de él en la segunda parte, en la forma E-M-M-M-N. En cuanto al subgrupo M-A-N, aparece después de J-J-E-M-L en la primera parte y antes de él en la segunda parte, en la forma N-M-A, pero con J-J-E-M-L en la forma J-E-J-M-L.

Otra cosa interesante entre los grupos 1 y 2 es la repetición de nombres después de un cierto intervalo numérico, contándose sucesivamente, pudiendo haber varias combinaciones, tanto en orden recto como en el inverso:

a) seis grupos de 7, en orden recto: de Jesús a Janai = 7, el próximo es José; de José a Maat = 7, el próximo es Matatías; de Matatías a Zorobabel = 7, el próximo es Salatiel; de Salatiel a Er = 7, el próximo es Jesús; de Jesús a Judá = 7, el próximo es José; de José a Natán = 7, el próximo es David;

b) seis grupos de 7, en orden inverso: de David a Jonán = 7, el próximo es José; de José a Eliezer = 7, el próximo es Jesús; de Jesús a Neri = 7, el próximo es Salatiel; de Salatiel a Semeín = 7, el próximo es Matatías; de Matatías a Matatías = 7, el próximo es José; de José a José = 7, el próximo es Jesús;

---

<sup>37</sup> De acuerdo con A. SCHLATTER, en *Das Evangelium des Lukas*, Stuttgart - 1931, 218, habría ocurrido una dictografía en Melea-Mena.

c) cuatro grupos de  $7 \times 4 = 28$ , en orden recto: de Jesús a Er = 28, el próximo es Jesús; de Matat a Jorim = 28, el próximo es Matat; de Leví a Matat = 28, el próximo es Leví; de José a Judá = 28, el próximo es José;

d) cuatro grupos de  $7 \times 4 = 28$ , en orden inverso: de José a Matatías = 28, el próximo es José; de Leví a Melqui = 28, el próximo es Leví; de Matat a Leví = 28, el próximo es Matat; de Jesús a José = 28, el próximo es Jesús;

e) dos grupos de 7, tanto en el orden recto como en el inverso: de José a José = 7; de Matatías a Matatías = 7;

f)  $6 \times 3 = 18$ : de Melqui a Neri = 18, el próximo es Melqui.

Con nombres parecidos:

a)  $5 \times 2 = 10$ : de José a Josec = 10; de Eli a Esli = 10;

b)  $6 \times 3 = 18$ : de Jodá a Judá = 18; de Semeín a Leví = 18, el próximo es Simeón; de Joanán a José = 18, el próximo es Jonán;

c)  $7 \times 4 = 28$ : Eli a Eliezer = 28.

De estas posibilidades numéricas percibimos que despuntan algunos nombres-clave, o sea, los más repetidos: José, Matatías, Jesús, Leví y Matat.<sup>38</sup>

Tal vez podamos decir que la colocación numérica destacada de nombres-clave repetidos debe haberse basado en sus respectivos significados: José, “él añade”, Matatías, “regalo de Dios”; Jesús, “Dios salva”; Leví, “ligado”; Matat, “regalo”. Sin embargo, algunos otros repetidos, a veces modificados, también tienen significados importantes: Melqui, “mi rey”; Eli, “ofrenda”; y Judá, “alabanza del Señor”. Todos ellos remiten a la idea de sacerdocio y gobierno mesiánico, así como al hecho de que Jesús es un “regalo de Dios” (Matatías), por medio de José (aquel que añade).

De todo este análisis concluimos que los grupos 1 y 2 están sistematizados de la siguiente manera:

a) una parte de los nombres que se suceden después del grupo 1, de José hasta Natán, siguen el patrón de los nombres que componen el grupo 1;

b) ellos también se aproximan a nombres que constan en el Antiguo Testamento, habiendo, en parte, nombres idénticos y, en parte, formas abreviadas y un poco modificadas;

c) la ubicación de los nombres respeta una organización por medio de algunos subgrupos secundarios de letras iniciales, que fueron puestos distanciados o próximos, de forma alternada, conforme dos mitades de un

---

<sup>38</sup> J. E. BRUNS, en “Matthew’s Genealogy of Jesus”, *The Bible Today* 1 (Dic. 1964) 980-985, ya había observado la existencia de nombres significativos dentro del intervalo de setenas, como José, Salatiel y Jesús.



grupo de cuarenta nombres, separados por Zorobabel y Salatiel, que están en el centro de este grupo;

d) y la ordenación también siguió un sistema de nombres-clave que se repiten después de una secuencia numérica de siete, veintiocho, dieciocho y diez, abarcando algunos nombres semejantes en la forma.

Debemos resaltar otro detalle importante en la formación de los grupos 1 y 2. Este detalle es el desvío hacia Natán. Sin duda, este desvío determina que Jesús no es descendiente de ninguno de los reyes que reinaron después de David. Tal vez esta determinación indique una intención de descalificar el reino de Jesús como esencialmente político y humano, o sea, el reino de Jesús es puramente espiritual y no participa de los pecados históricos y notorios de la monarquía israelita. Por otro lado, el desvío hacia Natán puede haber sido resultado de la lectura de Za 12,12.

Con referencia al grupo 3, se puede percibir que fue copiado de algún texto defectuoso de 1<sup>er</sup> Crónicas, que tuvo como fuente a la *Septuaginta*, considerándose los errores en la escritura de los nombres y la colocación repetida de Cainán (la *Septuaginta* repite este nombre entre Arfaxad y Sala en 1 Cr 1,24).<sup>39</sup> Parece que este texto defectuoso fue conveniente para el evangelista, especialmente para hacer valer sus principios numéricos de setenas y de intervalos, porque, en el orden inverso, la repetición de Cainán después de ocho nombres propicia que sean completados treinta y cinco nombres hasta David, así como permite continuar grupos de siete con nombres-cabeza importantes, como Enoc y Abraham.

También dentro del intervalo de setenas, en orden inverso, surgen como nombres principales: Enoc, Sala, Abraham y Admín. El comienzo y el final de la lista son señalizados por Dios (un excedente) y David, mientras en el medio se encuentra Abraham (detalle que también es suscitado por repetición de Cainán).

En el grupo 3, llaman la atención los nombres Admín y Arni.

Se acostumbra decir que el primer nombre es una abreviación de Aminadab.<sup>40</sup> Pero, parece que él tiene más que ver con una formación hecha a partir de la misma raíz de Adma (Gn 10,19; Dt 29,23), Adumín

<sup>39</sup> De acuerdo a la sugerencia de G. KUHN, en "Die Geschlechts Register Jesu bei Lukas und Matthäus nach ihrer Herkunft untersucht", *ZNW* 22 (1923) 216, el grupo 3 concuerda en general con la morfología de la LXX.

<sup>40</sup> De acuerdo con la sugerencia de G. KUHN, *ibid.*, 217, n. 2. A causa de ésta suposición, Aminadab no podría estar en la lista primitiva de Lucas (en B y en sy.<sup>sim</sup> falta ese nombre). Sin embargo, su presencia es necesaria debido a su surgimiento en 1 Cr 2,10 y en los demás códices, así como al acabado simbólico-numérico del grupo 3.

(Jos 15,7) y Adam (Gn 3,20).<sup>41</sup> Una configuración simbólico-numérica que puede confirmar la relación de raíz entre estos nombres es el hecho de que de Admín a Adam existen veintiocho nombres (o sea,  $7 \times 4$ ). Por otro lado, debido al hecho de que Admín no aparece en 1 Cr 2,10, tal vez él sea una simple añadidura para permitir que en los grupos 3.3 y 3.5 surjan los nombres-cabeza Abraham y Enoc, como hacen Melea-Mena (en el grupo 2) y Cainán-Cainán.

En cuanto a Arni, parece que un error fue cometido por parte del copista, porque en su lugar debería estar Aram o Ram. Pero él se acerca bastante a la forma del nombre Arnán (1 Cr 3,21). El copista puede haberse confundido entre *'Aram* y *'Arnan*, y, por un error de lectura, o de escritura, o de pronunciación, o de escucha, acabó escribiendo *'Arní*.<sup>42</sup>

Una particularidad simbólico-numérica del grupo 3 son los nombres Sala y, nuevamente Cainán, que se repiten en una sucesión de 18 ( $6 \times 3$ ) y 10 ( $5 \times 2$ ) nombres, respectivamente, como ocurre con algunos ancestros del grupo 2.

Al analizar las posibilidades numéricas entre los tres grupos, también encontramos algunas peculiaridades interesantes.<sup>43</sup>

a)  $6 \times 3 = 18$ : de Jesús (grupo 1) a Jodá (grupo 2) = 18; de Jodá a Judá (ambos del grupo 2) = 18; entre Judá (grupo 2) y Judá (grupo 3) = 18 nombres intermediarios;

b) si concebimos un círculo que comienza con Jesús y termina con Adam, podemos encontrar lo siguiente: 26 nombres de Adi a Admín; 52 nombres de Adi a Set, o sea,  $26 \times 2$ , siendo que el próximo es Adam; entre Admín y Adam existen 26 nombres intermediarios; y de Adam a Adi (repasándose para la lista encabezada por Jesús, del grupo 1 en adelante) tenemos también 26 nombres. Esta peculiaridad debe confirmar

<sup>41</sup> Algunos manuscritos del Nuevo Testamento, como P<sup>4</sup>, 01\*, 1241 y sy.<sup>sin</sup>, tal vez confirman esta tesis, teniendo en cuenta que aparece en ellos el nombre Adam, ora en lugar de Aminadab, ora en lugar de Admín.

<sup>42</sup> G. KUHN, "Die Geschlechts Register Jesu", 217, n. 3, sugiere que Arni debe ser producto de una manera de leer el hebraico Aram. Tal vez haya habido una corrupción de la forma griega *'Aram* a *'Arní*. También se puede pensar que Arni venga de *'Arran*, encontrado en el texto de la LXX de Rut 4,19 (cfr. J. NOLLAND, *Luke 1-9:20*, Word Biblical Commentary, 35A, Word Incorporated - Dallas - 1989, 172).

<sup>43</sup> Debemos recordar que R. E. BROWN, *Messiah*, 91, observa que Agustín y los Padres de la Capadocia ya habían encontrado un patrón numérico en la lista genealógica de Lucas. Brown también añade que en ella existen siete patriarcas de Adam hasta Enoc y setenta nombres entre Enoc y Jesús, así como veintiún nombres en el período post-exilio, veintiún nombres en el período monárquico, catorce nombres en el período premonárquico de David hasta Isaac y veintiún nombres de Abraham hasta Adam, formando el siguiente patrón numérico:  $21 (3 \times 7) + 21 + 14 (2 \times 7) + 21$ .

una vez más la relación por la raíz entre Admín y Adam, y, en añadidura, por semejanza, entre Adi y Adam.

Hay estudiosos que defienden la idea de que Lucas es más auténtico que Mateo.<sup>44</sup> Pero, debe decirse que es difícil aceptarla definitiva y cabalmente, teniendo en vista la construcción artificial, por medio de números, colocación de nombres repetidos en intervalos numéricos, abreviaciones nominales, subgrupos de iniciales, nombres desconocidos y objetivos teológicos, especialmente el de determinar que Jesús no era descendiente de los reyes judíos después de David. Toda esta técnica indica que la lista es una elaboración, o, por lo menos, que Lucas puede haber utilizado una lista primitiva, pero acabó manipulándola y hasta ampliándola sistemáticamente.<sup>45</sup> Lo mismo se debe decir de Mateo, con la diferencia de que éste buscó hacer una reducción, no una ampliación.<sup>46</sup>

---

<sup>44</sup> Por ejemplo, J. JEREMIAS, *Jerusalem*, 297, piensa que la genealogía de Lucas es más auténtica que la de Mateo.

<sup>45</sup> La presencia de nombres sin forma bíblica previa o próxima, como Nagai, Cosam, Melea y Mena y la frase *'ōs 'enomízeto* (“como se imaginaba”) de Lc 3,23, parecen indicar esta posibilidad, a pesar de que en el caso de la frase se haya preferido decir que ella significa que “se pensaba” que José y sus ascendientes eran el padre y los ancestros de Jesús, cuando, en realidad, no lo eran, teniendo en cuenta el origen divino de este último. Pero la frase podría estar induciendo a la idea de que el evangelista copió la lista a partir de otro documento, o reprodujo una lista de determinada tradición oral, o que ella es resultado de una investigación propia (cfr. Lc 1,3). Así mismo, es visible la preocupación artificial y teológica de la lista, lo que induce a la idea de que hubo una elaboración o manipulación y ampliación, algo que no es imposible, teniendo en cuenta que en muchos puntos del evangelio de Lucas hay indicios de que este evangelista utilizó su creatividad, como nos enseña W. G. KÜMMEL, en *Einleitung in das Neue Testament*, Quelle & Meyer - Heidelberg - 1973, 110-111, cuando comenta, por ejemplo, la composición de exclusiva autoría lucana sobre la “narrativa del viaje”, constante en Lc 9,51-19,27, la cual fue elaborada por el evangelista para rellenar el vacío creado por Mc 10,1; 11,1. Para la cuestión, vea también J. A. FITZMYER, *Luke I-IX*, 499-500. Hay otros indicios de artificialidad y creatividad, observables en la propia lista genealógica de Lucas, como: a) la mención de nombres no atestados durante el período pre-exilio (Lc 3,27-31), de nombres no usuales (Leví, Simeón, José, Judá) para el mismo período y de nombres que no existen en las casas de Leví y David (cfr. J. JEREMIAS, *Jerusalem*, 296; y R. E. BROWN, *Messiah*, 92 y 588); b) y la posible utilización de 1<sup>er</sup> Crónicas como fuente principal para la búsqueda y la elección de nombres y formas nominales (cfr. la tabla de partes proporcionales en el fin de este artículo).

<sup>46</sup> En el 1<sup>er</sup> Crónicas existen versiones de genealogía, en las cuales se añaden o se suprimen nombres (1 Cr 7,6-12 y 8,1-40; 2,3-3,4 y 4,1-23). Los motivos para estas contradicciones deben basarse en la necesidad de legitimarse las filiaciones y en el hecho de que el cronista hizo cuestión de dejar registradas todas las posibilidades de genealogía, según las varias tradiciones que recogió. Ya en el caso de Lc 3,23-38 parece existir una intención sistemática de presentar una cronología en el sentido de formar una lista con número perfecto (setenta y siete). Naturalmente, a causa del desvío hacia Natán, los

## Conclusión

En el presente artículo, quedó bien demostrado que las genealogías de Jesucristo fueron elaboradas de acuerdo a modelos de nombres y linajes, siguiendo la cronología y la historia bíblica, así como conforme a principios internos simbólico-teológicos que obedecieron a intervalos de grupos numéricos significativos.

Fueron colocados algunos detalles nuevos, entre los cuales los más importantes son los siguientes:

1. En cuanto a las tesis de armonización y de inclusión de María, la alternativa hipotética de que ésta podría ser descendiente de David por medio de otro hijo, además de Salomón y Natán, la cual nos ayuda a descartar aquellas tesis complicadas.

2. En el caso de la genealogía de Mateo, el aprovechamiento de otros nombres diferentes atribuidos a algunos ancestros, como Eliaquim, referente a “Joaquín-Jeconías”, y Azor, referente a Ozías; la abreviación de Aquimaas para Aquim y de Matanías para Matán; la posible modificación de Azarías para Azor, teniéndose en cuenta 1 Cr 6,8-10, cuyo pasaje debe haber inspirado la creación del conjunto Azor-Zadoc-Aquim; las relaciones entre Abiud y José, Zadoc y Aquim, Eliud y Abiud, Eleazar y Zadoc; y la función introductoria y tipológica de Matán, en el grupo Matán-Jacob-José-Jesús.

3. Con respecto a la lista genealógica de Lucas, la constatación de que el grupo de los primeros siete nombres sirve como principio generador de otros nombres, lo que determina su destaque del resto de la genealogía; la posible influencia de algunas formas nominales encontradas en el Antiguo Testamento; el reaprovechamiento de nombres, pero con la modificación de las formas, como José-Josec, Eli-Esli, Judá-Jodá, Semeín-Simeón y Joanán-Jonán; la existencia de subgrupos organizados de acuerdo con las letras iniciales de los nombres; la relación simbólico-numérica entre nombres con formas próximas; la constante numérica entre los intervalos de siete, veintiocho, dieciocho y

---

nombres entre éste y Salatiel no podrían coincidir con los que son proporcionados por Mateo, ya que él optó por los descendientes de Salomón. Es por eso que existe la diferencia de nombres. Pero, tanto Mateo como Lucas no aceptaron 1 Cr 3,19-20, prefiriendo extraer y modificar nombres. Indudablemente una cosa es cierta: por motivos teológicos, Salatiel y Zorobabel tendrían que constar en las genealogías, fuesen o no fuesen descendientes regios (especialmente porque Zorobabel posee la condición mesiánica en Ag 2,21-23 y Za 4,6-10). Solo que Lucas, al contrario de Mateo, calculó con mayor precisión el tiempo y la cantidad de generaciones necesarias para llegar hasta aquellos personajes, porque no se ató a un principio numérico muy limitado, como hizo Mateo.

diez, así como, subsidiariamente, de veintiséis y cincuenta y dos; la posible utilización de significados para la elección de nombres-clave; la intención teológica de retirar de Jesús su condición regia israelita, por el desvío hacia Natán; la relación por semejanza y por la raíz de los nombres Adi, Admín y Adam, confirmada por el sistema simbólico-numérico del evangelista; y la propuesta de que Arni es más próximo de la forma Arnán.

En el caso de Lucas, es importante añadir su preocupación de repetir nombres que, de acuerdo con sus significados originales, apuntan hacia Jesús. Por este motivo, podemos decir que su lista reproduce un cristocentrismo. Pero, la manera como la dispone parece insinuar algo semejante a lo que afirma Ap 1,8.17; 22,13: Jesús y Dios son el principio y el fin de toda la Historia. De lo que se desprende que la lista de Lucas posee una amplitud teológica mayor que la de Mateo.

Partes proporcionales de nombres citados en los primeros 42 nombres de Lucas 3,23-38, que posiblemente determinan las fuentes bíblicas más utilizadas por Lucas.

### 1<sup>er</sup> Crónicas

1, 2: José-Josec (1 Cr 2,2); 3, 4: Eli-Esli (Eliel, 1 Cr 5,24); 5, 6: Matat-Matatías; 7: Leví (1 Cr 2,1); 8: Melqui (Melquiel); 9: Janai; 10: Maat; 11: Semeín; 12, 13: Jodá-Judá (1 Cr 2,1); 14, 15: Joanán-Jonán; 16: Zorobabel; 17: Salatiel; 18: Neri (Ner); 19: Adi (Adiel); 20: Elmadam (Elmodad); 21: Er; 22: Eliezer; 23: Simeón (1 Cr 2,1); 24: Natán.  $24 \div 42 \times 100 = 57,15\%$ .

### Génesis

1, 2: José-Josec; 3: Leví; 4: Melqui (Melquisedec); 5, 6: Judá-Jodá; 7: Elmadam (Elmodad); 8: Er; 9: Simeón.  $9 \div 42 \times 100 = 21,43\%$ .

### 2<sup>o</sup> Reyes

1, 2: Joanán-Jonán; 3: Resa (Resín, 2 Re 15,37); 4: Jorim (Joram); 5: Eliaquim.  $5 \div 42 \times 100 = 11,91\%$ .

### 1<sup>er</sup> Reyes

1, 2: Eli-Esli (1 Re 2,27); 3: Resa (Rezón); 4: Natán.  $4 \div 42 \times 100 = 9,53\%$ .

### 2<sup>o</sup> Crónicas

1: Maat; 2: Resa (Resín, 2 Cr 28,5); 3: Jorim (Joram).  $3 \div 42 \times 100 = 7,15\%$ .

### Esdra

1: Zorobabel; 2: Salatiel; 3: Matata.  $3 \div 42 \times 100 = 7,15\%$ .

### Nehemías

1: Zorobabel; 2: Salatiel.  $2 \div 42 \times 100 = 4,76\%$ .

### Ageo

1: Zorobabel; 2: Salatiel.  $2 \div 42 \times 100 = 4,76\%$ .

Sirac: Jesús; 1<sup>er</sup> Samuel: Eli(-Esli) (1 Sam 1,3); 1<sup>er</sup> Macabeos: Matatías; Amós: Amós; Nahum: Nahum; Éxodo: Eliezer; 2<sup>o</sup> Samuel: Natán; Zacarías: Natán.  $1 \div 42 \times 100 = 2,39\%$ .

### Nombres Desconocidos

Esli, Nagai, Cosam, Melea y Mena.  $5 \div 42 \times 100 = 11,91\%$ .

### Nombres Abreviados e Asemajados

Matat, Melqui, Josec, Jodá, Resa, Neri, Adi, Elmadam, Jorim y Jonam.  $10 \div 42 \times 100 = 23,81\%$ .

## AS GENEALOGIAS DE JESUS

Adylson Valdez  
Santos, Brasil

*Resumo: ao longo dos tempos, as genealogias de Jesus (Mt 1,1-17 e Lc 3,23-38) têm sido interpretadas especialmente por meio de teses de harmonização e de inclusão de Maria. No entanto, estas teses possuem uma base conjectural e artificiosa que cria complicações inconvincentes e inaceitáveis para um estudo crítico. Este artigo faz uma revisão daquelas teses, apontando os seus enganos e incongruências. Em seguida, o autor empreende uma análise minuciosa das genealogias. O resultado da análise é a revelação de novos detalhes e observações que levam a soluções mais lógicas, apropriadas e esclarecedoras.*

## Introdução

No decorrer da História, tanto cristãos como judeus e pagãos discutiram acirradamente sobre as genealogias de Jesus, que se encontram em Mt 1,1-17 e Lc 3,23-38 (v. as listas respectivas nos itens 2.1 e 2.2 deste artigo). Esta discussão se deveu ao fato de que elas possuem entre si enormes diferenças, quais sejam:

a) Mateus segue uma ordem em linha descendente, com quarenta e um nomes, e Lucas em linha ascendente, com setenta e sete nomes, mais um excedente, ou seja, Deus (v. item 2.2 deste artigo);<sup>1</sup>

b) Mateus é mais restrito, porque pretende apenas demonstrar que Jesus é judeu (por meio de Abraão) e é descendente de Davi, enquanto Lucas acrescenta a isso as suas naturezas humana (mediante Adão) e divina (por meio de Deus);

c) Mateus demonstra que Jesus tem condição régia, relacionando os reis de Judá a partir de Salomão, enquanto Lucas exclui esta condição, pois na sua lista ocorre um desvio para outros descendentes de Davi que não foram reis, ou seja, Natan (v. 2 Sam 5,14 e 1 Cr 3,5) e seus sucessores desconhecidos. Assim, enquanto Mateus prefere construir sua lista por gerações régias, Lucas opta por simples filiações;

---

<sup>1</sup> Em geral, as listas genealógicas bíblicas são em ordem descendente. Mas, há exceções, como as de 1 Cr 6,18-32 e, na LXX, Jdt 8,1.

d) Lucas acrescenta à lista genealógica vinte e um nomes anteriores a Abraão;

e) de Davi a Salatiel, Mateus relaciona dezesseis nomes, e, de Zorobabel até Jesus, doze nomes. Lucas menciona, respectivamente, vinte e dois e vinte e um nomes;

f) enquanto Mateus faz supressões e não repete nomes, Lucas aparentemente não procede a exclusões e repete sistematicamente vários nomes;

g) de Abraão até Davi, as listas se assemelham, somente vindo a se encontrar em Salatiel, Zorobabel, José e Jesus;

h) Mateus coloca Salatiel e Zorobabel no ramo dos reis e Lucas não;

i) Lucas escreve alguns nomes de forma diferente de Mateus: Arni, ao invés de Aram; Salá, ao invés de Salmon; e Booz, ao invés de Boez;

j) Mateus, ao contrário de Lucas, cita os nomes de algumas mães: Tamar, Raabe, Rute, a mulher de Urias (Betsabá) e Maria,<sup>2</sup>

k) da mesma forma, Mateus cita irmãos: os irmãos de Judá, e Zerá, irmão de Farés;<sup>3</sup>

---

<sup>2</sup> Isto ocorre provavelmente para que se tivesse a oportunidade de justificar a presença de Maria (Mt 1,16), o que era necessário fazer devido à concepção virginal (Mt 1,18). Alguns estudiosos dizem que as mulheres mencionadas por Mateus são tipos de Maria, na medida em que o poder de Deus se manifestou a elas (v. J. Jeremias, *Jerusalem in the Time of Jesus*, Fortress Press - Minneapolis - 1975, 293). Este parecer se confirmaria com a situação bíblica irregular das mulheres citadas por Mateus, a qual pode ser equiparada à concepção extraconjugal da mãe de Jesus (para Tamar, v. Gn 38,6-30; para Raabe, v. Jos 2; 6,17.25, muito embora em Mt 1,5 parece ter ocorrido uma atribuição fictícia e forçada de maternidade, pois não há menção do nome Raabe nas listas genealógicas de 1 Cr 2,12 e Rt 4,21; para Rute, v. Rt 2,8-13; 3,7-18; 4,13; e para Betsabá, v. 2 Sam 11). Outros, no entanto, preferem ver nas mulheres uma intenção universalista de Mateus com relação aos destinatários do seu evangelho, considerando que elas não são judias (Tamar foi às vezes vista como prosélita; Rute era moabita; Raabe era uma residente de Jericó; e Betsabá possivelmente era uma hitita, como o seu marido Urias). Para as várias hipóteses sobre este tema, v. M. D. Johnson, *The Purpose of the Biblical Genealogies with Special Reference to the Setting of the Genealogies of Jesus*, NTSMS 8, Cambridge University - Cambridge - 1969, 152-179; R. E. Brown, *The Birth of the Messiah*, Doubleday - Garden City/New York - 1977, 71-74; C. I. Blomberg, "The Liberation of Illegitimacy: Women and Rulers in Matthew 1-2", *BTB* 21 (1991) 145-150; R. Bauckham, "Tamar's Ancestry and Rahab's Marriage: Two Problems in the Matthean Genealogy", *NovT* 37.4 (1995) 313-329; J. Nolland, "Genealogical Annotation in Genesis as Background for the Matthean Genealogy of Jesus", *Tyndale Bulletin* 47.1 (May, 1996) 115-122; W. J. C. Weren, "The Five Women in Matthew's Genealogy", *CBQ* 59.2 (1997) 288-305; W. D. Davies e D. C. Allison, *Matthew 1-7*, International Critical Commentary, T & T Clark Ltd. - London - 2004, 170-172; e U. Luz, *Matthew 1-7*, Hermeneia, Augsburg Fortress - Minneapolis - 2007, 83-85.

<sup>3</sup> Talvez estes estejam de passagem na lista porque remetem, respectivamente, aos doze filhos de Jacó e ao fato de que Farés e Zerá eram gêmeos (Gn 38,27-30). Para esta questão, v. W. D. Davies e D. C. Allison, *Matthew 1-7*, 169-170.



l) e Mateus afirma que Jeconias é pai de Salatiel, Zorobabel é pai de Abiud e Jacó é pai de José, enquanto Lucas assevera que Neri é pai de Salatiel, Zorobabel é pai de Resá e Eli é pai de José.

De seu lado, os cristãos tentaram justificar algumas destas diferenças por meio de teses de harmonização, devido à necessidade teológica de que deve haver apenas uma genealogia. Também aventaram hipóteses de inclusão de Maria em uma das duas listas genealógicas, pois Jesus tinha de ser descendente carnal de Davi por meio da sua concepção virginal.

No entanto, as propostas se baseiam em meras suposições e em artificios forçados. Esta base conjectural e artificiosa atribui à questão uma complicação inconvincente e inaceitável para o ponto de vista de um estudo crítico.

Por outro lado, às vezes esta complicação tem sido adotada até mesmo em estudos críticos, preferindo-se formular proposições incongruentes que pecam pela falta de uma análise adequada e minuciosa. Esta tendência tem levado a muitos enganos que pioram ainda mais a questão. Por esse motivo, é necessário rever as teses que envolvem as genealogias de Jesus.

O presente artigo se propõe revê-las e empreender uma minuciosa análise da estrutura das listas e dos nomes que as compõem. Para tanto, serão apresentados novos detalhes e observações que podem conduzir a soluções mais lógicas, apropriadas e esclarecedoras.

## 1. As teses sobre as listas de Mt 1,1-17 e Lc 3,23-38

### *1.1 Retrospecto das teses*

Através dos tempos, a controvérsia das listas genealógicas centralizou-se mais na questão dos nomes diferentes dos pais (v. letra l acima). A solução sugerida para este problema foi a harmonização entre elas. Júlio Africano (c. 240 d. C.) foi o primeiro a harmonizá-las, por meio do levirato.<sup>4</sup>

O levirato era uma regra judaica que determinava o casamento do cunhado com a cunhada que ficasse viúva (Dt 25,5-10; Gn 38,8). Africano, baseado nesta lei, supõe que Jacó e Eli eram irmãos por parte de mãe, da seguinte forma: Matan, descendente de Salomão, gerou Jacó; tendo ele morrido, Melqui (na realidade, Matat, conforme Lucas; v. item

---

<sup>4</sup> Júlio Africano, *Carta a Aristides*, em Eusébio, *Hist. Eccl.* 1.7.1-17.

2.2 deste artigo),<sup>5</sup> descendente de Natan, casou-se com a viúva de Matan e gerou Eli; morto Eli, Jacó desposou sua mulher e gerou José; no entanto, legalmente José era considerado também filho de Eli; desta forma, na visão de Africano, Mateus nos dá a genealogia dos ascendentes naturais de Jesus, enquanto a de Lucas nos fornece os seus ascendentes legais.

Por outro lado, Eusébio considerou que Maria deveria ser da mesma tribo de José, pois a lei mosaica não permitia o casamento com membro de outra tribo (Nm 36,8-9).<sup>6</sup> Os Padres da Igreja, mais especificamente, foram unânimes em asseverar que Maria era descendente de Davi, devido à necessidade teológica de se firmar a origem carnal davídica de Jesus, conforme a interpretação literal de Rom 1,3.<sup>7</sup>

Outros acrescentam que Maria também era filha de Eli. Assim, Maria seria meia irmã de José. Por isso, a lista de Lucas nos traria os ancestrais de Maria, e, a de Mateus, os de José.<sup>8</sup> Na tentativa de confirmar esta hipótese, há os que mencionam a passagem do tratado rabínico *Hägigāh* 77d, do Talmude de Jerusalém, onde se encontra uma personagem chamada “Maria, filha de Eli”.<sup>9</sup>

---

<sup>5</sup> Africano parece ignorar o nome correto, ou seja, Matat. Talvez ele tivesse em mãos uma lista incompleta. Este defeito ocorre em outros manuscritos, como B N U (setenta e seis nomes) e sy.<sup>sin.</sup> (setenta e três nomes). Ireneu, em *Adv. Haer.* 3.22.3, nos fala de setenta e dois nomes. Existem vários manuscritos latinos que também colocam setenta e dois nomes. Por outro lado, alguns pensam que a lista de Lc 3,23-38 tinha menos nomes originalmente, ao invés de setenta e sete, considerando que Africano, inclusive, desconhece Matatá e Levi, assim como em outros manuscritos faltam Aminadab e Mená (respectivamente, B e A).

<sup>6</sup> Eusébio, *Hist. Eccl.* 1.7.17.

<sup>7</sup> Por exemplo: Justino, *Dial.* 100; Inácio, *Eph.* 18; Ireneu, *Adv. Haer.* 3.21.5; Orígenes, *Contra Celsum* 2.32 (PG 2, 852); Epifânio, *Haer.* 51.11; Agostinho, *Contra Faustum* 1.2 (PL 42, 471-472), onde ele interpreta Rom 1,3 no sentido biológico.

<sup>8</sup> Conforme F. X. Patrizzi, em *De Evangeliiis*, Freiburg in Breisgau - 1853, II, 84-91, esta tese teria sido formulada pela primeira vez por Ânio de Viterbo (c. 1490), em seu comentário sobre a obra *Breviarium de Temporibus*, de Filon.

<sup>9</sup> A citação de y. *Häg.* 77d foi feita primeiramente por John Lightfoot, em *Horae Hebraicae et Talmudicae in quatuor Evangelistas*, editada em Leipzig por J. B. Carpzov, em 1679. Existe uma repetição sintetizada do mesmo relato em y. *San.* 23c. Por outro lado, a tese de que o pai de Maria chama-se Eli se choca com a tradição cristã do século II d.C., expressa no Protoevangelho de Tiago, no qual o pai de Maria chama-se Joaquim, não Eli. Cornélio à Lapide, em *The Great Commentary, Luke 3:23* (trad. de Thomas W. Mossman), editado por John Hodges *et al.* - London - 1890<sup>4</sup>, tenta conciliar Eli com esta tradição, considerando que este nome pode ser uma abreviação de Eliaquim, o qual se trata de uma alternativa para o nome Joaquim (v. 2 Re 23,34 e 2 Cr 36,4). Em contrapartida, João Damasceno, em *Fide Orthodoxa* 4.14, afirma que Eli foi primo de José, e Patrizzi, *De Evangeliiis*, 98, partindo de uma análise do texto de João Damasceno, entende que José foi tio de Maria.

Uma outra explicação seria a adoção de José por parte de Eli, pai de Maria, a qual não teria tido irmãos (Esd 2,61; Ne 7,63; 1 Cr 2,21-22.34-35; Nm 27,3-11).<sup>10</sup>

Recentemente surgiu uma nova tese, baseada em genealogias judaicas do período do Segundo Templo, nas quais eram comuns os nomes José e Maria. Por causa disto, esta tese defende que existiriam quatro fontes genealógicas diferentes e independentes formadoras das genealogias de Mateus e Lucas, e que teria havido uma justaposição incorreta entre elas, de maneira que Maria, mãe de Jesus, teria tido tanto um pai quanto um marido chamados José, sendo que o primeiro era o filho de Eli, e, o segundo, o filho de Jacó.<sup>11</sup>

Com relação aos nomes do pai de Salatiel (Jeconias-Neri) e do filho de Zorobabel (Abiud-Resá), existem problemas não só internos como também externos às listas. Em 1 Cr 3,17, concordemente com Mateus, Jeconias é pai de Salatiel, e não Neri: este é um desconhecido. No entanto, tanto Mateus quanto Lucas diferem de 1 Cr 3,19-20: os nomes Abiud e Resá não aparecem entre os filhos de Zorobabel. As soluções que se deram para tais divergências são as seguintes:

a) Melqui, por levirato, casou-se com a viúva de Joaquim (este nome não aparece em Mt 1,11-12; v. item 2.1 e nota 23 deste artigo), pai de Jeconias, gerando Neri. Portanto, Jeconias seria irmão de Neri por parte de mãe. Morrendo Neri, Jeconias casou-se com a sua viúva, gerando com esta Salatiel;<sup>12</sup>

b) não se tem dado explicação para que um tal Abiud seja filho de Zorobabel, mas, para Resá, tem-se pensado que este nome deve ser entendido como um atributo de Zorobabel, o qual teria sido “príncipe” — em aramaico *rē'šā'* — de Judá, como era o seu antecessor Sesbazar (Esd 1,8). Conforme este pensamento, Joanan deve ser identificado com Ananias, filho de Zorobabel (1 Cr 3,19.21), pois Joanan é uma forma

---

<sup>10</sup> Conforme proposta de V. U. Holzmeister, em “Ein Erklärungsversuch der Lk-Genealogie (3, 23-28)”, *ZKT* 47 (1923) 184-218; e de L. Nolle, em “Old Testament Laws of Inheritance When He taught”, *NTS* 5 (1958-59) 291-298. Mas Agostinho, em *De Consensu Evang.* 2.4 (*PL* 34, 1072-1073), já havia formulado esta proposta, muito embora, mais tarde, acabou desistindo dela (v. *Retractat.* 2.12, *PL* 32, 632-633). Recentemente, Yigal Levin, em “Jesus, Son of God and Son of David: The Adoption of Jesus into the Davidic Line”, *JSNT* 28.4 (2006) 415-442, demonstrou que esta tese pode ser desconsiderada, porque este sistema de adoção era desconhecido da Lei Judaica na época do nascimento de Jesus.

<sup>11</sup> Esta tese foi formulada por Barbara Sivertsen, em “New Testament Genealogies and the Families of Mary and Joseph”, *Biblical Theology Bulletin* 35, n. 2 (2005) 43-50.

<sup>12</sup> Conforme sugestão de A. Plummer, *A Critical and Exegetical Commentary on the Gospel according to S. Luke*, Scribner - New York - 1922, 104; e I. H. Marshall, *The Gospel of Luke: A Commentary on the Greek Text*, Paternoster - Exeter - 1978, 163.

nominal alternativa para Ananias (ambos significam “Deus é misericordioso”). Assim, o conjunto Joanan-Resá-Zorobabel deve ser interpretado da seguinte maneira: Ananias (filho do) príncipe Zorobabel.<sup>13</sup>

### *1.2 Objeções às teses e soluções para as genealogias de Jesus*

Na realidade, todas estas tentativas não são convincentes, tendo em vista as seguintes objeções:

a) não se pode admitir que os reis relacionados por Mateus fossem tão insignificantes a ponto de Lucas desprezá-los. Ou seja, de um modo ou de outro, se os reis eram verdadeiros ascendentes de Jesus, jamais Lucas poderia desviar para Natan. Sendo assim, não haveria motivos, inclusive, para que Lucas desprezasse os descendentes de Salomão próximos de José, ou seja, Matan e Jacó, já que vinham de um ramo mais importante;

b) a hipótese de Africano é bastante sedutora em seus argumentos, e até mesmo bem versátil no detalhe de que ela pode ser concebida não só partindo-se do lado de Mateus como do lado de Lucas, da seguinte maneira: Matat, descendente de Natan, gerou Eli; após a sua morte, sua mulher casa-se com Matan, descendente de Salomão; desta união nasce Jacó; ao morrer Jacó, Eli casa-se com a sua viúva, o qual acaba gerando José, mas, legalmente, é Jacó o pai de José. Nesta alternativa, Mateus nos dá a linhagem legal e Lucas a natural.<sup>14</sup> Obviamente, Africano deve ter optado pela alternativa de Mateus porque este evangelho relaciona os reis de Judá como ascendentes de Jesus, preferindo dar uma qualidade régia a este último. No entanto, a tese de Africano possui um grave defeito: ela se restringe apenas a uma parte das gerações, esquecendo-se de todo o restante e ignorando o problema da presença de Salatiel e Zorobabel em ambas as listas, o qual ressalta os fatos de que, contraditoriamente, a genealogia de Mateus é composta de reis, de Salomão até Jeconias, enquanto a de Lucas não, e de que os nomes antes de Salatiel e após Zorobabel são totalmente diferentes entre as listas;

---

<sup>13</sup> A. Hervey, em *The Genealogies of Our Lord and Saviour Jesus Christ*, Cambridge, MacMillan and Co. - London - 1853, 111-121, foi quem formulou esta hipótese.

<sup>14</sup> A. Hervey, *ibid.*, 13, defende esta tese alternativa, contrária à de Africano, de que Mateus nos dá a linha legal e Lucas a linha natural. Apesar disso, há outros estudiosos que preferem criar novos leviratos. É o caso de J. Masson (v. nota 23). No entanto, a criação de mais leviratos não exime da possibilidade de inversão (v. A. Valdez, em ‘Response to the article Some Questions Regarding Adylson Valdez’ Treatment of the Genealogies of Jesus’, *Living Tradition* 161 [Nov. 2012] 1-4, esp. 3).

c) a proposta do levirato entre Melqui e Joaquim poderia dar um acabamento para a tese de Africano. Porém, ela é facilmente desconstituída no momento em que percebemos que o filho de Joaquim foi ignorado por Mateus (na realidade, o Jeconias de Mt 1,11-12 é Joaquim, pai de Jeconias; v. item 2.1 e a parte final da nota 23 deste artigo) e o fato de que o pai de Melqui e Joaquim teria de ser obrigatoriamente o mesmo (em Mateus é Josias e em Lucas é Adi). Acrescente-se ainda que esta proposta traz uma outra complicação: o levirato entre Melqui e Salatiel causa o retorno para a lista de Lucas, considerando-se que Abiud é desconhecido. Este retorno a Lucas acaba invalidando completamente Mateus a partir de Abiud;<sup>15</sup>

d) também fica difícil aceitar a tese de que Resá seja apenas um atributo ao invés de um nome, tendo em vista que Resá tem de ser obrigatoriamente um antepassado para que se complete a quantidade exata de vinte nomes na primeira parte do grupo de quarenta nomes onde se encontram os ascendentes desconhecidos de Jesus (excluindo-se Zorobabel e Salatiel; v. Lc 3,23-31, e item 2.2 deste artigo). Ademais, o nome Jodá, que antecede Joanan, não aparece na lista dos filhos de Ananias em 1 Cr 3,21. Este detalhe nos leva à conclusão de que o Joanan que está na genealogia de Lucas não é Ananias (v. J. Jeremias, *Jerusalem*, 296);

e) a hipótese de que Mateus nos dá os ancestrais de José, e, Lucas, os de Maria, não possui fundamento, pois os evangelistas não estavam preocupados com esta distinção: tanto um como o outro desejavam explicitar as genealogias de José, e com bastante veemência. A insistência de que é José o descendente de Davi está bem expressa em Mt 1,20 e em Lc 1,27; 2,4. Sobre a origem de Maria eles nada declaram. Este fato teve uma razão bem evidente: entre os judeus, uma genealogia somente poderia ser formada por meio dos varões ancestrais do pai do descendente em questão. Por isso, ambas as genealogias, para que tivessem credibilidade, não poderiam se basear em ascendentes da mãe de Jesus;<sup>16</sup>

f) ademais, se é biológica e teologicamente necessário que Maria seja da tribo de Judá e descendente de Davi, então, no lugar de se procurar

---

<sup>15</sup> Pode-se pensar que Mateus pulou os filhos de Zorobabel, saltando para Abiud, fazendo também desta forma entre alguns dos demais nomes subsequentes, com a finalidade de reduzir o número deles para 14. Mas, mesmo assim, os nomes que ele relaciona nunca coincidem com os de Lucas, o que em algum momento deveria acontecer, ainda mais porque Lucas nos dá um número de nomes mais confiável.

<sup>16</sup> As genealogias teriam que ser feitas pelo pai e respectivos varões ancestrais, mesmo que o descendente em questão fosse uma mulher, como vemos em 1 Cr 2,34-41 e Jdt 8,1.

explicações complicadas, como a do levirato, seria preferível imaginar hipoteticamente que Maria poderia ser descendente por meio de um dos outros filhos restantes de Davi, além de Salomão e Natan (v. 1 Cr 3,1-9);<sup>17</sup>

g) sendo evidente que os evangelistas tinham que explicitar somente genealogias de José e que Maria poderia ter origem em um outro filho de Davi, as hipóteses de linhagens legais e naturais, de adoção e de justaposição genealógica incorreta ficam sem sentido, tratando-se, na realidade, de teses forçadas e imaginosas, criadoras de suposições que ultrapassam o texto dos evangelhos e a intenção original dos evangelistas. O mesmo se deve dizer com relação à ideia do levirato;

h) por fim, *Hägigāh* 77d não serve para se pensar que a personagem chamada Maria que ali surge seja a mãe de Jesus, pois este texto se refere à filha de Eli Bitsalim, vista num sonho por um homem santo judeu. A personagem ali comparece com uma função meramente figurativa, e, conforme o contexto, parece relacionar-se com um feitiço. Portanto, não existe nenhuma possibilidade de identificação e confirmação.<sup>18</sup>

Diante disto tudo, podemos concluir que todas aquelas teses são inválidas. Na realidade, seja por análise separada, seja pelas tentativas de harmonização, as duas listas são inconciliáveis, e, sem dúvida, Lucas não conhecia a lista de Mateus, e nem este a de Lucas.<sup>19</sup>

Devido a esta conclusão, é necessário formular outras teses que sejam mais lógicas para explicar as genealogias de Jesus.

A seguir tentaremos empreender a esta formulação, por meio de uma análise minuciosa que leve em consideração:

- a) os sistemas empregados pelos evangelistas para formar as listas;
- b) a morfologia e os significados dos nomes que as compõem;
- c) a comparação entre os nomes das listas e outros nomes bíblicos;

---

<sup>17</sup> No entanto, deve-se lembrar que Lc 1,5.36 parece insinuar que Maria era de linhagem sacerdotal, pois Isabel, uma descendente de Aarão, era sua parenta. Apesar disso, conforme J. A. Fitzmyer, em *The Gospel according to Luke I-IX*, Doubleday - Garden City/New York, 1981-1985, I, 357, existe muita probabilidade de que tal insinuação seja uma criação de Lucas.

<sup>18</sup> No texto de *y. Häg. 77d* está “Miriam, a filha de Eli Bitsalim”. Este último nome pode ser traduzido por “Eli Cebola”. Na passagem, Miriam surge no sonho de um judeu santo, pendurada pelos mamilos de seus seios, em cuja orelha ficará fixado o pino do portão da Geena até que venha Simeão bar Shatah. Notadamente, a personagem é bastante alegórica, representando alguma situação imoral, ocorrente na época em que o texto foi escrito.

<sup>19</sup> Conforme F. D. Bruner, em *Matthew: a Commentary, The Christbook, Matthew 1-12*, Wm. B. Eerdmans Publishing Co. - Michigan - 2007, 15, a recomendação atual da maioria dos estudiosos é não tentar harmonizar as genealogias.

d) e as possíveis relações históricas, bíblicas, teológicas, analógicas e tipológicas que as envolvem.

Então, passemos às análises.

## 2. Análise das genealogias de Jesus

### 2.1 A genealogia de Mt 1,1-17

A genealogia de Mt 1,1-17 pretende demonstrar, principalmente, que Jesus Cristo tem uma ascendência régia, representada por Davi e seus reis descendentes, reivindicando-lhe o direito de herança ao trono de Davi e a qualidade de Messias. Mas, secundariamente, visa afirmar que Jesus era um legítimo judeu, por meio da figura de Abraão.

Além destes objetivos explicitamente declarados no primeiro versículo, o evangelista parece querer dar à sua genealogia um aspecto de perfeição, ao observar no versículo 17 que existem três conjuntos de gerações, formados, cada um, pelo número 14, totalizando quarenta e duas gerações. Aparentemente este acabamento numérico deixaria transparecer que a linhagem régia, a cronologia e a história judaica foram determinadas por um plano divino oculto e perfeito.<sup>20</sup>

Vejamos como se compõem estes conjuntos, obedecendo-se à configuração de Mt 1,2-16 e transpondo para o português da maneira que seja mais próxima do original grego:

1. Abraão, Isaac, Jacó, Judá, Farés, Esrom, Aram, Aminadab, Naasson, Salmon, Boez, Jobed, Jessé, Davi.

2. Davi, Salomão, Roboão, Abias, Asaf, Josafá, Jorão, Ozias, Joatão, Acáz, Ezequias, Manassés, Amós, Josias, Jeconias.

3. Jeconias, Salatiel, Zorobabel, Abiud, Eliaquim, Azor, Zadoc, Aquim, Eliud, Eleazar, Matan, Jacó, José, Jesus.

---

<sup>20</sup> Alguns estudiosos afirmam que Mateus adotou o número 14 porque pensava na gematria do nome Davi, a qual resulta em 14 (v. J. Jeremias, *Jerusalem*, 292). W. D. Davies e D. C. Allison, *Matthew 1-7*, 165, entendem que o nome Davi é a chave para o padrão numérico da lista de Mateus, porque ele surge no décimo quarto lugar e porque possui três consoantes, simbolizando os três conjuntos ou períodos históricos de quatorze gerações. No entanto, o mais lógico seria pensar que o padrão numérico de Mateus nasceu da simples observação do evangelista de que o primeiro conjunto, propositalmente iniciado e terminado por nomes importantes, ou seja, Abraão e Davi, somava quatorze nomes. Devido a este fato, resolveu impor este padrão aos demais conjuntos, nem que fosse de maneira aparente e artificial, com o intuito de dar a impressão de que houve ciclos históricos perfeitos (v. Donald A. Hagner, *Matthew 1-13*, Word Biblical Commentary, 33A, Word Incorporated - Dallas - 1993, 8).

Notadamente, ao contrário do que afirma o evangelista no versículo 17, na realidade o que existe em Mt 1,2-16 são quatorze nomes no primeiro conjunto, quatorze gerações no segundo (o qual, portanto, possui quinze nomes) e quatorze nomes no terceiro.<sup>21</sup> Desta forma, o único que contém quatorze gerações é o segundo conjunto, sendo que os demais se compõem de treze gerações cada um, totalizando quarenta gerações, ao invés de quarenta e duas.<sup>22</sup>

Além disso, o evangelista omitiu alguns reis, que foram Ocozias, Joás e Amasias, entre Jorão e Ozias, bem como considerou intencionalmente o rei Joaquim como se fosse Jeconias, que foi seu filho e sucessor, fazendo com que este “Joaquim-Jeconias” se tornasse pai de Salatiel.<sup>23</sup> Também

<sup>21</sup> Os conjuntos de gerações poderiam ter sido formados da seguinte maneira: a) de Taré-Abraão (Gn 11,27) até Jessé-Davi; b) de Davi-Salomão até Josias-Joaquim (1 Cr 3,15-16); c) e de Joaquim-Jeconias até José-Jesus. O aparente engano de Mt 1,17 deve-se ao desejo forçado de iniciar por Abraão (Mt 1,1), de suprimir alguns nomes e de dividir a lista em três fases históricas com números simbólicos idênticos.

<sup>22</sup> O evangelista acrescentou a geração Josias-Jeconias no final do segundo conjunto (Mt 1,11). Devido a esta decisão, o segundo conjunto acabou sendo formado realmente de quatorze gerações. Por outro lado, há a possibilidade de se encontrar duas quebras na genealogia de Mateus: entre Josias-Jeconias e Jeconias-Salatiel, se considerarmos Josias-Jeconias como Josias-Joaquim (1 Cr 3,15-16; v. nota 23); e entre Jacó-José e Maria-Jesus (Mt 1,16). Deste modo, apesar de se verificarem quinze nomes no terceiro conjunto, de qualquer forma existiriam, nesta interpretação, treze gerações, não quatorze. Para as várias hipóteses sobre este tema, v. Donald A. Hagner, *Matthew 1-13*, 5-6.

<sup>23</sup> A supressão de Ocozias, Joás e Amasias pode ter sido o resultado de uma atitude purista do evangelista, considerando que esses reis foram pecadores (2 Cr 22,3-4; 24,17-27; 25,14-16), ou de um erro (v. J. Jeremias, *Jerusalem*, 294). Também há quem pense que a eliminação se deu porque aqueles reis foram assassinados. Quanto à supressão de Joaquim, entende-se que houve um erro por causa da semelhança entre os nomes de Joaquim e Jeconias, também chamado Joaquim (v. 2 Cr 36,9-10). Para este entendimento, v. J. Masson, *Jésus, Fils de David dans les Généalogies de Saint Mathieu et de Saint Luc*, Téqui - Paris - 1982, 42-55; e A. Vögtle, “Josias zeugte den Jechonias und seine Brüder (Mt 1,11)”, *Lex tua Veritas, Festschrift H. Junker, Paulinus* - Trier - 1961, 307-313, e “Die Genealogie Mt 1,2-16 und die matthäische Kindheitsgeschichte”, *BZ NF* 8 (1964) 45-58, 239-262; 9 (1965) 32-49, reimpresso em *Das Evangelium und die Evangelien*, Patmos - Düsseldorf - 1971, 57-102. J. Nolland, em “Jechoniah and His Brothers (Matthew 1:11)”, *BBR* 7 (1997) 169-178, afirma que a expressão “Josias gerou Jeconias e seus irmãos” de Mt 1,11 — a qual seria errônea, já que Josias, na realidade, foi avô de Jeconias, e este teve apenas um irmão, como se vê em 1 Cr 3,15-16 — indica que Mateus subentendia secundariamente em Jeconias o seu pai Joaquim para que pudesse evocar aspectos significativos do período da conquista babilônica e abranger as duas gerações finais da monarquia de Judá. No entanto, a bem da verdade, parece que Mateus queria simplesmente que o rei Joaquim fosse confundido com Jeconias, para que pudesse saltar diretamente para Salatiel. Desta forma, do ponto de vista da intenção do evangelista, o início do terceiro conjunto estaria “correto”, já que Jeconias foi pai de Salatiel (v. 1 Cr 3,17), e a expressão “Josias gerou Jeconias e seus irmãos” não estaria errada, pois o “Joaquim-Jeconias” de Mateus realmente teve três irmãos (v. 1 Cr 3,15).



eliminou Ananias, Mesulão, Secanias, Nearias e Elioenai, descendentes principais que ocorreram após Zorobabel. Encontramos estes nomes faltantes em 1 Cr 3,10-24. Assim, ele suprimiu pelo menos nove personagens, com a finalidade óbvia de conformar sua genealogia ao princípio do número 14. O mesmo se pode dizer com relação aos nove nomes relacionados entre Zorobabel e José: no mínimo, teria de haver, neste interregno, cerca de vinte gerações, considerando-se o espaço de quase seiscentos anos.<sup>24</sup>

A fonte inicial do evangelista para compor a sua lista pode ter sido 1 Cr 1-3, com a exceção de que preferiu seguir a tradição de Ag 1,1, Esd 3,2 e Ne 12,1, com relação a Salatiel, uma vez que 1 Cr 3,19 afirma que o pai de Zorobabel era Pedaiás, não Salatiel.<sup>25</sup>

Os nomes que se encontram entre Zorobabel e José formam um conjunto de nove antepassados desconhecidos. A seguir analisaremos cada um deles.

Abiud é um nome que se repete somente em 1 Cr 8,3, remetendo a um dos netos de Benjamin, filho de seu primogênito Bela. Como este personagem tem descendência em Jacó e ascendência no rei Saul (1 Sam 9,1-2; 1 Cr 8,33; 9,39), e Benjamin é constantemente mencionado com Judá (2 Cr 15,2.8-9; 25,5; 31,1; Esd 4,1-2; 10,9), a presença deste nome na lista pode estar indicando uma vinculação de Jesus à qualidade régia da tribo de Benjamin, companheira de Judá (v. 1 Re 12,21; 2 Cr 11,10-12.22-23), e talvez tenha a ver com o nome José, que lembra o irmão de Benjamin e o pai de Jesus.

Eliaquim remete ao rei de Judá, filho de Josias, também chamado Joaquim, encontrado em 2 Re 23,34 (v. 2 Cr 36,5-8). Em Mt 1,11-12, este rei aparece com o nome de Jeconias (v. o final da nota 23 deste artigo).

Azor é oriundo da mesma raiz do nome Azarias, referente ao rei de Judá, também chamado Ozias (1 Cr 3,12; 2 Cr 26; 2 Re 14,21-22; 15,1-7), o qual está em Mt 1,8-9.<sup>26</sup>

Zadoc remete ao sacerdote de Davi, em 1 Cr 6,8 e 18,16 (v. 2 Sam 8,17).<sup>27</sup>

<sup>24</sup> Conforme J. Jeremias, *Jerusalem*, 294; e R. E. Brown, *Messiah*, 93. Na realidade, o total da contagem dos anos entre as gerações pode ser bem maior (v. A. Valdez, em 'Response to the article Some Questions Regarding Adylson Valdez' Treatment of the Genealogies of Jesus', *Living Tradition* 161 [Nov. 2012] 1-4, esp. 2).

<sup>25</sup> Conforme W. D. Davies e D. C. Allison, *Matthew 1-7*, 180, Mateus deve ter adotado a LXX, pois esta coloca Salatiel como pai de Zorobabel em 1 Cr 3,19. No mesmo sentido, v. D. J. Harrison, *The Gospel of Matthew*, Sacra Pagina, Michael Grazier Book, Liturgical Press - Minnesota - 2007, 29.

<sup>26</sup> Azor pertence à mesma raiz dos nomes Azarias (2 Cr 29,12), Azur (Jr 28,1; Ez 11,1) e Azareel (1 Cr 12,6).

Aquim é uma abreviação de Aquimaás, que se refere ao filho do sacerdote Zadoc, aliado de Davi, como vemos em 1 Cr 6,8-9 e 6,53 (v. 2 Sam 17,17). Então, não é por acaso que em Mt 1,14 Aquim é descendente de um tal Zadoc.

Eliud não se repete na Bíblia. Porém, parece que este nome está relacionado com Abiud (Mt 1,13), já que ambos se aproximam pelos significados: Abiud, “Pai de louvor”, e Eliud, “Deus é meu louvor”. Ademais, excluindo-se Jesus, eles encabeçam dois subgrupos de cinco nomes: de Abiud a Aquim e de Eliud a José.<sup>28</sup>

Eleazar lembra o filho de Aarão e antecessor de Zadoc, em 1 Cr 6,3 (v. Nm 20,24-28 e Dt 10,6).

Dentre os sete nomes acima citados, é importante perceber que Eliaquim surge em Mt 1,11-12 na forma de Jeconias, e Azor ou Azarias na forma de Ozias em Mt 1,8-9. Também deve-se observar a relação que existe entre Abiud e José (Mt 1,16), Zadoc e Aquim, Eliud e Abiud, Eleazar e Zadoc (Mt 1,14). É interessante notar que os nomes Azarias, Zadoc e Aquimaás surgem juntos em 1 Cr 6,8-10. Talvez esta passagem tenha inspirado o evangelista para compor o conjunto Azor-Zadoc-Aquim de Mt 1,14.

Por fim, acrescentemos que o nome Matan (Mt 1,15) pode estar abreviando o nome Matanias, o qual designa o último rei de Judá antes do exílio babilônico, também chamado Sedecias, filho de Josias e irmão de Eliaquim ou Joaquim, constante de 2 Re 24,17 e 2 Cr 36,11 (nesta passagem Sedecias foi confundido com o irmão de Jeconias, filho de Eliaquim).<sup>29</sup>

Esta última observação parece ser significativa para o entendimento da lista de Mt 1,13-15: à semelhança do que ocorreu na história de Judá, Matan ou Matanias é o último membro da lista intermediária, preparando-

<sup>27</sup> Neste artigo adotou-se a numeração da Vulgata para os versículos dos capítulos 5 e 6 de 1º Crônicas. No Texto Massorético e na LXX, 1 Cr 6,1-15 corresponde a 5,28-41 e 1 Cr 6,16-81 a 6,1-66.

<sup>28</sup> W. D. Davies e D. C. Allison, *Matthew 1-7*, 181, observam que o nome Eliud aparece no texto da LXX do Códice Alexandrino, em 1 Cr 12,20-21. Mas provavelmente trata-se de um erro do copista, pois nos demais códices da LXX está Elimuth e, no Texto Massorético, Eliú.

<sup>29</sup> Matan também é o nome de um sacerdote do deus Baal (v. 2 Re 11,18; 2 Cr 23,17). K. H. Rengstorf, em *Das evangelium nach Lukas*, NT Deutsch 3 - Göttingen - 1965, 60, supõe que o nome Matan tem a ver com o nome Matat, que está em Lc 3,24, o qual, como Matan, antecede o avô de Jesus. J. Jeremias, *Jerusalem*, 292, afirma que não se pode ter certeza disto, pois o Matat de Lucas pode não ser original. A bem da verdade, considerando-se a formação de todo o conjunto genealógico de Mateus, a tradição que este adotou é visivelmente independente da de Lucas. Portanto, tal hipótese não tem razão de ser.

a para Jacó e José (Mt 1,15-16), nomes que também remetem a um outro exílio hebreu, que foi o do Egito (Gn 25,26; 30,22-24; Ex 1,1-14; 1 Cr 2,1-2). Aliás, esta relação intencional analógica fica confirmada com Mt 2,13-15 (o refúgio de José e Jesus no Egito).

Diante de todas estas observações, podemos aventar a hipótese de que os nove nomes constantes de Mt 1,13-16, desde Abiud até Jacó, possuem um fundo histórico-teológico que remete às linhagens sacerdotal, benjaminita e davídica. Parece que este fundo determina uma analogia tipológica entre o exílio dos judeus e o de Jesus no Egito, com os nomes de Matan (Matanias), Jacó e José.<sup>30</sup>

É possível que alguns nomes tenham sido abreviados (Azarias-Azor, Aquimaás-Aquim, Matanias-Matan) e repetidos por meio de modificações (Joaquim-Jeconias-Eliaquim, Ozias-Azarias-Azor e Abiud-Eliud) com a simples finalidade de preencher os espaços e completar o número perfeito de quatorze nomes no terceiro grupo. A possibilidade desta técnica se confirma com as identificações que existem entre alguns nomes e especialmente com a função interna tipológica de Matan.

## 2.2 A genealogia de Lc 3,23-38

No texto que agora analisaremos não encontramos uma declaração dos objetivos do evangelista para apresentar sua genealogia. Porém, podemos afirmar, em linhas gerais, que existe o intuito de indicar a linhagem davídica, bem como a origem ou natureza humana e divina de Jesus, devido à menção dos nomes de Davi, Adão e Deus, mas especializando-o à raça hebraica pelo nome de Abraão.<sup>31</sup>

A lista, formada por setenta e sete nomes principais, pode ser dividida em três grupos, sendo que o primeiro contém sete nomes e os demais são compostos por trinta e cinco nomes cada um, subdivididos em cinco grupos de sete nomes, totalizando setenta nomes. No final da lista, o

---

<sup>30</sup> A função tipológica do grupo Jacó-José-Jesus já havia sido observada por H. C. Waetjen, em "The Genealogy as the Key to the Gospel according to Matthew", *JBL* 95 (1976) 205-230, esp. 225-227.

<sup>31</sup> A colocação de Deus na lista de Lucas possui a intenção clara de afirmar que Jesus descende diretamente de Deus e que por isso era de natureza divina. Nenhuma outra lista genealógica do Antigo Testamento e de textos não canônicos menciona Deus. O texto veterotestamentário, de maneira geral, apresenta Deus meramente como criador. Portanto, para Lucas, Jesus não era somente filho do homem, por meio de Adão, mas também era filho de Deus, e o único que poderia ter Deus como seu ancestral genealógico. Para esta questão, v. R. T. Hood, "The Genealogies of Jesus", *Early Christians Origins*, FS H. R. Willoughby, ed. A. Wikgren, Quadrangle Books - Chicago - 1961, 14-15; e J. A. Fitzmyer, *Luke I-IX*, 504.

nome de Deus aparece como um excedente culminante. Vejamos então como eles estão dispostos, separando-os por grupos e subgrupos, respeitando-se ao máximo a forma original grega na transposição para o português:<sup>32</sup>

Grupo 1: Jesus, José, Eli, Matat, Levi, Melqui, Janai.

Grupo 2:

2.1. José, Matatias, Amós, Naum, Esli, Nagai, Maat;

2.2. Matatias, Semein, Josec, Jodá, Joanan, Resá, Zorobabel;

2.3. Salatiel, Neri, Melqui, Adi, Cosão, Elmadão, Er;

2.4. Jesus, Eliezer, Jorim, Matat, Levi, Simeão, Judá;

2.5. José, João, Eliaquim, Meleá, Mená, Matatá, Natan.

Grupo 3:

3.1. Davi, Jessé, Jobed, Booz, Salá, Naasson, Aminadab;

3.2. Admin, Arni, Esrom, Farés, Judá, Jacó, Isaac;

3.3. Abraão, Taré, Nacor, Seruc, Ragau, Falec, Éber;

3.4. Salá, Cainão, Arfaxad, Sem, Noé, Lamec, Matusalém;

3.5. Enoc, Jaret, Maleleel, Cainão, Enós, Set, Adão.

Excedente: Deus.

O princípio formador da lista de Lc 3,23-38 é o número sete, o qual é repetido onze vezes para totalizar setenta e sete (sem contar Deus no final).<sup>33</sup> Na Bíblia, o número sete indica a plenitude, e, de fato, nos evangelhos, a vinda de Jesus significa a plenitude dos tempos (Mc 1,15; Mt 4,17; Lc 4,21; Jo 1,16), ou seja, a época em que as profecias e as promessas divinas se cumpriram.<sup>34</sup> E parece que Lucas deseja mostrar cronológica e historicamente esta condição de plenitude no número setenta e sete de sua genealogia.<sup>35</sup>

---

<sup>32</sup> A lista de nomes de Lc 3,23-38 apresentada neste artigo está conforme a crítica textual de Nestle-Aland<sup>27</sup>.

<sup>33</sup> Com relação à exclusão de Deus da contagem dos nomes, v. J. M. Heer, “Die Stammäume Jesu nach Matthäus und Lukas”, *BS* 15<sup>1-2</sup>, Herder - Freiburg - 1910. Como se verá a seguir, o sistema simbólico-numérico de Lucas exige a separação de Deus. Por outro lado, na lista de Lucas o isolamento de Deus parece ser necessário, tendo em vista que Deus transcende o gênero humano e porque somente Jesus pode ser Seu descendente legítimo.

<sup>34</sup> O significado de plenitude para o número sete foi atribuído primeiramente por Agostinho, em *De Gen. ad Litt.* 4.16 e *De Civitate Dei* 11.31. O evangelho de Lucas parece insinuar este significado em mais duas passagens: 8,2 (os sete demônios indicariam pleno domínio do Mal) e 10,1.17 (os setenta ou setenta e dois discípulos denotariam não só numerosidade como também plena ação e pleno poder do reino de Deus, como vemos nos vv. 18-20 do mesmo capítulo).

<sup>35</sup> Há escritos não canônicos que dividem a história do mundo em dez semanas de sete gerações cada uma, totalizando o número setenta, como 1 Enoc 93,1-10 (200 a. C.–50 d. C.). Outros dividem em doze períodos, como 2 Baruc 53–72 (110–120 d. C.), 4 Esdras 14,11 (70–120 d. C.) e Apocalipse de Abraão 29 (70–150 d. C.). Existem estudiosos que

O grupo 1 deve ser destacado dos demais grupos por três razões:

a) ele também parece ser um princípio formador, em especial para o segundo grupo, considerando-se que os nomes Jesus e José surgem como cabeças nos subgrupos 2.1, 2.4 e 2.5, e os nomes Melqui, Matat e Levi se repetem nos subgrupos 2.3 e 2.4;

b) há nomes que possuem formas semelhantes, tanto no primeiro como no segundo grupo: José-Josec, Eli-Esli-Elmadão-Eliezer-Eliaquim, Matat-Matatias-Maat-Matatá, Melqui-Meleá e Janai-Jonão;

c) e a sua separação permite a localização de Davi entre o segundo e o terceiro grupo, dentro do total simbólico de setenta nomes, o qual serve como marca divisória entre os seus descendentes, que levam direto a Jesus, e os seus ascendentes, que se dirigem para Deus.

Dos nomes do grupo 1, na Bíblia existem Jesus, José, Eli, Levi e Janai (v. 1 Cr 5,12). Quanto a Matat, trata-se de uma abreviação de Matatias, e Melqui é uma abreviação de vários nomes bíblicos (v. a seguir).

O grupo 2 é peculiar porque possui certos nomes desconhecidos na Bíblia. Porém, entre estes, alguns se aproximam dos seguintes nomes:

a) Josec: José (filho de Jacó: Gn 30,24; a correspondência simbólico-numérica estabelecida por Lucas entre estes dois nomes confirma a proximidade: v. mais adiante);

b) Jodá: Judá (filho de Jacó: Gn 29,35);

c) Resá: Reson (adversário de Salomão: 1 Re 11,23-25) e Resin (ou Rezin; rei da Síria: 2 Re 15,37; 16,5-9; 2 Cr 28,5);

d) Neri: Ner (pai de Abner: 1 Sam 14,50-51; 1 Cr 9,39) e Nerias (pai de Baruc: Jr 32,12; 36,14);

e) Melqui: Melquiel (1 Cr 7,31; Nm 26,45; Gn 46,17; também pode ser transliterado Malquiel), Melquirão (1 Cr 3,18; também Malquirão), Melquisua (1 Cr 9,39; também Malquisua), Melquisedec (Gn 14,18-20), Melquias (1 Cr 6,40; também Malquias);

f) Adi: Adiel (1 Cr 4,36);

g) Elmadão (que também pode ser transliterado Elmodão): Elmodad (Gn 10,26; 1 Cr 1,20; também transliterado Almodad);

---

pressupõem a adoção deste último esquema por Lucas, misturado com o de 1 Enoc. Assim, o evangelista estaria relacionando onze períodos de sete, sendo que o décimo segundo período viria com a Era Messiânica (v. J. Jeremias, *Jerusalem*, 292; e R. Bauckham, *Jude and the Relatives of Jesus in the Early Church*, T&T Clark - London - 2004, 315-373). Mas talvez o mais certo seria pensar que Lucas e Mateus apenas desejavam formar uma quantidade simbólica básica, ou seja, de setenta e quarenta, para depois acrescentar e destacar grupos especiais em cada genealogia: para Lucas os primeiros sete nomes (Jesus, José, Eli, Matat, Levi, Melqui e Janai, seguindo o seu princípio particular do sete) e para Mateus os dois últimos nomes (José e Jesus, que são os personagens principais dos seus dois primeiros capítulos).

h) Jorim: Jorão (2 Cr 21; 2 Re 1,17);

i) João: Joanan (1 Cr 6,9-10; a correspondência simbólico-numérica estabelecida pelo evangelista entre estes dois nomes confirma a proximidade: v. mais adiante).

Somente Esli, Nagai, Cosão, Meleá e Mená não possuem formas próximas na Bíblia.<sup>36</sup>

A título de referência e localização, mencionemos também os nomes conhecidos na Bíblia que estão no grupo 2:

a) José: filho de Jacó (Gn 30,24);

b) Matatias: um sacerdote macabeu (na LXX: 1 Mac 2,1), um levita (1 Cr 9,31) e um cantor (1 Cr 25,3);

c) Amós: um profeta (Am 1,1; na LXX: Tb 2,6);

d) Naum: um profeta (Na 1,1; na LXX: Tb 14,4);

e) Maat: um levita (1 Cr 6,20; 2 Cr 29,12; 31,13);

f) Semeín, na forma Semei: vários personagens; um filho de Pedaías e irmão de Zorobabel (1 Cr 3,19);

g) Joanan: um guerreiro de Davi (2 Re 25,23), o filho de Josias (1 Cr 3,15), o filho de Elioenai (1 Cr 3,24) e um sacerdote (1 Cr 6,9-10);

h) Zorobabel: um governador, descendente de Davi (1 Cr 3,19; Esd 2,2; Ne 7,7);

i) Salatiel (também Sealtiel): pai de Zorobabel (1 Cr 3,17; Esd 3,2);

j) Er: filho de Judá (Gn 46,12; 1 Cr 2,3);

k) Jesus: o filho de Sirac (na LXX: Eclo 51,30 ou 18);

l) Eliezer: vários personagens; filho de Moisés (Ex 18,4; 1 Cr 23,15.17);

m) Levi: filho de Jacó (Gn 29,34);

n) Simeão: filho de Jacó (Gn 29,33);

o) Judá: filho de Jacó (Gn 29,35);

p) Eliaquim: rei, filho de Josias (2 Re 19,2; 23,34);

q) Matatá: Esd 10,33;

r) Natan: um profeta (2 Sam 12,1; 1 Re 1,8), um filho de Davi (1 Cr 3,5; 2 Sam 5,14).

Outro detalhe dos grupos 1 e 2 é que neles existem subgrupos secundários, além dos subgrupos sucessivos, os quais se identificam pelas letras iniciais, embora com inversões, deslocamentos e possíveis

---

<sup>36</sup> No entanto, Esli possui certa semelhança com Eli (que pode ser confirmada pela relação simbólico-numérica do evangelista, pois de Eli e Esli há dez nomes). Também, o nome Nagai tem proximidade de significado com Neri: o primeiro significa “claridade”, “brilho” e “luz”, e, o segundo, “minha luz”. Talvez esta correspondência possa ser confirmada com o simbolismo numérico de Lucas, uma vez que de Nagai a Neri contam-se dez nomes.

repetição, modificação e acréscimo de um nome. Eles se destacam no momento em que formamos um novo grupo de quarenta nomes, ao juntarmos o grupo 1 com o grupo 2, mas excluindo-se os nomes de Zorobabel e Salatiel, que ficam no centro desta nova lista. Estes quarenta nomes compõem o grupo onde estão os ascendentes desconhecidos de Jesus. Para efeito de comparação, dividiremos este grupo de quarenta nomes em duas partes. A lista é a seguinte:

a) primeira parte: Jesus, José, Eli, Matat, Levi, Melqui, Janai, José, Matatias, Amós, Naum, Esli, Nagai, Maat, Matatias, Semeín, Josec, Jodá, Joanan, Resá;

b) centro: Zorobabel e Salatiel;

c) segunda parte: Neri, Melqui, Adi, Cosão, Elmadão, Er, Jesus, Eliezer, Jorim, Matat, Levi, Simeão, Judá, José, Jonão, Eliaquim, Meleá, Mená, Matatá, Natan.

Vejamus então, dentro das duas partes deste grupo, quais são os subgrupos secundários:

a) J-J-E-M-L correspondente a J-E-J-M-L: Jesus-José-Eli-Matat-Levi correspondente a Jesus-Eliezer-Jorim-Matat-Levi (inversão de José-Eli para Eliezer-Jorim);

b) S-J-J-J correspondente a S-J-J-J: Semeín-Josec-Jodá-Joanan correspondente a Simeão-Judá-José-Jonão (inversão de Josec-Jodá para Judá-José);

c) E-N-M-M correspondente a E-M-M-M-N: Esli-Nagai-Maat-Matatias correspondente a Eliaquim-Meleá-Mená-Matatá-Natan (deslocamento em Nagai-Natan; possível repetição de Meleá, mas modificando-o para Mená; acréscimo de um nome, ou seja, Mená, provavelmente para formar trinta e cinco nomes no grupo 2; modificação da forma em Matatias-Matatá);<sup>37</sup>

d) M-A-N correspondente a N-M-A: Matatias-Amós-Naum correspondente a Neri-Melqui-Adi (deslocamento em Naum-Neri).

É interessante notar que os subgrupos J-J-E-M-L e S-J-J-J surgem separados na primeira parte do grupo de quarenta nomes (no início e no fim) e juntos na segunda parte (no centro), mas com J-J-E-M-L na forma J-E-J-M-L. O subgrupo E-N-M-M surge antes do subgrupo S-J-J-J na primeira parte, e após ele na segunda parte, na forma E-M-M-M-N. Quanto ao subgrupo M-A-N, aparece após J-J-E-M-L na primeira parte e antes dele na segunda parte, na forma N-M-A, mas com J-J-E-M-L na forma J-E-J-M-L.

---

<sup>37</sup> Conforme A. Schlatter, em *Das Evangelium des Lukas*, Stuttgart - 1931, 218, teria ocorrido uma ditografia em Meleá-Mená.

Outra coisa interessante entre os grupos 1 e 2 é a repetição de nomes após um certo intervalo numérico, contando-se sucessivamente, podendo haver várias combinações, tanto na ordem reta como na inversa:

a) seis grupos de 7, em ordem reta: de Jesus a Janai = 7, o próximo é José; de José a Maat = 7, o próximo é Matatias; de Matatias a Zorobabel = 7, o próximo é Salatiel; de Salatiel a Er = 7, o próximo é Jesus; de Jesus a Judá = 7, o próximo é José; de José a Natan = 7, o próximo é Davi;

b) seis grupos de 7, em ordem inversa: de Davi a João = 7, o próximo é José; de José a Eliezer = 7, o próximo é Jesus; de Jesus a Neri = 7, o próximo é Salatiel; de Salatiel a Semeín = 7, o próximo é Matatias; de Matatias a Matatias = 7, o próximo é José; de José a José = 7, o próximo é Jesus;

c) quatro grupos de  $7 \times 4 = 28$ , em ordem reta: de Jesus a Er = 28, o próximo é Jesus; de Matat a Jorim = 28, o próximo é Matat; de Levi a Matat = 28, o próximo é Levi; de José a Judá = 28, o próximo é José;

d) quatro grupos de  $7 \times 4 = 28$ , em ordem inversa: de José a Matatias = 28, o próximo é José; de Levi a Melqui = 28, o próximo é Levi; de Matat a Levi = 28, o próximo é Matat; de Jesus a José = 28, o próximo é Jesus;

e) dois grupos de 7, tanto na ordem reta como na inversa: de José a José = 7; de Matatias a Matatias = 7;

f)  $6 \times 3 = 18$ : de Melqui a Neri = 18, o próximo é Melqui.

Em nomes parecidos:

a)  $5 \times 2 = 10$ : de José a Josec = 10; de Eli a Esli = 10;

b)  $6 \times 3 = 18$ : de Jodá a Judá = 18; de Semeín a Levi = 18, o próximo é Simeão; de Joanan a José = 18, o próximo é João;

c)  $7 \times 4 = 28$ : Eli a Eliezer = 28.

Destas possibilidades numéricas percebemos que despontam alguns nomes-chave, ou seja, os mais repetidos: José, Matatias, Jesus, Levi e Matat.<sup>38</sup>

Talvez possamos dizer que a colocação numérica destacada de nomes-chave repetidos deve ter-se baseado nos seus respectivos significados: José, “ele acrescenta”; Matatias, “presente de Deus”; Jesus, “Deus salva”; Levi, “ligado”; Matat, “presente”. Mas alguns outros repetidos, às vezes modificados, também têm significados importantes: Melqui, “meu rei”; Eli, “oferenda”; e Judá, “louvor do Senhor”. Todos eles remetem à ideia de sacerdócio e governo messiânico, assim como ao fato de que Jesus é

---

<sup>38</sup> J. E. Bruns, em “Matthew’s Genealogy of Jesus”, *The Bible Today* 1 (Dec. 1964) 980-985, já havia observado a existência de nomes significativos dentro do intervalo de setenas, como José, Salatiel e Jesus.



um “presente de Deus” (Matatias), por meio de José (aquele que acrescenta).

De toda esta análise concluímos que os grupos 1 e 2 estão sistematizados da seguinte maneira:

a) uma parte dos nomes que se sucedem após o grupo 1, de José até Natan, segue o padrão dos nomes que compõem o grupo 1;

b) eles também se aproximam de nomes constantes do Antigo Testamento, havendo em parte nomes idênticos e em parte formas abreviadas e um pouco modificadas;

c) a localização dos nomes respeita uma organização por meio de alguns subgrupos secundários de letras iniciais, que foram postos distanciados ou próximos, de forma alternada, conforme duas metades de um grupo de quarenta nomes, separados por Zorobabel e Salatiel, que estão no centro deste grupo;

d) e a ordenação também seguiu um sistema de nomes-chave que se repetem após uma sequência numérica de sete, vinte e oito, dezoito e dez, abrangendo alguns nomes semelhantes na forma.

Devemos salientar um outro detalhe importante na formação dos grupos 1 e 2. Este detalhe é o desvio para Natan. Sem dúvida, este desvio determina que Jesus não é descendente de nenhum dos reis que reinaram depois de Davi. Talvez esta determinação indique uma intenção de desqualificar o reino de Jesus como essencialmente político e humano, ou seja, o reino de Jesus é puramente espiritual e não participa dos pecados históricos e notórios da monarquia israelita. Por outro lado, o desvio para Natan pode ter sido resultado da leitura de Za 12,12.

Com referência ao grupo 3, pode-se perceber que foi copiado de algum texto defeituoso de 1º Crônicas, que teve como fonte a *Septuaginta*, considerando-se os erros na escrita dos nomes e a colocação repetida de Cainão (a *Septuaginta* repete este nome entre Arfaxad e Salá em 1 Cr 1,24).<sup>39</sup> Parece que este texto defeituoso foi conveniente para o evangelista, especialmente para fazer valer seus princípios numéricos de setenas e de intervalos, pois, na ordem inversa, a repetição de Cainão após oito nomes propicia que sejam completados trinta e cinco nomes até Davi, assim como permite continuar grupos de sete com nomes-cabeça importantes, como Enoc e Abraão.

Também, dentro do intervalo de setenas, em ordem inversa, surgem como nomes principais: Enoc, Salá, Abraão e Admin. O início e o fim da lista são sinalizados por Deus (um excedente) e Davi, enquanto no meio

---

<sup>39</sup> Conforme sugestão de G. Kuhn, em “Die Geschlechts Register Jesu bei Lukas und Matthäus nach ihrer Herkunft untersucht”, *ZNW* 22 (1923) 216, o grupo 3 concorda em geral com a morfologia da LXX.

encontra-se Abraão (detalhe que também é suscitado pela repetição de Cainão).

No grupo 3, chamam atenção os nomes Admin e Arni.

Costuma-se dizer que o primeiro nome é uma abreviação de Aminadab.<sup>40</sup> No entanto, parece que ele tem mais a ver com uma formação feita a partir da mesma raiz de Admá (Gn 10,19; Dt 29,23), Adumim (Jos 15,7) e Adão (Gn 3,20).<sup>41</sup> Uma configuração simbólico-numérica que pode confirmar a relação de raiz entre estes nomes é o fato de que de Admin a Adão existem vinte e oito nomes (ou seja, 7 x 4). Por outro lado, pelo fato de que Admin não aparece em 1 Cr 2,10, talvez ele seja um simples acréscimo para permitir que nos grupos 3.3 e 3.5 surjam os nomes-cabeça Abraão e Enoc, como fazem Meleá-Mená (no grupo 2) e Cainão-Cainão.

Quanto a Arni, parece que um erro foi cometido por parte do copista, pois em seu lugar deveria estar Aram ou Ram. Mas ele se aproxima bastante da forma do nome Arnan (1 Cr 3,21). O copista pode ter feito confusão entre 'Aram e 'Arran, e, por um erro de leitura, ou de escrita, ou de pronúncia, ou de escuta, acabou escrevendo 'Arní.<sup>42</sup>

Uma particularidade simbólico-numérica do grupo 3 são os nomes Salá e, novamente, Cainão, que se repetem em uma sucessão de 18 (6 x 3) e 10 (5 x 2) nomes, respectivamente, como ocorre com alguns ancestrais do grupo 2.

Ao analisarmos as possibilidades numéricas entre os três grupos, também encontramos algumas peculiaridades interessantes.<sup>43</sup>

<sup>40</sup> Conforme sugestão de G. Kuhn, *ibid.*, 217, n. 2. Por causa desta suposição, Aminadab não poderia estar na lista primitiva de Lucas (em B e em sy.<sup>sin</sup> falta este nome). No entanto, sua presença é necessária devido ao seu surgimento em 1 Cr 2,10 e nos demais códices, bem como ao acabamento simbólico-numérico do grupo 3.

<sup>41</sup> Alguns manuscritos do Novo Testamento, como P<sup>4</sup>, 01\*, 1241 e sy.<sup>sin</sup>, talvez confirmem esta tese, tendo em vista que neles aparece o nome Adão, ora no lugar de Aminadab, ora no lugar de Admin.

<sup>42</sup> G. Kuhn, "Die Geschlechts Register Jesu", 217, n. 3, sugere que Arni deve ser o produto de uma maneira de ler o hebraico Aram. Talvez tenha havido uma corrupção da forma grega 'Aram para 'Arní. Também pode-se pensar que Arni venha de 'Arran, encontrado no texto da LXX de Rt 4,19 (v. J. Nolland, *Luke 1-9:20*, Word Biblical Commentary, 35A, Word Incorporated - Dallas - 1989, 172).

<sup>43</sup> Devemos lembrar que R. E. Brown, *Messiah*, 91, observa que Agostinho e os Padres da Capadócia já tinham encontrado um padrão numérico na lista genealógica de Lucas. Brown também acrescenta que nela existem sete patriarcas de Adão até Enoc e setenta nomes entre Enoc e Jesus, assim como vinte e um nomes no período pós-exílico, vinte e um nomes no período monárquico, quatorze nomes no período pré-monárquico de Davi até Isaac e vinte e um nomes de Abraão até Adão, formando o seguinte padrão numérico: 21 (3 x 7) + 21 + 14 (2 x 7) + 21.

a)  $6 \times 3 = 18$ : de Jesus (grupo 1) a Jodá (grupo 2) = 18; de Jodá a Judá (ambos do grupo 2) = 18; entre Judá (grupo 2) e Judá (grupo 3) = 18 nomes intermediários;

b) se concebermos um círculo que começa com Jesus e termina com Adão, podemos encontrar o seguinte: 26 nomes de Adi a Admin; 52 nomes de Adi a Set, ou seja,  $26 \times 2$ , sendo que o próximo é Adão; entre Admin e Adão existem 26 nomes intermediários; e de Adão a Adi (repassando-se para a lista encabeçada por Jesus, do grupo 1 em diante) temos 26 nomes também. Esta peculiaridade deve confirmar mais uma vez a relação pela raiz entre Admin e Adão, e, em acréscimo, por semelhança, entre Adi e Adão.

Há estudiosos que defendem a ideia de que Lucas é mais autêntico do que Mateus.<sup>44</sup> Porém, deve-se dizer que fica difícil aceitá-la definitiva e cabalmente, tendo em vista a construção artificial, por meio de números, colocação de nomes repetidos em intervalos numéricos, abreviações nominais, subgrupos de iniciais, nomes desconhecidos e objetivos teológicos, especialmente o de determinar que Jesus não era descendente dos reis judeus após Davi. Toda esta técnica indica que a lista é uma elaboração, ou, pelo menos, que Lucas pode ter utilizado uma lista primitiva, mas acabou manipulando-a e até mesmo ampliando-a sistematicamente.<sup>45</sup> O mesmo se deve dizer de Mateus, com a diferença de que este procurou fazer uma redução, não uma ampliação.<sup>46</sup>

---

<sup>44</sup> Por exemplo, J. Jeremias, *Jerusalem*, 297, pensa que a genealogia de Lucas é mais autêntica do que a de Mateus.

<sup>45</sup> A presença de nomes sem forma bíblica prévia ou próxima, como Nagai, Cosão, Meleá e Mená, e a frase *'ōs 'enomízeto* (“como se imaginava”) de Lc 3,23, parecem indicar esta possibilidade, muito embora, no caso da frase, tenha-se preferido dizer que ela significa que “se pensava” que José e seus ascendentes eram o pai e os ancestrais de Jesus, quando, na realidade, não o eram, tendo em vista a origem divina deste último. Mas a frase poderia estar induzindo à ideia de que o evangelista copiou a lista a partir de um outro documento, ou reproduziu uma lista de determinada tradição oral, ou que ela é resultado de uma pesquisa própria (v. Lc 1,3). Mesmo assim, é visível a preocupação artificial e teológica da lista, o que induz à ideia de que houve uma elaboração ou manipulação e ampliação, algo que não é impossível, tendo em vista que em muitos pontos do evangelho de Lucas há indícios de que este evangelista utilizou bastante sua criatividade, como nos ensina W. G. Kümmel, em *Einleitung in das Neue Testament*, Quelle & Meyer - Heidelberg - 1973, 110-111, quando comenta, por exemplo, a composição de exclusiva autoria lucana sobre a “narrativa da viagem”, constante de Lc 9,51-19,27, a qual foi elaborada pelo evangelista para preencher o vácuo criado por Mc 10,1; 11,1. Para a questão, veja também J. A. Fitzmyer, *Luke I-IX*, 499-500. Há outros indícios de artificialidade e criatividade, observáveis na própria lista genealógica de Lucas, como: a) a menção de nomes não atestados durante o período pré-exílico (Lc 3,27-31), de nomes não usuais (Levi, Simeão, José, Judá) para o mesmo período e de nomes que não existem nas casas de Levi e Davi (v. J. Jeremias, *Jerusalem*, 296; e R. E. Brown, *Messiah*, 92 e 588); b) e a possível utilização de 1º Crônicas como fonte principal para a

## Conclusão

No presente artigo, ficou bem demonstrado que as genealogias de Jesus Cristo foram elaboradas conforme modelos de nomes e linhagens, seguindo a cronologia e a história bíblica, assim como conforme princípios internos simbólico-teológicos que obedeceram a intervalos de grupos numéricos significativos.

Foram trazidos à baila alguns detalhes novos, dentre os quais os mais importantes são os seguintes:

1. Quanto às teses de harmonização e de inclusão de Maria, a alternativa hipotética de que esta poderia ser descendente de Davi por meio de outro filho, além de Salomão e Natan, a qual nos ajuda a descartar aquelas teses complicadas.

2. No caso da genealogia de Mateus, o aproveitamento de outros nomes diferentes atribuídos a alguns ancestrais, como Eliaquim, referente a “Joaquim-Jeconias”, e Azor, referente a Ozias; a abreviação de Aquimaás para Aquim e de Matanias para Matan; a possível modificação de Azarias para Azor, levando-se em conta 1 Cr 6,8-10, cuja passagem deve ter inspirado a criação do conjunto Azor-Zadoc-Aquim; as relações entre Abiud e José, Zadoc e Aquim, Eliud e Abiud, Eleazar e Zadoc; e a função introdutória e tipológica de Matan, no grupo Matan-Jacó-José-Jesus.

3. Com relação à lista genealógica de Lucas, a constatação de que o grupo dos primeiros sete nomes serve como princípio gerador de outros nomes, o que determina o seu destacamento do resto da genealogia; a possível influência de algumas formas nominais encontradas no Antigo

busca e a escolha de nomes e formas nominais (v. o quadro de partes proporcionais no final deste artigo).

<sup>46</sup> Em 1º Crônicas existem versões de genealogia, nas quais se acrescentam ou se suprimem nomes (1 Cr 7,6-12 e 8,1-40; 2,3-3,4 e 4,1-23). Os motivos para estas contradições devem se basear na necessidade de se legitimar filiações e no fato de que o cronista fez questão de deixar registradas todas as possibilidades de genealogia, conforme as várias tradições que colheu. Já no caso de Lc 3,23-38 parece existir uma intenção sistemática de apresentar uma cronologia, no sentido de formar uma lista com número perfeito (setenta e sete). Naturalmente, por causa do desvio para Natan, os nomes entre este e Salatiel não poderiam coincidir com os que são fornecidos por Mateus, já que ele optou pelos descendentes de Salomão. É por isso que existe a diferença de nomes. Porém, tanto Mateus quanto Lucas não aceitaram 1 Cr 3,19-20, preferindo extrair e modificar nomes. Indubitavelmente uma coisa é certa: por motivos teológicos, Salatiel e Zorobabel teriam de constar das genealogias, fossem ou não fossem descendentes régios (especialmente porque Zorobabel possui condição messiânica em Ag 2,21-23 e Za 4,6-10). Só que Lucas, ao contrário de Mateus, calculou com maior precisão o tempo e a quantidade de gerações necessárias para se chegar até aqueles personagens, pois não se prendeu a um princípio numérico muito limitado, como fez Mateus.

Testamento; o reaproveitamento de nomes, mas com a modificação das formas, como José-Josec, Eli-Esli, Judá-Jodá, Semeín-Simeão e Joanan-Jonão; a existência de subgrupos organizados conforme as letras iniciais dos nomes; a relação simbólico-numérica entre nomes com formas próximas; a constante numérica entre os intervalos de sete, vinte e oito, dezoito e dez, assim como, subsidiariamente, de vinte e seis e cinquenta e dois; a possível utilização de significados para a escolha de nomes-chave; a intenção teológica de retirar de Jesus sua condição régia israelita pelo desvio para Natan; a relação pela semelhança e pela raiz dos nomes Adí, Admin e Adão, confirmada pelo sistema simbólico-numérico do evangelista; e a proposta de que Arni é mais próximo da forma Arnan.

No caso de Lucas, é importante acrescentar a sua preocupação de repetir nomes que, de acordo com os seus significados originais, apontam para Jesus. Por este motivo, podemos dizer que a sua lista reproduz um cristocentrismo. Mas, a maneira como a dispõe parece insinuar algo semelhante ao que afirma Ap 1,8.17; 22,13: Jesus e Deus são o princípio e o fim de toda a História. Do que se depreende que a lista de Lucas possui uma amplitude teológica maior do que a de Mateus.

Partes proporcionais de nomes citados nos primeiros 42 nomes de Lucas 3,23-38, que possivelmente determinam as fontes bíblicas mais utilizadas por Lucas.

### 1º Crônicas

1, 2: José-Josec (1 Cr 2,2); 3, 4: Eli-Esli (Eliel, 1 Cr 5,24); 5, 6: Matat-Matatias; 7: Levi (1 Cr 2,1); 8: Melqui (Melquiel); 9: Janai; 10: Maat; 11: Semeín; 12, 13: Jodá-Judá (1 Cr 2,1); 14, 15: Joanan-Jonão; 16: Zorobabel; 17: Salatiel; 18: Neri (Ner); 19: Adi (Adiel); 20: Elmadão (Elmodad); 21: Er; 22: Eliezer; 23: Simeão (1 Cr 2,1); 24: Natan.  $24 \div 42 \times 100 = 57,15\%$ .

### Gênesis

1, 2: José-Josec; 3: Levi; 4: Melqui (Melquisedec); 5, 6: Judá-Jodá; 7: Elmadão (Elmodad); 8: Er; 9: Simeão.  $9 \div 42 \times 100 = 21,43\%$ .

### 2º Reis

1, 2: Joanan-Jonão; 3: Resá (Resin, 2 Reis 15,37); 4: Jorim (Joram); 5: Eliaquim.  $5 \div 42 \times 100 = 11,91\%$ .

### 1º Reis

1, 2: Eli-Esli (1 Reis 2,27); 3: Resá (Reson); 4: Natan.  $4 \div 42 \times 100 = 9,53\%$ .

### 2º Crônicas

1: Maat; 2: Resá (Resin, 2 Cr 28,5); 3: Jorim (Joram).  $3 \div 42 \times 100 = 7,15\%$ .

### Esdras

1: Zorobabel; 2: Salatiel; 3: Matatá.  $3 \div 42 \times 100 = 7,15\%$ .

### Neemias

1: Zorobabel; 2: Salatiel.  $2 \div 42 \times 100 = 4,76\%$ .

### Ageu

1: Zorobabel; 2: Salatiel.  $2 \div 42 \times 100 = 4,76\%$ .

Eclesiástico: Jesus; 1º Samuel: Eli(-Esli) (1 Sam 1,3); 1º Macabeus: Matatias; Amós: Amós; Naum: Naum; Êxodo: Eliezer; 2º Samuel: Natan; Zacarias: Natan.  $1 \div 42 \times 100 = 2,39\%$ .

### Nomes Desconhecidos

Esli, Nagai, Cosão, Meleá e Mená.  $5 \div 42 \times 100 = 11,91\%$ .

### Nomes Abreviados e Assemelhados

Matat, Melqui, Josec, Jodá, Resá, Neri, Adi, Elmadão, Jorim e Jonão.  $10 \div 42 \times 100 = 23,81\%$ .